

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 333



Ediția în limba română

Legislație

Anul 62

27 decembrie 2019

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia (UE) 2019/2218 a Consiliului din 24 octombrie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană 1
- ★ PROTOCOL privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană 3

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) 2019/2219 al Consiliului din 24 octombrie 2019 privind alocarea posibilităților de pescuit în temeiul Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană 31
- ★ Regulamentul (UE) 2019/2220 al Consiliului din 19 decembrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1388/2013 privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale 33
- ★ Regulamentul de Punere în Aplicare (UE) 2019/2221 al Comisiei din 12 decembrie 2019 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 în ceea ce privește datele înregistrate în mesajele referitoare la înregistrarea operatorilor economici și a antrepozitelor fiscale în registrele naționale și în registrul central 47
- ★ Regulamentul de Punere în Aplicare (UE) 2019/2222 al Comisiei din 12 decembrie 2019 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 684/2009 de implementare a Directivei 2008/118/CE a Consiliului în ceea ce privește datele care trebuie prezentate în cadrul procedurilor informatizate pentru deplasarea produselor accizabile în regim suspensiv de accize 56
- ★ Regulamentul De Punere În Aplicare (UE) 2019/2223 al Comisiei din 13 decembrie 2019 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/323 în ceea ce privește datele necesare pentru documentele de asistență administrativă reciprocă utilizate în scopul schimbului de informații referitoare la mărfurile accizabile aflate în regim suspensiv de accize 82

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2019/2224 a Parlamentului European din 23 octombrie 2019 privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017, secțiunea II – Consiliul European și Consiliul 134
- ★ Rezoluția (UE) 2019/2225 a Parlamentului European din 23 octombrie 2019 conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017, secțiunea II – Consiliul European și Consiliul 135
- ★ Decizia (UE, Euratom) 2019/2226 a Parlamentului European din 23 octombrie 2019 privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Biroului European de Sprijin pentru Azil aferent exercițiului financiar 2017 137
- ★ Rezoluția (UE) 2019/2227 a Parlamentului European din 23 octombrie 2019 conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Biroului European de Sprijin pentru Azil aferent exercițiului financiar 2017 139
- ★ Decizia (UE) 2019/2228 a Consiliului din 19 decembrie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Belarus privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală 141
- ★ Decizia (UE) 2019/2229 a Consiliului din 19 decembrie 2019 de autorizare a începerii negocierilor cu Republica Belarus în vederea unui acord privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal 143
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/2230 a Consiliului din 19 decembrie 2019 de modificare a Deciziei 2007/884/CE privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ... 146
- ★ Decizia (UE) 2019/2231 a Băncii Centrale Europene din 10 decembrie 2019 privind aprobarea volumului emisiunii de monede metalice în 2020 (BCE/2019/40) 149

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia nr. 1/2019 a Consiliului de stabilizare și de asociere UE-Albania din 28 noiembrie 2019 privind participarea Albaniei în calitate de observator la activitatea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și modalitățile de participare, în cadrul stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 168/2007 [2019/2232] 151
- ★ Decizia nr. 1/2019 a Comitetului APE instituit prin Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, din 2 decembrie 2019 privind aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană [2019/2233] 154

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA (UE) 2019/2218 A CONSILIULUI

din 24 octombrie 2019

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43, coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 iulie 2007, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 894/2007 ⁽¹⁾ privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană ⁽²⁾ (denumit în continuare „acordul”). Acest acord a intrat în vigoare la 29 august 2011 și este în continuare în vigoare.
- (2) La 18 decembrie 2017, Consiliul a autorizat Comisia să înceapă negocieri cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe (denumită în continuare „São Tomé și Príncipe”) în vederea încheierii unui nou protocol privind punerea în aplicare a acordului.
- (3) Protocolul anterior la acord a expirat la 22 mai 2018.
- (4) Comisia a negociat, în numele Uniunii, un nou protocol. După încheierea respectivelor negocieri, noul protocol a fost parafat la 17 aprilie 2019.
- (5) Obiectivul protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (denumit în continuare „protocolul”) este de a permite Uniunii și São Tomé și Príncipe să colaboreze mai strâns pentru a promova o politică sustenabilă în domeniul pescuitului, o exploatare responsabilă a resurselor piscicole din apele São Tomé și Príncipe și pentru a sprijini eforturile São Tomé și Príncipe de dezvoltare a sectorului pescuitului.
- (6) Pentru a asigura începerea rapidă a activităților de pescuit de către navele Uniunii, protocolul ar trebui să se aplice cu titlu provizoriu de la data semnării.
- (7) Protocolul ar trebui să fie semnat și să se aplice cu titlu provizoriu până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare,

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 894/2007 din 23 iulie 2007 privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (JO L 205, 7.8.2007, p. 35).

⁽²⁾ JO L 205, 7.8.2007, p. 36.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană, sub rezerva încheierii protocolului menționat.

Textul protocolului este atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită sau persoanele împuternicite să semneze protocolul în numele Uniunii.

Articolul 3

Protocolul se aplică cu titlu provizoriu începând cu data semnării acestuia ⁽³⁾ până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 24 octombrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
A.-K. PEKONEN

⁽³⁾ Data de la care protocolul se aplică cu titlu provizoriu va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

PROTOCOL

privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

Articolul 1

Principii

(1) Obiectivul prezentului protocol este punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (denumit în continuare „acordul”).

Prezentul protocol cuprinde o anexă și appendice care fac parte integrantă din acesta.

(2) Uniunea Europeană (denumită în continuare „Uniunea”) și Republica Democratică São Tomé și Príncipe (denumită în continuare „São Tomé și Príncipe”) (denumite în continuare împreună „părțile”) se angajează să promoveze un pescuit responsabil în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, pe baza principiului nediscriminării.

São Tomé și Príncipe se angajează să aplice aceleași măsuri tehnice și de conservare tuturor flotelor industriale străine de pescuit de ton care operează în zona sa de pescuit, cu scopul de a contribui la buna guvernare în domeniul pescuitului.

(3) Părțile se angajează să asigure punerea în aplicare a prezentului protocol în conformitate cu articolul 9 din Acordul de parteneriat între statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată (denumit în continuare „Acordul de la Cotonou”) în ceea ce privește elementele esențiale referitoare la drepturile omului, la principiile democratice și la statul de drept, precum și elementele fundamentale privind buna guvernare.

(4) Părțile se angajează să promoveze dezvoltarea durabilă și gestionarea durabilă și judicioasă a mediului.

(5) Părțile se angajează să publice și să facă schimb de informații referitoare la orice acord care permite navelor străine să intre în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și la efortul de pescuit aferent, în special numărul de autorizații eliberate și capturile efectuate.

(6) În conformitate cu articolul 6 din acord, navele Uniunii pot desfășura activități de pescuit în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe numai dacă dețin o autorizație de pescuit eliberată în temeiul prezentului protocol și în conformitate cu modalitățile descrise în anexa la acesta.

Articolul 2

Posibilitățile de pescuit

(1) De la data începerii aplicării cu titlu provizoriu a prezentului protocol și pentru o perioadă de cinci ani se stabilesc posibilitățile de pescuit acordate navelor din Uniune în temeiul articolului 5 din acord, pentru a se permite capturarea speciilor de mari migratori (speciile enumerate în anexa I la Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 1982, în special specii de ton, pește-spadă și rechini cu înotătoare albe), cu excepția speciilor protejate sau a căror capturare este interzisă de Comisia Internațională pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT).

(2) Posibilitățile de pescuit sunt acordate pentru:

- (a) 28 de nave de pescuit ton cu plasă-pungă; și
- (b) 6 nave de pescuit cu paragate plutitoare.

(3) Alineatele (1) și (2) din prezentul articol se aplică sub rezerva articolelor 6, 7 și 9 din prezentul protocol.

⁽¹⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

*Articolul 3***Contribuția financiară – Modalități de plată**

- (1) Pentru perioada menționată la articolul 2 din prezentul protocol, contribuția financiară prevăzută la articolul 7 din acord este de 4 200 000 EUR.
- (2) Contribuția financiară menționată la alineatul (1) include:
 - (a) o sumă anuală de 400 000 EUR pentru accesul la zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, care corespunde unui tonaj de referință de 8 000 de tone pe an; și
 - (b) o sumă specifică de 440 000 EUR pe an pentru sprijinirea implementării politicii sectoriale în domeniul pescuitului a São Tomé și Príncipe.
- (3) Suma estimată a redevențelor generate în cursul unui an de activitățile navelor autorizate în temeiul prezentului protocol, calculată pe baza tonajului de referință indicat la alineatul (2) litera (a), se ridică, în medie, la 560 000 EUR.
- (4) Alineatul (2) din prezentul articol se aplică sub rezerva articolelor 4, 6, 7 și 9 din prezentul protocol și ale articolelor 12 și 13 din acord.
- (5) Contribuția financiară prevăzută la alineatul (2) se plătește de Uniune și se ridică la 840 000 EUR pe an pe toată perioada de aplicare a prezentului protocol, sumă care reprezintă totalul sumelor anuale prevăzute la alineatul (2) literele (a) și (b).
- (6) În cazul în care cantitatea totală anuală a capturilor efectuate de navele Uniunii în apele São Tomé și Príncipe depășește tonajul de referință anual indicat la alineatul (2) litera (a), contribuția financiară anuală aferentă se majorează cu 50 EUR pentru fiecare tonă suplimentară capturată.
- (7) Plata capturilor suplimentare se efectuează în conformitate cu acordul privind deconturile finale astfel cum este prevăzut în capitolul II secțiunea 2 din anexă. Totuși, suma anuală plătită de Uniune pentru aceste capturi suplimentare nu poate depăși dublul sumei prevăzute la alineatul (2) litera (a). În cazul în care suma datorată de Uniune pentru aceste capturi suplimentare depășește dublul sumei anuale menționate la alineatul (2) litera (a), suma excedentară se plătește în anul următor.
- (8) Plata contribuției financiare menționate la alineatul (2) litera (a) se efectuează în termen de maximum 90 de zile de la data aplicării cu titlu provizoriu a prezentului protocol pentru primul an și cel târziu la data aniversară a aplicării cu titlu provizoriu a prezentului protocol pentru anii următori.
- (9) Alocarea contribuției financiare prevăzute la alineatul (2) litera (a) ține de competența exclusivă a autorităților din São Tomé și Príncipe, în conformitate cu principiile buneii gestiuni financiare.
- (10) Contribuția financiară trebuie plătită în conturile publice după cum urmează: contribuția prevăzută la alineatul (2) litera (a) se plătește într-un cont al Trezoreriei publice deschis la Banca Centrală a São Tomé și Príncipe; contribuția specifică prevăzută la alineatul (2) litera (b) și cea prevăzută la alineatul (7) se plătesc în contul dedicat fondului de dezvoltare a pescuitului și se înscriu în buget. Coordonatele conturilor bancare sunt comunicate anual Comisiei Europene de către autoritățile din São Tomé și Príncipe.

*Articolul 4***Sprijinul sectorial**

- (1) Sprijinul sectorial acordat în cadrul prezentului protocol contribuie la punerea în aplicare a strategiei naționale pentru pescuit și la dezvoltarea economiei maritime din São Tomé și Príncipe. Acesta vizează gestionarea sustenabilă a resurselor halieutice și dezvoltarea sectorului, în special prin:
 - (a) îmbunătățirea monitorizării, a controlului și a supravegherii activităților de pescuit;
 - (b) îmbunătățirea cunoștințelor științifice privind resursele piscicole;
 - (c) îmbunătățirea calității produselor pescărești;
 - (d) sprijinul pentru dezvoltarea pescuitului tradițional;
 - (e) consolidarea cooperării internaționale;
 - (f) sprijinirea dezvoltării acvaculturii.

(2) În cel mult trei luni de la data la care începe aplicarea cu titlu provizoriu a prezentului protocol, părțile convin, în cadrul comisiei mixte prevăzute la articolul 9 din acord (denumită în continuare „comisia mixtă”), cu privire la un program sectorial multianual și la normele de aplicare a acestuia, în special:

- (a) orientările, anuale și multianuale, conform cărora va fi utilizată contribuția financiară specifică prevăzută la articolul 3 alineatul (2) litera (b) din prezentul protocol;
- (b) obiectivele anuale și multianuale care trebuie îndeplinite pentru a contribui la un pescuit sustenabil și responsabil, ținând seama de prioritățile exprimate de São Tomé și Príncipe în ceea ce privește politica în domeniul pescuitului;
- (c) criteriile și procedurile care trebuie aplicate pentru a permite evaluarea anuală a rezultatelor obținute.

(3) Modificările obiectivelor și ale acțiunilor cuprinse în programul sectorial anual sau multianual trebuie notificate în prealabil Comisiei Europene. În cazul în care aceasta din urmă ridică obiecții, chestiunea poate fi supusă atenției comisiei mixte pentru luarea unei decizii cu privire la modificarea propusă, decizie care urmează să fie aprobată de către părți, eventual prin schimb de scrisori.

(4) În fiecare an, părțile efectuează o evaluare a rezultatelor punerii în aplicare a programului sectorial multianual pe baza unui raport scris pus la dispoziție de autoritățile din São Tomé și Príncipe. În cazul în care evaluarea respectivă arată că realizarea obiectivelor nu este conformă cu programarea sau dacă comisia mixtă consideră insuficientă punerea sa în aplicare, plata contribuției financiare poate fi revizuită sau suspendată.

(5) Plata contribuției financiare se reia după consultarea și acordul părților, de îndată ce comisia mixtă consideră că progresul punerii în aplicare este satisfăcător, eventual prin schimb de scrisori. Cu toate acestea, plata contribuției financiare specifice prevăzute la articolul 3 alineatul (2) litera (b) nu se poate face după o perioadă mai mare de șase luni de la expirarea prezentului protocol.

Articolul 5

Cooperarea științifică și tehnică pentru un pescuit responsabil

(1) În cursul perioadei de aplicare a prezentului protocol, Uniunea și São Tomé și Príncipe se angajează să coopereze pentru a supraveghea starea resurselor piscicole din zona de pescuit a São Tomé și Príncipe.

(2) Părțile se angajează să promoveze, la nivelul regiunii Africii Centrale, cooperarea în domeniul pescuitului responsabil.

(3) Părțile se angajează să respecte toate recomandările și rezoluțiile ICCAT.

(4) Conform articolului 4 din acord, pe baza recomandărilor și a rezoluțiilor adoptate în cadrul ICCAT și având în vedere cele mai bune avize științifice disponibile, părțile se consultă în cadrul comisiei mixte în vederea adoptării eventuale a unor măsuri care vizează gestionarea sustenabilă a speciilor de pești reglementate de prezentul protocol și care afectează activitățile navelor Uniunii.

(5) Părțile convin, pentru buna gestionare și conservare a rechinilor, să asigure monitorizarea atentă a capturilor acestor specii, prin schimb de date privind capturile, astfel cum se prevede în capitolul III din anexă. Dacă este necesar, comisia mixtă adoptă măsuri suplimentare de gestionare care permit o mai bună încadrare a activității flotei de nave cu paragate.

(6) Părțile colaborează pentru a consolida mecanismele de control, de inspecție și de combatere a pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat în São Tomé și Príncipe.

Articolul 6

Revizuirea posibilităților de pescuit și a măsurilor tehnice

(1) Posibilitățile de pescuit menționate la articolul 2 pot fi revizuite de către comisia mixtă în măsura în care o astfel de revizuire este în concordanță cu gestionarea sustenabilă a speciilor de pești reglementate de prezentul protocol.

(2) În acest caz, contribuția financiară prevăzută la articolul 3 alineatul (2) litera (a) este ajustată *pro rata temporis*, iar modificările sunt incluse în prezentul protocol.

(3) Comisia mixtă are posibilitatea să examineze și, dacă este necesar, să adapteze sau să modifice de comun acord dispozițiile referitoare la condițiile de desfășurare a activității de pescuit și la modalitățile tehnice de aplicare a prezentului protocol.

Articolul 7

Noi posibilități de pescuit

(1) Autoritățile din São Tomé și Príncipe pot solicita Uniunii să ia în considerare posibilitatea exploatării unor activități de pescuit care nu sunt reglementate de prezentul protocol. În absența unor date suficiente privind starea stocurilor, părțile convin asupra condițiilor de desfășurare a unei campanii de explorare, ținând seama de cele mai bune avize științifice prezentate experților științifici ai celor două părți.

(2) În funcție de aceste rezultate și în cazul în care Uniunea își exprimă interesul în ceea ce privește activitățile de pescuit respective, părțile se consultă în cadrul comisiei mixte înainte de acordarea eventuală a autorizației de către autoritățile din São Tomé și Príncipe. Dacă este cazul, părțile convin asupra condițiilor aplicabile acestor noi posibilități de pescuit și aduc eventualele modificări necesare prezentului protocol.

Articolul 8

Stimulente pentru debarcare și promovarea cooperării dintre operatorii economici

(1) Părțile cooperează în vederea îmbunătățirii posibilităților de debarcare a capturilor în porturile din São Tomé și Príncipe.

(2) São Tomé și Príncipe depune eforturi pentru a pune în practică o strategie și stimulente pentru a încuraja debarcările. În cadrul acestei strategii, flota Uniunii încearcă să debarce o parte a capturilor sale, în special capturile accidentale.

(3) Părțile depun eforturi pentru a crea condiții favorabile promovării relațiilor tehnice, economice și comerciale dintre întreprinderi și pentru a promova un cadru care să favorizeze dezvoltarea comerțului și a investițiilor.

Articolul 9

Suspendarea punerii în aplicare a prezentului protocol

(1) Punerea în aplicare a prezentului protocol poate fi suspendată la inițiativa uneia dintre părți dacă se constată cel puțin una dintre următoarele situații:

- (a) dacă intervin circumstanțe anormale, cum sunt cele definite la articolul 2 litera (h) din acord, care împiedică derularea activităților de pescuit în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe;
- (b) se produc schimbări semnificative în definirea și punerea în aplicare a politicii de pescuit a uneia sau alteia dintre părți, care afectează prezentul protocol;
- (c) una dintre părți constată o încălcare a elementelor esențiale ale drepturilor omului prevăzute la articolul 9 din Acordul de la Cotonou și în urma procedurii stabilite la articolele 8 și 96 din acordul respectiv;
- (d) Uniunea nu plătește contribuția financiară prevăzută la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din alte motive decât cele prevăzute în prezentul articol;
- (e) dacă între părți are loc un diferend grav și nesoluționat cu privire la aplicarea sau interpretarea prezentului protocol.

(2) Suspendarea aplicării prezentului protocol este condiționată de notificarea în scris de către partea interesată a intenției sale, cu cel puțin trei luni înainte de data la care suspendarea produce efecte.

(3) În caz de suspendare, părțile continuă consultările în vederea soluționării diferendului dintre ele pe cale amiabilă. Atunci când se ajunge la o soluție, aplicarea prezentului protocol este reluată, iar suma contribuției financiare este redusă proporțional și *pro rata temporis* în funcție de perioada în care a fost suspendată aplicarea prezentului protocol.

*Articolul 10***Legislația aplicabilă**

- (1) Activitățile navelor de pescuit din Uniune care își desfășoară activitatea în apele São Tomé și Príncipe sunt reglementate de legislația în vigoare din São Tomé și Príncipe, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare în acord și în prezentul protocol.
- (2) Autoritățile din São Tomé și Príncipe informează Uniunea cu privire la orice modificare a legislației aplicabile sau cu privire la adoptarea oricărui nou act legislativ relevant pentru sectorul pescuitului. Modificările sunt opozabile navelor Uniunii în termen de 60 de zile de la notificare.
- (3) Comisia Europeană informează autoritățile din São Tomé și Príncipe cu privire la orice modificare a legislației aplicabile sau cu privire la adoptarea oricărui nou act legislativ care se referă la activitățile de pescuit ale flotei externe a Uniunii.

*Articolul 11***Schimbul de informații pe cale electronică**

- (1) São Tomé și Príncipe și Uniunea se angajează să pună în funcțiune și să întrețină sistemele informatice necesare pentru realizarea pe cale electronică a schimbului tuturor informațiilor și documentelor legate de punerea în aplicare a acordului.
- (2) Versiunea electronică a unui document este considerată în orice moment ca echivalentă a versiunii pe suport de hârtie.
- (3) São Tomé și Príncipe și Uniunea își notifică reciproc fără întârziere orice problemă de funcționare a unui sistem informatic. Informațiile și documentele legate de punerea în aplicare a acordului sunt transmise ulterior automat printr-un mod alternativ de comunicare.

*Articolul 12***Confidențialitatea datelor**

- (1) São Tomé și Príncipe și Uniunea se angajează să trateze în orice moment, în conformitate cu principiile de confidențialitate și de protecție a datelor, toate datele nominale referitoare la navele Uniunii și la activitățile de pescuit ale acestora, pe care le-au obținut în cadrul acordului.
- (2) Părțile au grijă ca numai datele agregate referitoare la activitățile de pescuit în apele aparținând São Tomé și Príncipe să fie puse la dispoziția publicului, în conformitate cu prevederile ICCAT în domeniu.
- (3) Datele care pot fi considerate confidențiale sunt utilizate de către autoritățile competente exclusiv pentru punerea în aplicare a acordului și în scopul gestionării activităților de pescuit, al controlului și al supravegherii.
- (4) În ceea ce privește datele cu caracter personal transmise de Uniune, comisia mixtă poate stabili măsurile de salvagardare și căile de recurs adecvate, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ (Regulamentul general privind protecția datelor).

*Articolul 13***Perioada de aplicare**

Prezentul protocol se aplică pentru o perioadă de cinci ani începând de la data aplicării cu titlu provizoriu în conformitate cu articolul 15, cu excepția denunțării prezentului protocol în conformitate cu articolul 14.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

*Articolul 14***Denunțare**

- (1) În caz de denunțare a prezentului protocol, partea interesată notifică în scris celeilalte părți intenția de a denunța prezentul protocol, cu cel puțin șase luni înainte de data la care denunțarea produce efecte.
- (2) Trimiterea notificării menționate la alineatul (1) determină începerea consultărilor între părți.

*Articolul 15***Aplicarea cu titlu provizoriu**

Prezentul protocol se aplică cu titlu provizoriu începând cu data semnării acestuia.

*Articolul 16***Intrare în vigoare**

Prezentul protocol intră în vigoare la data la care părțile își notifică reciproc îndeplinirea procedurilor necesare în acest scop.

Съставено в Брюксел на деветнадесети декември две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de diciembre de dos mil diecinueve.

V Bruselu dne devatenáctého prosince dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Bruxelles den nittende december to tusind og nitten.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Dezember zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümnenda aasta detsembrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Brussels on the nineteenth day of December in the year two thousand and nineteen.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf décembre deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Bruxellesu devetnaestog prosinca godine dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove dicembre duemiladiciannove.

Briselē, divi tūkstoši deviņpadsmiņā gada deviņpadsmiņajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai devynioliktų metų gruodžio devynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenkilencedik év december havának tizenkilencedik napján.

Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Diċembru fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Brussel, negentien december tweeduizend negentien.

Sporządzono w Brukseli dnia dziewiętnastego grudnia roku dwa tysiące dziewiętnastego.

Feito em Bruxelas, em dezanove de dezembro de dois mil e dezanove.

Întocmit la Bruxelles la nouăsprezece decembrie două mii nouăsprezece.

V Bruseli devātnāsteho decembra dvetisīcdevātnāst.

V Bruslju, dne devetnajstega decembra leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Som skedde i Bryssel den nittonde december år tjugohundranitton.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europejską uniję
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

За Демократична република Сао Томе и Принсипи
Por la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe
Za Demokratickou republiku Svatý Tomáš a Princův ostrov
For Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe
Für die Demokratische Republik São Tomé und Príncipe
São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi nimel
Για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
For the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe
Pour la République démocratique de Sao Tomé-et-Príncipe
Za Demokratsu Republiku Sveti Toma i Prinsipe
Per la Repubblica democratica di Sao Tomé-e-Príncipe
Santomes un Prinsipì Demokràtisko Republikas vārdā —
San Tomé ir Prinsipēs Demokratinēs Respublikos vardu
A São Tomé és Príncipe Demokratikus Köztársaság részéről
Għar-Repubblika Demokratika ta' São Tomé u Príncipe
Voor de Democratische Republiek Sao Tomé en Principe
W imieniu Demokratycznej Republiki Wysp Świętego Tomasza i Książęcej
Pela República Democrática de São Tomé e Príncipe
Pentru Republica Democratică São Tomé și Príncipe
Za Demokratickú republiku Svätého Tomáša a Princovho ostrova
Za Demokratično republiko São Tomé in Príncipe
São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan puolesta
För Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe

ANEXĂ

CONDIȚII DE DESFĂȘURARE A ACTIVITĂȚILOR DE PESCUIT DE CĂTRE NAVELE DIN UNIUNE ÎN ZONA DE PESCUIT
A SĂO TOMÉ ȘI PRÍNCIPE

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

1. **Desemnarea autorității competente**

În înțelesul prezentei anexe și în absența unor indicații contrare, toate trimerile la Uniune sau la São Tomé și Príncipe în ceea ce privește o autoritate competentă înseamnă:

- (a) pentru Uniune: Comisia Europeană, eventual prin intermediul delegației Uniunii competente pentru São Tomé și Príncipe;
- (b) pentru São Tomé și Príncipe: direcția pentru pescuit din cadrul ministerului responsabil pentru sectorul pescuitului.

2. **Zona de pescuit**

Navele Uniunii care operează în temeiul prezentului protocol își pot desfășura activitatea în zona economică exclusivă (ZEE) a São Tomé și Príncipe, cu excepția zonelor rezervate pescuitului tradițional și semiindustrial.

Coordonatele ZEE sunt cele notificate Organizației Națiunilor Unite la 7 mai 1998.

São Tomé și Príncipe notifică fără întârziere Uniunii orice modificare a zonei de pescuit.

3. **Zone interzise navigației și pescuitului**

Se interzice, fără discriminare, orice activitate de pescuit în zona destinată exploatării în comun dintre São Tomé și Príncipe și Nigeria. Coordodatele acestei zone figurează în apendicele 1.

4. **Cont bancar**

São Tomé și Príncipe comunică Uniunii, înainte de intrarea în vigoare a prezentului protocol, coordonatele contului său bancar sau ale conturilor sale bancare în care vor trebui plătite contribuțiile financiare datorate de navele de pescuit în temeiul acordului. Sumele datorate pentru efectuarea transferurilor bancare sunt suportate de armatori.

5. **Puncte de contact**

Părțile își comunică punctele lor de contact care permit schimbul de informații cu privire la punerea în aplicare a prezentului protocol, în special în ceea ce privește schimbul de date agregate privind capturile și efortul de pescuit, procedurile referitoare la autorizațiile de pescuit și implementarea sprijinului sectorial.

6. **Limbi de lucru**

Părțile convin că, în măsura în care este posibil, limbile de lucru în cadrul reuniunilor destinate punerii în aplicare a prezentului protocol să fie limbile portugheză și franceză.

CAPITOLUL II

AUTORIZAȚII DE PESCUIT

În sensul aplicării dispozițiilor prezentei anexe, termenul „autorizație de pescuit” este echivalent cu termenul „permis de pescuit” din legislația São Tomé și Príncipe.

SECȚIUNEA 1

*Proceduri aplicabile*1. **Condiții de obținere a unei autorizații de pescuit**

Numai navele Uniunii eligibile pot obține o autorizație de pescuit în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe.

Pentru ca o navă a Uniunii să fie eligibilă, armatorului, comandantului și navei propriu-zise nu trebuie să li se fi interzis să desfășoare activități de pescuit în São Tomé și Príncipe. Aceștia trebuie să aibă o situație regulamentară în raport cu administrația din São Tomé și Príncipe, în sensul că trebuie să fi îndeplinit toate obligațiile anterioare aferente activităților lor de pescuit desfășurate în São Tomé și Príncipe, stabilite în cadrul acordurilor de pescuit încheiate cu Uniunea. De asemenea, aceștia trebuie să respecte Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe.

2. Cerere de acordare a unei autorizații de pescuit

Autoritățile competente ale Uniunii expediază către ministerul responsabil pentru sectorul pescuitului din São Tomé și Príncipe, pe cale electronică, câte o cerere pentru fiecare navă care dorește să pescuiască în temeiul prezentului protocol, cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de data începerii perioadei solicitate de valabilitate, transmițând totodată o copie delegației Uniunii competente pentru São Tomé și Príncipe.

Cererile se înaintează ministerului responsabil pentru sectorul pescuitului din São Tomé și Príncipe pe un formular al cărui model figurează în apendicele 2.

Fiecare cerere de autorizație de pescuit este însoțită de următoarele documente:

- (a) dovada plății avansului forfetar și a contribuțiilor forfetare pentru observatori pe perioada de valabilitate a acesteia;
- (b) o fotografie color recentă a navei, în vedere laterală;
- (c) o copie după certificatul de înmatriculare al navei;
- (d) după caz, orice alt document necesar în temeiul dispozițiilor naționale aplicabile în funcție de tipul navei, notificat de São Tomé și Príncipe în cadrul comisiei mixte.

Redevența forfetară anuală se plătește în același cont al Trezoreriei publice utilizat și pentru contribuția financiară prevăzută la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din prezentul protocol.

Redevențele includ toate taxele naționale și locale, cu excepția taxelor portuare și a comisioanelor pentru prestarea de servicii.

Speciile-țintă trebuie să fie indicate în mod clar în fiecare cerere de autorizație de pescuit.

Cererea de autorizație de pescuit poate include o notificare a intenției de a proceda la îndepărtarea parțială a înotoătoarelor rechinilor la bordul navei și a altor operațiuni efectuate la bord, cum ar fi eviscerarea.

3. Eliberarea autorizației de pescuit

Autorizațiile de pescuit se eliberează în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea de către ministerul responsabil pentru sectorul pescuitului din São Tomé și Príncipe a tuturor documentelor menționate la punctul 2 din prezenta secțiune.

Originalele sunt transmise Uniunii prin intermediul delegației Uniunii competente pentru São Tomé și Príncipe.

Autorizația precizează speciile sau categoriile al căror pescuit este autorizat (specii autorizate de ton, pește-spadă și rechini).

Pentru a nu întârzia posibilitatea de a pescui în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, se transmite armatorilor, pe cale electronică, o copie a autorizației de pescuit. Această copie poate fi utilizată pe o perioadă de maximum 60 de zile de la data eliberării autorizației de pescuit. În timpul acestei perioade, copia va fi considerată echivalentă cu originalul.

4. Înlocuirea cu titlu excepțional a autorizației de pescuit

Autorizația de pescuit se emite pentru o anumită navă și nu este transferabilă. Cu toate acestea, la cererea Uniunii și într-un caz de forță majoră dovedită, autorizația de pescuit a unei nave poate fi retrasă și se poate elibera o nouă autorizație de pescuit pentru o altă navă de aceeași categorie ca prima navă, pentru restul perioadei de valabilitate, în conformitate cu modalitățile care urmează să fie definite.

Armatorul returnează autorizația de pescuit originală ministerului responsabil pentru sectorul pescuitului din São Tomé și Príncipe. Autorizația pentru nava înlocuitoare intră în vigoare la data respectivă. São Tomé și Príncipe informează Uniunea cu privire la transferul autorizației de pescuit și la data intrării sale în vigoare.

5. Păstrarea la bord a autorizației de pescuit

Autorizația de pescuit trebuie păstrată în permanență la bordul navei, fără a aduce atingere punctului 3 din prezenta secțiune.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului (JO L 347, 28.12.2017, p. 81).

6. Navele auxiliare

La cererea Uniunii și după examinarea de către autoritățile din São Tomé și Príncipe, São Tomé și Príncipe autorizează navele de pescuit din Uniune titulare ale unei autorizații de pescuit să beneficieze de asistență din partea unor nave auxiliare.

Navele auxiliare nu pot fi echipate pentru a practica pescuitul. Sprijinul din partea acestora nu poate include nici alimentarea cu carburant, nici transbordarea capturilor.

Navele auxiliare fac obiectul aceleiași proceduri care se aplică și în cazul transmiterii cererilor de acordare a autorizației de pescuit menționate în prezentul capitol, în măsura în care procedura respectivă le este aplicabilă. São Tomé și Príncipe stabilește lista navelor auxiliare autorizate și o transmite imediat Uniunii.

Aceste nave trebuie să plătească o redevență anuală de 3 500 EUR, în favoarea fondului de dezvoltare a pescuitului menționat la articolul 3 alineatul (10) din prezentul protocol.

SECȚIUNEA 2

Redevențe și avansuri

1. Autorizațiile de pescuit au o perioadă de valabilitate de un an.
2. Redevența pentru navele de pescuit ton cu plasă-pungă și pentru navele de pescuit cu paragate plutitoare, pe tonă pescuită în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, se stabilește la 70 EUR pe întreaga perioadă de aplicare a prezentului protocol.
3. Autorizațiile de pescuit se eliberează după plata următoarelor redevențe forfetare anuale:
 - (a) pentru navele de pescuit ton cu plasă-pungă: 9 100 EUR per navă, sumă echivalentă cu redevențele datorate pentru 130 de tone;
 - (b) pentru navele cu paragate plutitoare: 3 255 EUR per navă, sumă echivalentă cu redevențele datorate pentru 46,5 tone.Redevențele se plătesc în contul Trezoreriei publice utilizat pentru plata contribuției financiare menționate la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din prezentul protocol.
4. Uniunea întocmește, pentru fiecare navă a Uniunii, pe baza declarațiilor sale de captură, un decont al capturilor și un decont al redevențelor datorate de navă pentru campania sa anuală din anul calendaristic precedent. Uniunea transmite aceste deconturi finale autorităților din São Tomé și Príncipe și armatorului, prin intermediul statelor membre ale Uniunii, înainte de data de 30 iunie a anului în curs. São Tomé și Príncipe poate să conteste aceste deconturi finale în termen de 30 de zile de la data primirii lor, pe baza unor elemente justificative. În caz de dezacord, părțile se consultă, după caz în cadrul comisiei mixte. În cazul în care São Tomé și Príncipe nu prezintă obiecții în termenul de 30 de zile, deconturile finale se consideră ca fiind adoptate.
5. Dacă decontul final este superior redevenței forfetare anticipate plătite pentru obținerea autorizației de pescuit, armatorul achită soldul datorat São Tomé și Príncipe în termen de 45 de zile, cu excepția cazului în care face contestație. Soldurile se plătesc în contul fondului de dezvoltare a pescuitului. Cu toate acestea, în cazul în care decontul final este mai mic decât redevența forfetară anticipată, suma reziduală nu poate fi recuperată de către armator.

CAPITOLUL III

URMĂRIREA ȘI DECLARAREA CAPTURILOR

SECȚIUNEA 1

Jurnale de pescuit electronice

1. Comandantul unei nave a Uniunii care desfășoară activități de pescuit în temeiul prezentului protocol ține un jurnal de pescuit electronic integrat într-un sistem electronic de înregistrare și raportare (ERS).
2. O navă care nu este echipată cu ERS nu este autorizată să intre în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe în scopul desfășurării activităților de pescuit.
3. Responsabilitatea pentru exactitatea datelor înregistrate în jurnalul de pescuit electronic îi revine comandantului. Jurnalul de pescuit trebuie să fie conform cu rezoluțiile și recomandările ICCAT relevante.

4. În fiecare zi, comandantul înregistrează, pentru fiecare operațiune de pescuit, cantitățile estimate din fiecare specie capturată și deținută la bord sau aruncată înapoi în mare. Înregistrarea cantităților estimate dintr-o specie capturată sau aruncată înapoi în mare trebuie să fie efectuată indiferent de greutatea acesteia.
5. În caz de prezență fără a desfășura activități de pescuit, se înregistrează poziția navei la prânz.
6. Datele din jurnalul de pescuit se transmit în mod automat și zilnic centrului de monitorizare a pescuitului (CMP) al statului de pavilion. Transmitterile includ cel puțin:
 - (a) numerele de identificare a navei și numele navei de pescuit;
 - (b) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii;
 - (c) zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;
 - (d) data și, dacă este cazul, ora efectuării capturilor;
 - (e) data și ora plecării din port și data și ora sosirii în port, precum și durata campaniei de pescuit;
 - (f) tipul de unelte de pescuit, specificațiile tehnice și dimensiunile;
 - (g) cantitățile deținute la bord estimate pentru fiecare specie în kilograme exprimate în echivalent de greutate în viu sau, după caz, în număr de indivizi;
 - (h) cantitățile aruncate înapoi în mare estimate pentru fiecare specie în kilograme, exprimate în echivalent de greutate în viu sau, după caz, în număr de indivizi.
7. Statul de pavilion garantează primirea și înregistrarea acestor date într-o bază de date informatică care să permită păstrarea în siguranță a acestor date timp de cel puțin 36 de luni.
8. Statul de pavilion și São Tomé și Príncipe se asigură că dețin materialul hardware și software necesar pentru transmiterea automată a datelor ERS. Transmiterea datelor ERS trebuie să utilizeze mijloacele electronice de comunicare gestionate de Comisia Europeană pentru schimburile sub formă standardizată de date privind pescuitul. Modificările aduse standardelor se pun în aplicare în termen de șase luni.
9. CMP al statului de pavilion asigură transmiterea automată, în fiecare zi, a jurnalelor de pescuit de către ERS către CMP din São Tomé și Príncipe, pe perioada prezenței navei în zona de pescuit, chiar și în cazul capturilor nule.
10. Modalitățile de comunicare a capturilor de către ERS și procedurile în caz de defecțiuni sunt prezentate în apendicele 4.
11. Autoritățile din São Tomé și Príncipe prelucrează datele referitoare la activitățile de pescuit ale fiecărei nave într-un mod confidențial și securizat.

SECȚIUNEA 2

Date agregate privind capturile

1. Statul de pavilion furnizează trimestrial bazei de date gestionate de Comisia Europeană cantitățile, agregate pe o lună, ale capturilor și ale capturilor aruncate înapoi în mare ale fiecărei nave. Pentru speciile care fac obiectul unei capturi totale admisibile în conformitate cu prezentul protocol sau cu recomandările ICCAT, cantitățile sunt furnizate lunar pentru luna precedentă.
2. Statul de pavilion verifică datele prin controale încrucișate cu date referitoare la debarcare, vânzare, inspecție sau observare, precum și orice informație relevantă adusă la cunoștința autorităților. Actualizările bazei de date necesare ca urmare a acestor verificări se efectuează cât mai curând posibil. Verificările trebuie să utilizeze coordonatele geografice ale zonei de pescuit stabilite în prezentul protocol.
3. Uniunea pune la dispoziția autorităților din São Tomé și Príncipe, înainte de sfârșitul fiecărui trimestru, date agregate pentru trimestrele anterioare ale anului curent, indicând cantitățile capturilor per navă, per lună de captură și per specie, extrase din baza de date. Aceste date sunt provizorii și dinamice.
4. São Tomé și Príncipe analizează date agregate menționate la alineatul (3) și identifică orice incoerențe majore cu datele din jurnalele de pescuit electronice furnizate de ERS. Statele de pavilion efectuează anchete și actualizează datele dacă este necesar.

CAPITOLUL IV

MONITORIZAREA, CONTROLUL ȘI SUPRAVEGHEREA

SECȚIUNEA 1

Control și inspecții

Navele de pescuit ale Uniunii trebuie să respecte măsurile și recomandările adoptate de ICCAT cu privire la uneltele de pescuit și la specificațiile tehnice ale acestora și toate celelalte măsuri tehnice aplicabile activităților lor de pescuit și capturilor lor.

1. Intrările și ieșirile din zona de pescuit

Navele Uniunii care își desfășoară activitatea în apele São Tomé și Príncipe în temeiul prezentului protocol notifică autorităților competente din São Tomé și Príncipe, cel puțin cu trei ore înainte, intenția lor de a intra în ZEE a São Tomé și Príncipe sau de a ieși din aceasta.

Atunci când își notifică intrarea în ZEE a São Tomé și Príncipe sau ieșirea din această ZEE, navele trebuie, de asemenea, să își comunice poziția, precum și capturile aflate deja la bord, identificate prin codul lor alfa-3 FAO, exprimate în kilograme de greutate în viu sau, după caz, în număr de indivizi.

Aceste comunicări trebuie să fie efectuate prin ERS sau prin e-mail la adresa indicată de autoritățile din São Tomé și Príncipe.

O navă surprinsă în timp ce pescuiește fără a-și fi notificat intenția de a intra în apele São Tomé și Príncipe se consideră a fi o navă fără autorizație de pescuit și va fi supusă consecințelor prevăzute în legislația națională a São Tomé și Príncipe.

2. Procedurile de inspecție

Inspecția pe mare, în port sau în radă în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe efectuată asupra navelor Uniunii titulare ale unei autorizații de pescuit se face de către inspectori din São Tomé și Príncipe care pot fi identificați în mod clar ca fiind însărcinați cu controlul activităților de pescuit și care utilizează nave aflate în serviciul autorităților din São Tomé și Príncipe.

Înainte de a urca la bord, inspectori din São Tomé și Príncipe anunță nava Uniunii cu privire la intenția lor de a efectua o inspecție. Inspecția va fi efectuată de maximum doi inspectori, care trebuie să își dovedească identitatea și calitatea de inspectori înainte de efectuarea inspecției.

Inspectori din São Tomé și Príncipe vor petrece la bordul navei Uniunii numai timpul necesar pentru îndeplinirea sarcinilor legate de inspecție. Ei vor desfășura inspecția astfel încât impactul asupra navei, asupra activității de pescuit și asupra încărcăturii sale să fie redus la minimum.

Imaginile (fotografii sau înregistrări video) surprinse în timpul inspecțiilor sunt destinate autorităților însărcinate cu controlul și supravegherea pescuitului. Ele nu pot fi făcute publice, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel.

Comandantul navei Uniunii trebuie să faciliteze urcarea la bord și activitatea desfășurată de inspectori din São Tomé și Príncipe.

La sfârșitul fiecărei inspecții, inspectori din São Tomé și Príncipe întocmesc un raport de inspecție. Comandantul navei Uniunii are dreptul de a insera observații în raportul de inspecție. Raportul de inspecție se semnează de către inspectorul care l-a întocmit și de către comandantul navei Uniunii.

Semnarea raportului de inspecție de către comandant nu aduce atingere dreptului de apărare al armatorului în cursul procedurii asociate unei eventuale încălcări. Comandantul navei cooperează pe parcursul desfășurării procedurii de inspecție. În cazul în care comandantul refuză să semneze documentul, acesta trebuie să precizeze motivele în scris, iar inspectorul adaugă mențiunea „refuză semnarea”. Înainte de părăsirea navei, inspectori din São Tomé și Príncipe remit o copie a raportului de inspecție comandantului navei Uniunii. Autoritățile din São Tomé și Príncipe informează Uniunea cu privire la inspecțiile efectuate, în termen de 24 de ore de la efectuarea lor, și cu privire la eventualele încălcări constatate și îi transmit raportul de inspecție. Dacă este necesar, se trimite Uniunii o copie a actului de acuzare rezultat în termen de cel mult șapte zile de la întoarcerea în port a inspectorului.

3. Operațiuni autorizate la bord

Autorizațiile de pescuit eliberate de São Tomé și Príncipe indică care sunt operațiunile autorizate la bord, cum ar fi eviscerarea și îndepărtarea parțială a înotătoarelor rechinilor.

4. Transbordările și debarcările

Orice navă a Uniunii care își desfășoară activitatea în apele São Tomé și Príncipe în temeiul prezentului protocol și care efectuează o transbordare în apele São Tomé și Príncipe trebuie să realizeze această operațiune în rada porturilor din Fernão Dias, Neves și Ana Chaves.

Armatorii acestor nave sau reprezentanții lor care doresc să efectueze o debarcare sau o transbordare trebuie să notifice autorităților competente din São Tomé și Príncipe, cel puțin cu 48 de ore înainte, următoarele informații:

- (a) numele navelor de pescuit care efectuează transbordarea sau debarcarea;
- (b) numele navei cargo;
- (c) tonajul de transbordat sau de debarcat, per specie;
- (d) ziua transbordării sau a debarcării;
- (e) destinația capturilor transbordate sau debarcate.

Notificarea autorităților din São Tomé și Príncipe poate fi efectuată prin ERS sau prin e-mail.

Transbordarea pe mare este interzisă.

Comandanții navelor transmit declarațiile privind capturile autorităților competente din São Tomé și Príncipe și își notifică intenția fie de a continua să pescuiască, fie de a părăsi apele São Tomé și Príncipe.

Orice operațiune de transbordare sau de debarcare a capturilor care nu intră sub incidența prezentei secțiuni este interzisă în apele São Tomé și Príncipe. Orice persoană care încalcă această prevedere este pasibilă de sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare din São Tomé și Príncipe.

SECȚIUNEA 2

Sistemul de monitorizare a navelor prin satelit (VMS)

Orice navă a Uniunii autorizată în temeiul prezentului protocol trebuie să fie echipată cu un sistem de monitorizare prin satelit (denumit în continuare VMS – *Vessel Monitoring System*).

Sunt interzise deplasarea, deconectarea, distrugerea, deteriorarea sau transformarea într-un sistem neoperațional a sistemului de localizare continuă care utilizează comunicațiile prin satelit, aflat la bordul navei pentru transmiterea datelor, sau modificarea voluntară, deturnarea sau falsificarea datelor emise sau înregistrate de VMS.

Navele Uniunii își comunică în mod automat și continuu poziția, cel puțin o dată pe oră pentru navele de pescuit cu plasă-pungă și cel puțin o dată la două ore pentru toate celelalte nave, către CMP al statului lor de pavilion. Această frecvență poate fi mărită atunci când se iau măsuri de investigare a activităților unei nave.

CMP al statului de pavilion se asigură că pozițiile VMS sunt puse automat la dispoziție în perioada în care nava este prezentă în zona de pescuit.

Fiecare mesaj de poziție trebuie să conțină:

- (a) identificarea navei;
- (b) poziția geografică cea mai recentă a navei (longitudine, latitudine), cu o marjă de eroare mai mică de 500 de metri și cu un interval de încredere de 99 %;
- (c) data și ora înregistrării poziției;
- (d) viteza și cursul navei.

Modalitățile de comunicare a pozițiilor navelor prin VMS și procedurile în caz de defecțiuni sunt prezentate în apendicele 5.

CMP-urile comunică între ele în contextul monitorizării activităților navelor.

CAPITOLUL V

ÎMBARCAREA MARINARILOR

1. Numărul de marinari care trebuie imbarcați:

În timpul desfășurării activității lor de pescuit în apele São Tomé și Príncipe, navele Uniunii sunt obligate să ia la bord marinari din São Tomé și Príncipe, în condițiile și în limitele următoare:

- (a) pentru flota de nave de pescuit ton cu plasă-pungă, în primul an de aplicare a prezentului protocol, un total de șase marinari pentru întreaga flotă, în al doilea an de aplicare a prezentului protocol, un total de opt marinari și în ultimii trei ani de aplicare a prezentului protocol, un total de 10 marinari pe an;
 - (b) pentru flota de nave de pescuit cu paragate plutitoare, un total de doi marinari pe an pentru întreaga flotă.
2. Această obligație de îmbarcare este condiționată de transmiterea de către autoritățile din São Tomé și Príncipe către Uniune, înainte de aplicarea prezentului protocol și apoi în luna ianuarie a fiecărui an, a unei liste de marinari având capacitățile și calificările necesare. Armatorii recrutează marinari din rândul celor incluși în lista respectivă.
 3. Calificările necesare pentru marinarii din São Tomé și Príncipe figurează în apendicele 6.
 4. Armatorul sau reprezentantul său comunică autorității competente din São Tomé și Príncipe numele marinarilor luați la bordul navei respective, menționând funcția lor în cadrul echipajului.
 5. Declarația Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă se aplică de drept marinarilor îmbarcați pe navele Uniunii. Aceasta se referă, în special, la libertatea de asociere și la recunoașterea efectivă a dreptului la negociere colectivă al lucrătorilor, precum și la eliminarea discriminării cu privire la încadrarea în muncă și profesie.
 6. Contractele de muncă ale marinarilor din São Tomé și Príncipe, din care câte o copie se înmânează ministerului muncii, ministerului responsabil pentru sectorul pescuitului și semnatărilor contractelor respective, se încheie între armatori sau reprezentanții acestora și marinari sau sindicatele sau reprezentanții acestora. Aceste contracte garantează marinarilor faptul că vor beneficia de sistemul de asigurări sociale care li se aplică în conformitate cu legislația în vigoare, inclusiv asigurarea de viață, de sănătate și în caz de accident.
 7. Salariile marinarilor sunt plătite de către armatori. Acestea se stabilesc de comun acord între armatori sau reprezentanții lor și marinari sau sindicatele sau reprezentanții acestora. Totuși, condițiile de remunerare a marinarilor nu pot fi inferioare celor aplicabile echipajelor din țările lor respective și în niciun caz nu pot fi inferioare standardelor OIM.
 8. Toți marinarii angajați la bordul navelor Uniunii trebuie să se prezinte la comandantul navei desemnate cu o zi înainte de data de îmbarcare propusă. În cazul în care marinarul nu se prezintă la data și ora prevăzute pentru îmbarcare sau nu prezintă calificările cerute, armatorul va fi exonerat în mod automat de obligația de a-l lua la bord pe marinarul respectiv.
 9. Dacă, din motive excepționale justificate de armatori, navele Uniunii nu pot lua la bord numărul de marinari din São Tomé și Príncipe prevăzut la punctul 1, acestea trebuie să plătească o sumă forfetară de 20 EUR pe marinar neîmbarcat și pe zi de prezență în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe. Comisia mixtă stabilește un bilanț regulat al îmbarcării marinarilor din São Tomé și Príncipe.

CAPITOLUL VI

OBSERVATORI

1. Observarea activităților de pescuit

În așteptarea implementării unui sistem de observatori regionali, navele autorizate să pescuiască în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe în cadrul prezentului protocol vor lua la bord, în locul observatorilor regionali, observatori desemnați de São Tomé și Príncipe, în conformitate cu prezentul capitol.

2. Navele și observatorii desemnați

Navele Uniunii care își desfășoară activitatea în cadrul prezentului protocol în apele São Tomé și Príncipe iau la bord observatori desemnați de ministerul responsabil pentru sectorul pescuitului din São Tomé și Príncipe, în condițiile următoare:

- (a) la cererea autorităților competente din São Tomé și Príncipe, navele Uniunii iau la bord un observator desemnat de către aceste autorități, în vederea verificării capturilor efectuate în apele São Tomé și Príncipe;

- (b) autoritățile competente din São Tomé și Príncipe întocmesc o listă a navelor desemnate pentru a lua la bord un observator, precum și o listă a observatorilor desemnați pentru îmbarcare. Aceste liste trebuie actualizate. Listele sunt comunicate Comisiei Europene imediat după redactare și, ulterior, la fiecare trei luni, cu eventuala actualizare;
- (c) autoritățile competente din São Tomé și Príncipe comunică Delegației Uniunii și armatorilor vizați, de preferință prin e-mail, numele observatorului desemnat pentru a fi luat la bordul navei în momentul eliberării autorizației de pescuit sau cu cel puțin 15 zile înainte de data prevăzută pentru îmbarcarea observatorului;
- (d) observatorul este prezent la bord pe durata unei ieșiri în larg. Cu toate acestea, la cererea expresă a autorităților competente din São Tomé și Príncipe, această îmbarcare se poate întinde pe durata mai multor ieșiri în larg, în funcție de durata medie a ieșirilor în larg prevăzute pentru o anumită navă. Această cerere este formulată de către autoritatea competentă în momentul comunicării numelui observatorului desemnat pentru a se imbarca pe nava în cauză.

3. Condițiile de îmbarcare și de debarcare

- (a) Condițiile de îmbarcare a observatorului sunt stabilite de comun acord între armator sau reprezentantul acestuia și autoritatea competentă.
- (b) Îmbarcarea și debarcarea observatorului se realizează în portul ales de către armator. Îmbarcarea se realizează la începutul primei ieșiri în larg în apele de pescuit ale São Tomé și Príncipe, în urma notificării listei navelor desemnate.
- (c) În termen de două săptămâni și cu un preaviz de 10 zile, armatorii vizați comunică datele și porturile din subregiune prevăzute pentru îmbarcarea și debarcarea observatorilor.
- (d) În cazul în care observatorul este imbarcat într-o țară din afara São Tomé și Príncipe, costurile aferente călătoriei acestuia sunt suportate de armator. Dacă o navă care are la bord un observator părăsește zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, se iau toate măsurile pentru a se asigura repatrierea observatorului cât mai repede posibil, pe cheltuiala armatorului.
- (e) În cazul în care observatorul nu se prezintă la locul și momentul convenite sau timp de 12 ore de la momentul respectiv, armatorul este în mod automat exonerat de obligația de a-l lua la bord pe respectivul observator.
- (f) Comandantul depune toate eforturile pentru a garanta siguranța fizică și morală a observatorului aflat în exercițiul funcțiunii.
- (g) Observatorul dispune de toate facilitățile necesare pentru îndeplinirea atribuțiilor sale. Comandantul îi oferă acestuia acces la mijloacele de comunicare necesare pentru îndeplinirea sarcinilor sale, la documentele legate direct de activitățile de pescuit ale navei, inclusiv la jurnalul de pescuit și la jurnalul de navigație, precum și la părțile navei necesare pentru facilitarea îndeplinirii sarcinilor acestuia.
- (h) Armatorul asigură, pe propria cheltuială, cazarea și masa observatorilor în condițiile prevăzute pentru ofițeri, în limitele posibilităților practice ale navei.
- (i) Salariul și contribuția la sistemul de asigurări sociale ale observatorului sunt suportate de São Tomé și Príncipe.

4. Contribuția financiară forfetară

Pentru a contribui la costurile de punere în aplicare legate de plasarea observatorilor, armatorul plătește, în momentul plății avansului forfetar, o sumă de 250 EUR pe an și pe navă, în același cont care este utilizat pentru avansurile forfetare.

5. Sarcinile observatorului

La bord, observatorul trebuie tratat ca un ofițer. Atunci când nava își desfășoară activitatea în apele São Tomé și Príncipe, observatorul îndeplinește următoarele sarcini:

- (a) observă activitățile de pescuit ale navelor;
- (b) verifică poziția navelor angajate în operațiuni de pescuit;
- (c) consemnează uneltele de pescuit utilizate;
- (d) verifică datele capturilor efectuate în apele de pescuit ale São Tomé și Príncipe înregistrate în jurnalul de pescuit;
- (e) verifică procentajele de capturi accidentale și estimează cantitatea capturilor de specii de pește comercializabil aruncate înapoi în mare;
- (f) comunică autorității sale competente, prin orice mijloace adecvate, datele referitoare la pescuit, inclusiv cantitățile de capturi principale și accidentale aflate la bordul navei.

6. **Obligațiile observatorului**

Pe durata șederii la bordul navei, observatorul:

- (a) ia toate măsurile adecvate pentru ca nici condițiile îmbarcării sale și nici prezența sa la bordul navei să nu întrerupă și să nu împiedice operațiunile de pescuit;
- (b) respectă bunurile și echipamentele care se găsesc la bordul navei, precum și confidențialitatea tuturor documentelor care aparțin navei respective;
- (c) la sfârșitul perioadei de observație și înainte de a părăsi nava, observatorul întocmește un raport de activitate care este transmis autorităților competente din São Tomé și Príncipe, o copie a acestuia fiind transmisă Comisiei Europene. Observatorul îl semnează în prezența comandantului, care poate adăuga sau poate dispune adăugarea tuturor observațiilor pe care le consideră utile, urmate de semnătura sa. La debarcarea observatorului, o copie a raportului se înmânează comandantului.

CAPITOLUL VII

ÎNCĂLCĂRI

1. **Tratamentul aplicat încălcărilor**

Orice încălcare comisă de o navă a Uniunii titulară a unei autorizații de pescuit în conformitate cu prezenta anexă trebuie să facă obiectul unui raport privind acuzațiile, care se transmite în cel mai scurt timp Uniunii și statului de pavilion.

2. **Reținerea/devierea navei – Reuniune de informare**

- (a) Dacă, în cazul încălcării constatate, legislația din São Tomé și Príncipe în vigoare prevede acest lucru, orice navă din Uniune care a săvârșit încălcarea poate fi obligată să își înceteze activitatea de pescuit și, în cazul în care nava se află pe mare, să revină într-un port din São Tomé și Príncipe.
- (b) São Tomé și Príncipe notifică Uniunii, în termen de maximum 24 de ore, orice reținere a unei nave a Uniunii titulare a unei autorizații de pescuit. Această notificare este însoțită de elemente doveditoare ale încălcării.
- (c) Înainte de a se lua orice măsură împotriva navei, a comandantului, a echipajului sau a încărcăturii, cu excepția măsurilor menite să conserve probele, São Tomé și Príncipe organizează, la cererea Uniunii, în termen de o zi lucrătoare de la notificarea reținerii navei, o reuniune de informare pentru clarificarea faptelor care au condus la reținerea navei și pentru prezentarea eventualelor măsuri ulterioare. La această reuniune de informare poate asista un reprezentant al statului de pavilion al navei.

3. **Sanționarea încălcării – procedura de conciliere**

- (a) Sanționarea încălcării denunțate se determină de către São Tomé și Príncipe în conformitate cu legislația națională în vigoare.
- (b) Atunci când soluționarea încălcării implică o procedură judiciară, înainte de lansarea acesteia, cu condiția ca infracțiunea să nu reprezinte un act cu caracter penal, se inițiază o procedură de conciliere între São Tomé și Príncipe și Uniune în vederea stabilirii condițiilor și a nivelului sancțiunii. La această procedură de conciliere pot participa reprezentanți ai statului de pavilion al navei și ai Uniunii. Procedura de conciliere se încheie în cel mult trei zile de la notificarea reținerii navei.

4. **Procedura judiciară – cauțiunea bancară**

Dacă procedura de conciliere eșuează și o instanță judiciară competentă este sesizată cu privire la încălcarea respectivă, armatorul navei care a comis încălcarea depune o cauțiune bancară la o bancă desemnată de São Tomé și Príncipe, a cărei valoare, stabilită de São Tomé și Príncipe, acoperă costurile legate de reținerea navei, amenda estimată și eventualele indemnizații compensatorii. Cauțiunea bancară este blocată până la încheierea procedurii judiciare.

Cauțiunea bancară se deblochează și se rambursează armatorului fără întârziere după pronunțarea hotărârii:

- (a) integral, dacă nu s-a impus nicio sancțiune;
- (b) în limita soldului restant, dacă sancțiunea constă într-o amendă mai mică decât valoarea cauțiunii bancare.

São Tomé și Príncipe informează Uniunea cu privire la rezultatele procedurii judiciare în termen de șapte zile de la pronunțarea hotărârii.

5. **Eliberarea navei și a echipajului**

Nava și echipajul acesteia sunt autorizate să părăsească portul imediat după plata sancțiunii stabilite prin procedura de conciliere sau după depunerea cauțiunii bancare.

APENDICE LA ANEXĂ

- Apendicele 1 Coordonatele zonei de exploatare în comun dintre São Tomé și Príncipe și Nigeria
 - Apendicele 2 Formularul de cerere de acordare a unei autorizații pentru nava de pescuit sau nava auxiliară
 - Apendicele 3 Fișă tehnică
 - Apendicele 4 Punerea în aplicare a sistemului electronic de înregistrare și de raportare a activităților de pescuit (ERS)
 - Apendicele 5 Sistemul de monitorizare a navelor (VMS)
 - Apendicele 6 Calificările necesare pentru angajarea marinarilor din São Tomé și Príncipe la bordul navelor cu plasă-pungă și al navelor de pescuit cu paragate ale Uniunii
-

Appendicele 1

COORDONATELE ZONEI DE EXPLOATARE ÎN COMUN DINTRE SĂO TOMÉ ȘI PRÍNCIPE ȘI NIGERIA

Latitudine	Longitudine
(grade, minute, secunde)	
03 02 22 N	07 07 31 E
02 50 00 N	07 25 52 E
02 42 38 N	07 36 25 E
02 20 59 N	06 52 45 E
01 40 12 N	05 57 54 E
01 09 17 N	04 51 38 E
01 13 15 N	04 41 27 E
01 21 29 N	04 24 14 E
01 31 39 N	04 06 55 E
01 42 50 N	03 50 23 E
01 55 18 N	03 34 33 E
01 58 53 N	03 53 40 E
02 02 59 N	04 15 11 E
02 05 10 N	04 24 56 E
02 10 44 N	04 47 58 E
02 15 53 N	05 06 03 E
02 19 30 N	05 17 11 E
02 22 49 N	05 26 57 E
02 26 21 N	05 36 20 E
02 30 08 N	05 45 22 E
02 33 37 N	05 52 58 E
02 36 38 N	05 59 00 E
02 45 18 N	06 15 57 E
02 50 18 N	06 26 41 E
02 51 29 N	06 29 27 E
02 52 23 N	06 31 46 E
02 54 46 N	06 38 07 E
03 00 24 N	06 56 58 E
03 01 19 N	07 01 07 E
03 01 27 N	07 01 46 E
03 01 44 N	07 03 07 E
03 02 22 N	07 07 31 E

Apendicele 2

FORMULAR DE CERERE

CERERE DE ACORDARE A UNEI AUTORIZAȚII PENTRU NAVA DE PESCUIT SAU NAVA AUXILIARĂ ACORDUL DE PESCUIT SĂO TOMÉ ȘI PRÍNCIPE – UNIUNEA EUROPEANĂ

I. SOLICITANT

1. Numele armatorului: Naționalitatea:
2. Numele asociației sau al reprezentantului armatorului:
3. Adresa asociației sau a reprezentantului armatorului:
4. Tel:
5. Adresă de e-mail:
6. Numele comandantului: Naționalitatea:
7. Numele și adresa agentului în São Tomé și Príncipe (dacă este cazul):

II. NAVA ȘI ELEMENTELE DE IDENTIFICARE ALE ACESTEIA

8. Denumirea navei:
9. Naționalitatea pavilionului:
10. Pavilionul anterior (dacă este cazul):
11. Data dobândirii pavilionului actual:
12. Numărul de înmatriculare extern:
13. Portul de înmatriculare: MMSI:
14. Numărul IMO: Numărul ICCAT:
15. Anul și locul construcției:
16. Indicativ de apel radio: Frecvența de apel radio:
17. Materialul din care este construită coca: ☐ oțel ☐ lemn ☐ poliester ☐ altul

III. CARACTERISTICILE TEHNICE ALE NAVEI ȘI ECHIPAMENTE

18. Lungimea totală: Lățimea:
19. Tonaj (exprimat în tone brute):
20. Puterea motorului principal în KW: Marca: Tipul:
21. Tipul navei: Categoria de pescuit:
22. Uneltele de pescuit:
23. Zonele de pescuit:
24. Specii-țintă: ☐ specii de ton ☐ pește-spadă și marlin ☐ rechini autorizați
25. Capturi accidentale: ☐ specii de ton ☐ pește-spadă și marlin ☐ rechini autorizați
26. Prelucrări preconizate la bordul navei: ☐ eviscerare ☐ îndepărtare parțială a înotătoarelor
☐ alta, vă rugăm să precizați:
27. Efectivul total al echipajului la bord:

28 Modul de conservare la bord: ☐ stare proaspătă ☐ refrigerare ☐ mixt ☐ congelare

29. Capacitatea de congelare în 24 de ore (în tone)

30. Capacitatea calelor: Număr:

Întocmită la data

Semnătura solicitantului

Apendicele 3**FIȘĂ TEHNICĂ****NAVE DE PESCUIT TON CONGELATOARE CU PLASĂ-PUNGĂ ȘI NAVE DE PESCUIT CU PARAGATE****1. Specii interzise**

În conformitate cu Convenția privind conservarea speciilor migratoare de animale sălbatice și rezoluțiilor ICCAT, este interzis pescuitul următoarelor specii: diavolul de mare (*Manta birostris*), rechinul pelerin (*Cetorhinus maximus*), rechinul alb (*Carcharodon carcharias*), rechinul-vulpe cu ochi mari (*Alopias superciliosus*), rechinul-ciocan din familia Sphyrnidae [cu excepția rechinului-ciocan tiburo (*Sphyrna tiburo*)], rechinul cu înotătoare albe (*Carcharhinus longimanus*) și rechinul tigru (*Carcharhinus falciformis*). De asemenea, se interzice pescuitul de rechin balenă (*Rhincodon typus*).

În conformitate cu legislația Uniunii, și anume cu Regulamentul (CE) nr. 1185/2003 al Consiliului ⁽¹⁾, se interzice îndepărtarea înotătoarelor rechinilor la bordul navelor și păstrarea la bord, transbordarea sau debarcarea înotătoarelor de rechin. Fără a se aduce atingere celor expuse anterior, pentru a se facilita depozitarea la bord, înotătoarele de rechin pot fi tăiate parțial și îndoite pe lângă carcasă, dar nu pot fi înlăturate de pe carcasă înainte de debarcare.

În conformitate cu recomandările ICCAT, părțile depun eforturi pentru a reduce impactul accidental al activităților de pescuit asupra țestoaselor și a păsărilor marine, punând în aplicare măsuri care să maximizeze șansele de supraviețuire ale exemplarelor capturate accidental.

2. Unelte și capturi**NAVE DE PESCUIT TON CU PLASĂ-PUNGĂ**

1. Unelte autorizate: plasă-pungă;
2. Specii-țintă: tonul cu aripioare galbene (*Thunnus albacares*), tonul obez (*Thunnus obesus*), tonul dungat (*Katsuwonus pelamis*);
3. Capturi accidentale: respectarea recomandărilor ICCAT și FAO.

NAVE CU PARAGATE PLUTITOARE

1. Unelte autorizate: paragat plutitoare;
2. Specii-țintă: pește-spadă (*Xiphias gladius*), rechinul albastru (*Prionace glauca*), tonul cu aripioare galbene (*Thunnus albacares*), tonul obez (*Thunnus obesus*);
3. Capturi accidentale: respectarea recomandărilor ICCAT și FAO.

3. Redevențele armatorilor – număr de nave

Redevență suplimentară per tonă capturată	70 EUR/tonă pe întreaga perioadă de aplicare a prezentului protocol
Redevență forfetară anuală	Pentru navele de pescuit ton cu plasă-pungă: 9 100 EUR Pentru navele de pescuit cu paragat plutitoare: 3 255 EUR
Redevență forfetară observatori	250 EUR/navă/an
Redevență per navă auxiliară	3 500 EUR/navă/an
Număr de nave	28 de nave de pescuit ton cu plasă-pungă
autorizate să pescuiască	6 nave de pescuit cu paragat plutitoare

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1185/2003 al Consiliului din 26 iunie 2003 privind îndepărtarea înotătoarelor rechinilor la bordul navelor (JO L 167, 4.7.2003, p. 1).

Apendicele 4

PUNEREA ÎN APLICARE A SISTEMULUI ELECTRONIC DE ÎNREGISTRARE ȘI DE RAPORTARE A ACTIVITĂȚILOR DE PESCUIT (ERS)

1. Comunicații ERS

1. Statul de pavilion și São Tomé și Príncipe numesc fiecare câte un corespondent ERS care va servi drept punct de contact pentru aspectele legate de punerea în aplicare a prezentelor dispoziții. Statul de pavilion și São Tomé și Príncipe își comunică reciproc datele de contact ale corespondentului lor ERS și, dacă este cazul, le actualizează fără întârziere.
2. Datele ERS sunt transmise de către navă statului său de pavilion, care le pune automat la dispoziția São Tomé și Príncipe.
3. Datele în format CEFACT-ONU sunt transportate prin rețeaua FLUX pusă la dispoziție de Comisia Europeană.
4. Totuși, părțile pot să convină asupra unei perioade de tranziție, în timpul căreia datele sunt transportate prin intermediul DEH (*Data Exchange Highway*) în format UE-ERS (v 3.1).
5. CMP al statului de pavilion transmite în mod automat și fără întârziere mesajele cu caracter instantaneu (COE, COX, PNO) provenind de la navă către CMP al São Tomé și Príncipe. Alte tipuri de mesaje se transmit, de asemenea, în mod automat, o dată pe zi, de la data utilizării efective a formatului CEFACT-ONU sau, până la acea dată, se pun la dispoziția CMP al São Tomé și Príncipe, fără întârziere, la cererea adresată automat către CMP al statului de pavilion, prin nodul central al Comisiei Europene. Începând cu punerea în aplicare efectivă a noului format, această din urmă modalitate de punere la dispoziție se va aplica doar cererilor specifice privind datele istorice.
6. CMP al São Tomé și Príncipe confirmă primirea datelor ERS instantanee care îi sunt transmise, trimițând un mesaj de confirmare de primire și confirmând valabilitatea mesajului primit. Nu se transmite nicio confirmare de primire pentru datele pe care São Tomé și Príncipe le primește ca răspuns la o cerere introdusă chiar de această țară. São Tomé și Príncipe tratează toate datele ERS în regim de confidențialitate.

2. Defectarea sistemului electronic de transmisie de la bordul navei sau a sistemului de comunicații

1. CMP al statului de pavilion și CMP al São Tomé și Príncipe se informează reciproc fără întârziere cu privire la orice eveniment care ar putea afecta transmiterea datelor ERS referitoare la una sau mai multe nave.
2. În cazul în care CMP al São Tomé și Príncipe nu primește datele care urmează să fie transmise de către o navă, acesta informează fără întârziere CMP al statului de pavilion. CMP al statului de pavilion investighează, cât mai curând posibil, cauzele neprimirii datelor ERS și informează CMP al São Tomé și Príncipe cu privire la rezultatul acestor investigații.
3. În cazul unei defecțiuni a transmisiei dintre navă și CMP al statului de pavilion, CMP al statului de pavilion notifică de îndată acest lucru comandantului sau operatorului navei sau, în lipsa acestora, reprezentanților lor. La primirea unei astfel de notificări, comandantul navei transmite datele lipsă autorităților competente ale statului de pavilion, prin orice mijloc de telecomunicații adecvat, în fiecare zi până cel târziu la ora 24.00.
4. În cazul unei defecțiuni a sistemului electronic de transmisie instalat la bordul navei, comandantul sau operatorul navei trebuie să se asigure că sistemul ERS este reparat sau înlocuit în termen de 10 zile de la detectarea defecțiunii. După expirarea acestui termen, nava nu mai este autorizată să pescuiască în zona de pescuit și trebuie să părăsească zona sau să facă escală într-un port din São Tomé și Príncipe în termen de 24 de ore. Nava nu este autorizată să părăsească portul sau să revină în zona de pescuit decât după ce CMP al statului său de pavilion a stabilit că sistemul ERS funcționează din nou în mod corect.
5. În cazul în care São Tomé și Príncipe nu primește aceste date ERS din cauza funcționării defectuoase a sistemelor electronice aflate sub supravegherea Uniunii sau a São Tomé și Príncipe, partea în cauză ia măsuri prompte pentru a soluționa problema în cel mai scurt timp. Rezolvarea problemei este imediat notificată celeilalte părți.

6. CMP al statului de pavilion transmite CMP al São Tomé și Príncipe la fiecare 24 de ore, utilizând orice mijloc de comunicare electronică disponibil, toate datele ERS primite de statul de pavilion de la ultima transmitere. Aceeași procedură se poate aplica la cererea São Tomé și Príncipe în cazul unei operațiuni de întreținere cu o durată mai mare de 24 de ore care afectează sistemele aflate sub supravegherea Uniunii. São Tomé și Príncipe își informează serviciile de control competente, astfel încât navele Uniunii să nu fie considerate ca fiind în situație de nerespectare a obligației de transmitere a datelor lor ERS. CMP al statului de pavilion se asigură că datele care lipsesc sunt introduse în baza de date electronică păstrată în conformitate cu punctul 1 din appendicele 5.

3. Mijloace alternative de comunicare

Adresa de e-mail a CMP al São Tomé și Príncipe care trebuie utilizată în cazul unei defecțiuni a comunicațiilor ERS/VMS se comunică înainte de aplicarea prezentului protocol.

Această adresă trebuie utilizată pentru:

- (a) notificările de intrare și de ieșire și capturile la bord la intrare și la ieșire;
 - (b) notificările privind debarcările și transbordările, precum și capturile transbordate, debarcate sau rămase la bord;
 - (c) transmisiile ERS și VMS temporare de înlocuire în caz de defecțiuni.
-

Apendicele 5

SISTEMUL DE MONITORIZARE A NAVELOR (VMS)

1. Mesajele de poziție ale navelor – Sistemul VMS

Prima poziție înregistrată după intrarea în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe va fi identificată prin codul „ENT”. Toate pozițiile subsecvente vor fi identificate prin codul „POS”, cu excepția primei poziții înregistrate după ieșirea din zona de pescuit a São Tomé și Príncipe, care va fi identificată prin codul „EXI”.

CMP al statului de pavilion asigură procesarea automată și, dacă este cazul, transmiterea electronică a mesajelor de poziție. Mesajele de poziție trebuie înregistrate în mod securizat și păstrate timp de trei ani.

2. Efectuarea transmisiilor de către navă în caz de pană a sistemului VMS

Comandantul trebuie să se asigure că sistemul VMS al navei sale este pe deplin operațional în orice moment și că mesajele de poziție sunt transmise în mod corect către CMP al statului de pavilion.

În caz de pană, sistemul VMS al navei trebuie reparat sau înlocuit în termen de 30 de zile. După încheierea acestui termen, nava respectivă nu va mai fi autorizată să pescuiască în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe.

Navele care pescuiesc în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și al căror sistem VMS este defectuos vor trebui să își comunice mesajele de poziție prin e-mail, prin radio sau prin fax către CMP al statului de pavilion cel puțin la fiecare patru ore, transmițând toate informațiile obligatorii.

3. Comunicarea securizată a mesajelor de poziție către São Tomé și Príncipe

CMP al statului de pavilion transmite automat mesajele de poziție ale navelor în cauză către CMP al São Tomé și Príncipe. CMP al statului de pavilion și cel al São Tomé și Príncipe fac schimb de adrese electronice de contact și se informează reciproc fără întârziere cu privire la orice modificare a acestor adrese.

Transmiterea mesajelor de poziție între CMP al statului de pavilion și cel al São Tomé și Príncipe se face pe cale electronică printr-un sistem securizat de comunicare.

CMP al São Tomé și Príncipe informează fără întârziere CMP al statului de pavilion și Uniunea cu privire la orice întrerupere în recepționarea mesajelor de poziție consecutive ale unei nave titulare a unei autorizații de pescuit, câtă vreme nava respectivă nu și-a notificat ieșirea din zona de pescuit.

4. Defecțiuni ale sistemului de comunicații

São Tomé și Príncipe se asigură de compatibilitatea echipamentului său electronic cu cel al CMP al statului de pavilion și informează Uniunea fără întârziere cu privire la orice disfuncții în comunicarea și recepționarea mesajelor de poziție, în vederea găsirii unei soluții tehnice în cel mai scurt timp. Comisia mixtă este sesizată în legătură cu orice eventual litigiu.

Comandantul va fi considerat responsabil de orice act de manipulare dovedită a sistemului VMS al navei de natură să perturbe funcționarea acestuia sau să falsifice mesajele de poziție. Toate încălcările vor fi sancționate în conformitate cu legislația în vigoare a São Tomé și Príncipe.

5. Revizuirea frecvenței mesajelor de poziție

Pe baza unor elemente fondate care urmăresc să facă dovada unei încălcări, São Tomé și Príncipe poate solicita CMP al statului de pavilion, o copie a solicitării fiind transmisă Uniunii, să reducă intervalul de transmitere a mesajelor de poziție ale unei nave la 30 de minute pe o perioadă de anchetă determinată. Aceste elemente doveditoare trebuie transmise de către São Tomé și Príncipe către CMP al statului de pavilion și Uniunii. CMP al statului de pavilion transmite fără întârziere São Tomé și Príncipe mesajele de poziție cu noua frecvență.

La sfârșitul perioadei stabilite pentru anchetă, São Tomé și Príncipe informează CMP al statului de pavilion și Uniunea cu privire la eventualele măsuri care se impun.

6. Comunicarea mesajelor VMS către São Tomé și Príncipe

Codul „ER” urmat de o bară oblică dublă (//) indică sfârșitul mesajului

Date	Cod	Obligativ (O) / Facultativ (F)	Conținut
Începutul înregistrării	SR	O	Date referitoare la sistem care indică începutul înregistrării

Date	Cod	Obligativ (O) / Facultativ (F)	Conținut
Destinatar	AD	O	Date referitoare la mesaj – Destinatar, codul alfa-3 al țării (ISO-3166)
Expeditor	FR	O	Date referitoare la mesaj – Expeditor, codul alfa-3 al țării (ISO-3166)
Statul de pavilion	FS	O	Date referitoare la mesaj – Statul de pavilion, codul alfa-3 (ISO-3166)
Tipul mesajului	TM	O	Date referitoare la mesaj – Tipul mesajului (ENT, POS, EXI, MAN)
Indicativ de apel radio (IRCS)	RC	O	Date referitoare la navă – Indicativul de apel radio internațional al navei (IRCS)
Număr de referință intern al părții contractante	IR	O	Date referitoare la navă – Numărul unic al părții contractante, codul alfa-3 al țării (ISO-3166) urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	XR	O	Date referitoare la navă – Numărul marcat pe partea laterală a navei (ISO 8859.1)
Latitudine	LT	O	Date referitoare la poziția navei – poziția în grade și grade zecimale N/S DD.ddd (WGS84)
Longitudine	LG	O	Date referitoare la poziția navei – poziția în grade și grade zecimale E/V DD.ddd (WGS84)
Curs	CO	O	Cursul navei pe scala de 360°
Viteză	SP	O	Viteza navei în zeci de noduri
Data	DA	O	Date referitoare la poziția navei – Data de înregistrare a poziției UTC (AAAALLZZ)
Ora	TI	O	Date referitoare la poziția navei – Ora de înregistrare a poziției UTC (OOMM)
Sfârșitul înregistrării	ER	O	Date referitoare la sistem care indică sfârșitul înregistrării

Fiecare transmisie de date, în format NAF, este structurată după cum urmează:

- caracterele utilizate trebuie să fie conforme cu standardul ISO 8859.1. O bară oblică dublă (//) și codul „SR” marchează începutul mesajului;
- fiecare element de date este identificat prin codul său și este separat de celelalte elemente de date printr-o bară oblică dublă (//);
- o bară oblică simplă (/) separă codul și datele.

São Tomé și Príncipe notifică, înainte de aplicarea cu titlu provizoriu a prezentului protocol, dacă datele VMS urmează să fie transmise prin intermediul FLUX TL într-un format CEFAC-ONU.

Apendicele 6**CALIFICĂRILE NECESARE PENTRU ANGAJAREA MARINARILOR DIN SĂO TOMÉ ȘI PRÍNCIPE LA BORDUL NAVELOR
CU PLASĂ-PUNGĂ ȘI AL NAVELOR DE PESCUIT CU PARAGATE ALE UNIUNII**

Autoritățile din São Tomé și Príncipe se asigură că personalul recrutat pentru a fi angajat pe navele Uniunii îndeplinește următoarele cerințe:

1. vârsta minimă a marinarilor trebuie să fie de 18 ani;
 2. marinarii trebuie să dețină un certificat medical valabil care să confirme că sunt apți, din punct de vedere medical, să își îndeplinească sarcinile pe mare. Certificatul menționat trebuie să fie eliberat de un medic cu calificarea corespunzătoare;
 3. marinarii trebuie să dețină vaccinările preventive valabile necesare, din motive de sănătate, în regiune;
 4. marinarii trebuie să dețină cel puțin o certificare valabilă pentru următoarele cursuri de formare de bază în domeniul siguranței:
 - (a) tehnici de supraviețuire, inclusiv utilizarea vestelor de salvare;
 - (b) lupta împotriva incendiilor și prevenirea acestora;
 - (c) tehnici elementare de prim ajutor;
 - (d) siguranță personală și responsabilitate socială; și
 - (e) prevenirea poluării marine.
 5. În special pentru navele de pescuit de mari dimensiuni, marinarii trebuie:
 - (a) să fie familiarizați cu termenii și comenzile marinărești utilizate în mod obișnuit pe navele de pescuit;
 - (b) să cunoască pericolele aferente operațiunilor de pescuit;
 - (c) să înțeleagă condițiile de funcționare a navelor de pescuit și pericolele pe care le pot prezenta acestea;
 - (d) să aibă cunoștințe despre echipamentul de pescuit care urmează să fie utilizat pentru pescuit pe navele cu plasă-pungă și să fie familiarizați cu utilizarea acestuia;
 - (e) să aibă o cunoaștere și o înțelegere cuprinzătoare a stabilității și a stării de navigabilitate a unei nave; și
 - (f) să aibă cunoștințe generale despre operațiunile de amarare, despre manipularea frânghiilor pentru amarare și despre utilizările respective ale acestora.
-

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2019/2219 AL CONSILIULUI

din 24 octombrie 2019

privind alocarea posibilităților de pescuit în temeiul Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 iulie 2007, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 894/2007 ⁽¹⁾ privind încheierea Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană ⁽²⁾ (denumit în continuare „acordul”). Acordul a intrat în vigoare la 29 august 2011 și este în continuare în vigoare.
- (2) La 18 decembrie 2017, Consiliul a autorizat Comisia să înceapă negocieri cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe (denumită în continuare „São Tomé și Príncipe”) în vederea încheierii unui nou protocol privind punerea în aplicare a acordului.
- (3) Protocolul anterior la acord a expirat la 22 mai 2018.
- (4) Comisia a negociat, în numele Uniunii, un nou protocol. După încheierea respectivelor negocieri, noul protocol a fost parafat la 17 aprilie 2019.
- (5) În conformitate cu Decizia (UE) 2019/2218 a Consiliului ⁽³⁾, la 19 decembrie 2019 a fost semnat Protocolul privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (denumit în continuare „protocolul”).
- (6) Posibilitățile de pescuit prevăzute în protocol ar trebui să fie repartizate între statele membre pentru perioada de aplicare a protocolului.
- (7) Protocolul se va aplica cu titlu provizoriu începând de la data semnării acestuia pentru a se asigura începerea rapidă a activităților de pescuit de către navele Uniunii. Prin urmare, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la aceeași dată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Posibilități de pescuit

Posibilitățile de pescuit stabilite în temeiul Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană sunt repartizate între statele membre după cum urmează:

(a) nave de pescuit ton cu plasă-pungă:

Spania:	16	nave
Franța:	12	nave

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 894/2007 al Consiliului din 23 iulie 2007 privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (JO L 205, 7.8.2007, p. 35).

⁽²⁾ JO L 205, 7.8.2007, p. 36.

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/2218 a Consiliului din 24 octombrie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (a se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial).

(b) nave cu paragate plutitoare:

Spania:	5	nave
Portugalia:	1	navă

Articolul 2

Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 19 decembrie 2019.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 24 octombrie 2019.

Pentru Consiliu

Președintele

A.-K. PEKONEN

REGULAMENTUL (UE) 2019/2220 AL CONSILIULUI**din 19 decembrie 2019****de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1388/2013 privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 31,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Pentru a se asigura furnizarea suficientă și neîntreruptă a anumitor produse agricole și industriale care sunt fabricate în cantități insuficiente în Uniune și pentru a se evita astfel perturbarea pieței produselor respective, au fost deschise contingente tarifare autonome prin Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului ⁽¹⁾. În cadrul acestor contingente tarifare, produsele pot fi importate în Uniune cu un nivel redus sau zero al taxelor.
- (2) Întrucât este în interesul Uniunii să se asigure furnizarea adecvată a anumitor produse industriale și având în vedere faptul că nu sunt fabricate produse identice, echivalente sau de substituție în cantități suficiente în Uniune, este necesar să se deschidă contingente tarifare noi cu numerele de ordine 09.2586-09.2593, inclusiv având un nivel zero al taxelor pentru cantități corespunzătoare din aceste produse.
- (3) În cazul contingentelor tarifare cu numerele de ordine 09.2594, 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598, 09.2599, 09.2738, 09.2742 și 09.2872, volumele contingentelor ar trebui majorate, în interesul Uniunii.
- (4) Pentru contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.2738, trimiterea la „staniu” din descrierea produsului ar trebui înlocuită cu „zinc”.
- (5) Pentru contingentele tarifare cu numerele de ordine 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598 și 09.2599, perioada contingentară ar trebui prelungită de la șase luni la un an.
- (6) Întrucât domeniul de aplicare al contingentului tarifar cu numărul de ordine 09.2652 a devenit inadecvat pentru a răspunde nevoilor operatorilor economici din Uniune, ar trebui modificată descrierea produsului vizat de acest contingent.
- (7) Produsele care fac obiectul contingentului tarifar cu numărul de ordine 09.2740 se încadrează la codul TARIC 2309 90 31 87 și nu la codul TARIC 2309 90 96 97. Prin urmare, ar trebui modificată indicarea codului NC și a subpoziției TARIC aplicabile produselor respective.
- (8) Întrucât nu mai este în interesul Uniunii să se mențină contingentele tarifare cu numerele de ordine 09.2690, 09.2850, 09.2878, 09.2906, 09.2909, 09.2929 și 09.2932, acestea ar trebui să fie închise începând cu 1 ianuarie 2020.
- (9) Pentru contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.2828, este în interesul Uniunii să se aplice contingentul numai de la 1 aprilie până la 31 octombrie, care sunt lunile cu cea mai mare cerere pentru produsele în cauză și să se reducă volumul la jumătate.
- (10) Contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.2722 a fost aplicat simultan cu suspendarea taxelor vamale în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1387/2013 al Consiliului ⁽²⁾ de la 1 iulie 2019 până la 31 decembrie 2019. Întrucât suspendarea respectivă ar trebui să fie închisă începând cu 1 ianuarie 2020, este în interesul Uniunii să se majoreze volumul contingentului.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind deschiderea și modul de gestionare a unor contingente tarifare autonome ale Uniunii pentru anumite produse agricole și industriale și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 7/2010 (JO L 354, 28.12.2013, p. 319).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1387/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013 de suspendare a taxelor vamale autonome prevăzute în Tariful vamal comun pentru anumite produse agricole și industriale și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1344/2011 (JO L 354, 28.12.2013, p. 201).

- (11) Substanțele sulfat de dimetil (CAS RN 77-78-1), 2-metilanilină (CAS RN 95-53-4) și 4,4'-metandiildianilină (CAS RN 101-77-9) sunt incluse în lista substanțelor candidate menționată la articolul 59 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾, iar substanța cu numărul CAS RN 101-77-9 este inclusă în anexa XIV la regulamentul respectiv. Din acest motiv, contingentele tarifare existente pentru aceste produse vor fi închise progresiv, iar orice noi contingente tarifare se vor aplica pentru o perioadă limitată. Prin urmare, contingentele tarifare cu numerele de ordine 09.2648 și 09.2730 ar trebui să se aplice numai de la 1 ianuarie 2020 până la 30 iunie 2020, iar volumele relevante ale contingentelor ar trebui să fie reduse proporțional. Contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.2590 ar trebui să fie deschis numai pentru aceeași perioadă.
- (12) Epuizarea rapidă a contingentului tarifar cu numărul de ordine 09.2872 a arătat că cererea pentru produsul care face obiectul acestui contingent tarifar este ridicată, iar capacitatea de producție din Uniune este insuficientă pentru a satisface respectiva cerere. Pentru a spori capacitatea concurențială a întreprinderilor din Uniune, volumul contingentului ar trebui să fie majorat cu efect retroactiv, pentru a acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și 31 decembrie 2019.
- (13) Având în vedere modificările care urmează să fie aduse și din motive de claritate, anexa la Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 ar trebui să fie înlocuită.
- (14) Pentru a se evita orice întrerupere a aplicării sistemului de contingente tarifare și a se respecta orientările expuse în comunicarea Comisiei din 13 decembrie 2011 privind suspendările și contingentele tarifare autonome, modificările prevăzute în prezentul regulament referitoare la contingentele tarifare pentru produsele în cauză ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2020, iar în cazul contingentului tarifar cu numărul de ordine 09.2872, de la 1 ianuarie 2019. Prin urmare, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (UE) nr. 1388/2013 se modifică după cum urmează:

1. Rândul referitor la contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.2872 se înlocuiește cu următorul text:

„09.2872	ex 2833 29 80	40	Sulfat de cesiu (CAS RN 10294-54-9) în stare solidă sau ca soluție apoasă conținând, în greutate, 48 % sau mai mult, dar nu mai mult de 52 % sulfat de cesiu	1.1.-31.12.	200 de tone	0 %”
----------	---------------	----	--	-------------	-------------	------

2. Anexa se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la 1 ianuarie 2020. Cu toate acestea, articolul 1 punctul 1 se aplică de la 1 ianuarie 2019 până la 31 decembrie 2019.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 decembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
K. MIKKONEN

ANEXĂ

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2637	ex 0710 40 00 ex 2005 80 00	20 30	Porumb de pe știuleți de porumb (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) cu un diametru de minimum 10 mm dar de maximum 20 mm, pentru utilizare la fabricarea de produse în industria alimentară pentru operațiuni altele decât simpla reambalare ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	1.1.-31.12.	550 de tone	0 % ⁽³⁾
09.2849	ex 0710 80 69	10	Ciuperci din specia <i>Auricularia polytricha</i> , (nefierte sau fierte în apă sau în abur), congelate, pentru fabricarea mâncărurilor preparate ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.-31.12.	700 de tone	0 %
09.2664	ex 2008 60 39	30	Cireșe care conțin alcool adăugat, cu un conținut de zahăr în proporție de maximum 9 % din greutate, având un diametru de maximum 19,9 mm cu sâmbure, utilizate la fabricarea produselor din ciocolată ⁽²⁾	1.1.-31.12.	1 000 de tone	10 %
09.2740	ex 2309 90 31	87	Concentrat de proteine de soia conținând în greutate: — 60 % ($\pm$ 10 %) proteină brută, — 5 % ($\pm$ 3 %) fibră brută, — 5 % ($\pm$ 3 %) cenușă brută și — minimum 3 % dar maximum 6,9 % amidon destinat utilizării la fabricarea de produse pentru hrana animalelor ⁽²⁾	1.1.-31.12.	30 000 de tone	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Tutun brut sau neprelucrat, tăiat sau nu la dimensiune normală, având o valoare în vamă de minimum 450 euro per 100 kg net, destinat a fi utilizat ca liant sau ca înveliș la fabricarea produselor clasificate la subpoziția tarifară 2402 10 00 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	6 000 de tone	0 %
09.2586	ex 2710 19 81 ex 2710 19 99	20 40	Ulei de bază din care s-au îndepărtat cerurile, hidroizomerizat catalitic, cuprinzând în procent mare hidrocarburi izoparafinice, hidrogenate, care conține: — hidrocarburi saturate în proporție de minimum 90 % în greutate și — sulf în proporție de maximum 0,03 % în greutate, și cu: — un indice de vâscozitate de 80 sau mai mult, dar mai mic de 120, și o vâscozitate cinematică de 5,0 cSt la 100 °C sau mai mult, dar de maximum 13,0 cSt la 100 °C	1.1.-30.6.	200 000 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2587	ex 2710 19 81 ex 2710 19 99	20 40	Ulei de bază din care s-au îndepărtat cerurile, hidroizomerizat catalitic, cuprinzând în procent mare hidrocarburi izoparafinice, hydrogenate, care conține: — hidrocarburi saturate în proporție de minimum 90 % în greutate și — sulf în proporție de maximum 0,03 % în greutate, și cu: — un indice de viscozitate de 80 sau mai mult, dar mai mic de 120, și o viscozitate cinematică de 5,0 cSt la 100 °C sau mai mult, dar de maximum 13,0 cSt la 100 °C	1.7.-31.12.	200 000 de tone	0 %
09.2828	2712 20 90		Ceară de parafină care conține în greutate sub 0,75 % ulei	1.4.-31.10.	60 000 de tone	0 %
09.2600	ex 2712 90 39	10	Slack wax) (CAS RN 64742-61-6)	1.1.-31.12.	100 000 de tone	0 %
09.2928	ex 2811 22 00	40	Material de umplutură din dioxid de siliciu sub formă de granule, cu o puritate de minimum 97 %	1.1.-31.12.	1 700 de tone	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Trioxid de wolfram, inclusiv oxid de wolfram albastru (CAS RN 1314-35-8 sau CAS RN 39318-18-8)	1.1.-31.12.	12 000 de tone	0 %
09.2872	ex 2833 29 80	40	Sulfat de cesiu (CAS RN 10294-54-9) în stare solidă sau ca soluție apoasă conținând, în greutate, peste 48 %, dar nu mai mult de 52 % sulfat de cesiu	1.1.-31.12.	200 de tone	0 %
09.2837	ex 2903 79 30	20	Bromclormetan (CAS RN 74-97-5)	1.1.-31.12.	600 de tone	0 %
09.2933	ex 2903 99 80	30	1,3-diclorbenzen (CAS RN 541-73-1)	1.1.-31.12.	2 600 de tone	0 %
09.2700	ex 2905 12 00	10	Propan-1-ol (alcool propilic) (CAS RN 71-23-8)	1.1.-31.12.	15 000 de tone	0 %
09.2830	ex 2906 19 00	40	Ciclopropilmetanol (CAS RN 2516-33-8)	1.1.-31.12.	20 de tone	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-crezol (CAS RN 95-48-7), cu o puritate mai mare de 98,5 %	1.1.-31.12.	20 000 de tone	0 %
09.2704	ex 2909 49 80	20	2,2,2',2'-tetrakis(hidroximetil)-3,3'-oxidipropan-1-ol (CAS RN 126-58-9)	1.1.-31.12.	500 de tone	0 %
09.2624	2912 42 00		Etilvanilina (3-etoxi-4-hidroxibenzaldehidă) (CAS RN 121-32-4)	1.1.-31.12.	1 950 de tone	0 %
09.2683	ex 2914 19 90	50	Acetilacetonat de calciu (CAS RN 19372-44-2) pentru utilizarea la fabricarea de sisteme de stabilizare sub formă de tablete ⁽²⁾	1.1.-31.12.	200 de tone	0 %
09.2852	ex 2914 29 00	60	Ciclopropil cetonă metil (CAS RN 765-43-5)	1.1.-31.12.	300 de tone	0 %
09.2638	ex 2915 21 00	10	Acid acetic cu puritatea de minimum 99 % în greutate (CAS RN 64-19-7)	1.1.-31.12.	1 000 000 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2972	2915 24 00		Anhidridă acetică (CAS RN 108-24-7)	1.1.-31.12.	50 000 de tone	0 %
09.2679	2915 32 00		Acetat de vinil (CAS RN 108-05-4)	1.1.-31.12.	400 000 de tone	0 %
09.2728	ex 2915 90 70	85	Trifluoroacetat de etil (CAS RN 383-63-1)	1.1.-31.12.	400 de tone	0 %
09.2665	ex 2916 19 95	30	(E,E)-Hexa-2,4-dienoat de potasiu (CAS RN 24634-61-5)	1.1.-31.12.	8 250 de tone	0 %
09.2684	ex 2916 39 90	28	Clorură de 2,5-dimetilfenilacetil (CAS RN 55312-97-5)	1.1.-31.12.	400 de tone	0 %
09.2599	ex 2917 11 00	40	Oxalat de dietil (CAS RN 95-92-1)	1.1.-31.12.	500 de tone	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Sebacat de dimetil (CAS RN 106-79-6)	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2634	ex 2917 19 80	40	Acid dodecandioic (CAS RN 693-23-2), cu o puritate peste 98,5 % din greutate	1.1.-31.12.	4 600 de tone	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	Acid o-acetilsalicilic (CAS RN 50-78-2)	1.1.-31.12.	120 de tone	0 %
09.2646	ex 2918 29 00	75	Propionat de 3-(3,5-di-terț-butil-4-hidroxifenil) octadecil (CAS RN 2082-79-3) cu: — un grad de trecere de peste 99 % în greutate prin sita cu ochiuri de 500 μm și — un punct de topire de minimum 49 °C, dar de maximum 54 °C, destinat a fi utilizat la fabricarea de PVC ca stabilizator de tip one-pack pe bază de amestecuri de pulberi (pulberi sau granule) (?)	1.1.-31.12.	380 de tone	0 %
09.2647	ex 2918 29 00	80	Pentaeritritol tetrakis(3-(3,5-di-terț-butil-4-hidroxifenil)-propionat) (CAS RN 6683-19-8) cu: — un grad de trecere de cel puțin 75 % din greutate prin sită cu ochiuri de 250 μm și cu un grad de trecere de cel puțin 99 % din greutate prin sită cu ochiuri de 500 μm și — un punct de topire de minimum 110 °C, dar de maximum 125 °C, destinat utilizării la fabricarea de stabilizatori de tip one-pack, pe bază de amestecuri de pulberi (pulberi sau granule presate), pentru prelucrarea PVC-ului (?)	1.1.-31.12.	140 de tone	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Dianhidrid benzofenon-3,3',4,4'-tetracarboxilica (CAS RN 2421-28-5)	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2688	ex 2920 29 00	70	Fosfit de tris(2,4-di-terț-butilfenil) (CAS RN 31570-04-4)	1.1.-31.12.	6 000 de tone	0 %
09.2648	ex 2920 90 10	70	Sulfat de dimetil (CASRN77-78-1)	1.1.-30.6.	9 000 de tone	0 %
09.2598	ex 2921 19 99	75	Octadecilamină (CAS RN 124-30-1)	1.1.-31.12.	400 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2649	ex 2921 29 00	60	Bis(2-dimetilaminoetil)(metil)amină (CASRN3030-47-5)	1.1.-31.12.	1 700 de tone	0 %
09.2682	ex 2921 41 00	10	Anilină (CAS RN 62-53-3) cu o puritate de minimum 99 % în greutate	1.1.-31.12.	150 000 de tone	0 %
09.2617	ex 2921 42 00	89	4-Fluoro-N-(1-metiletil)benzenamină (CAS RN 70441-63-3)	1.1.-31.12.	500 de tone	0 %
09.2590	ex 2921 43 00	75	2-metilnilină (CAS RN 95-53-4)	1.1.-30.6.	1 000 kg	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	O-fenilendiamina (CAS RN 95-54-5)	1.1.-31.12.	1 800 de tone	0 %
09.2730	ex 2921 59 90	80	4,4'-Metandiildianilină (CAS RN 101-77-9) sub formă de granule, utilizată la fabricarea prepolimerilor (?)	1.1.-30.6.	100 de tone	0 %
09.2591	ex 2922 41 00	10	Clorhidrat de L-lizină (CAS RN 657-27-2)	1.1.-31.12.	445 000 de tone	0 %
09.2592	ex 2922 50 00	25	L-treonină (CAS RN 72-19-5)	1.1.-31.12.	166 000 de tone	0 %
09.2854	ex 2924 19 00	85	3-iodoprop-2-in-1-il butilcarbammat (CAS RN 55406-53-6)	1.1.-31.12.	250 de tone	0 %
09.2874	ex 2924 29 70	87	Paracetamol (INN) (CAS RN 103-90-2)	1.1.-31.12.	20 000 de tone	0 %
09.2742	ex 2926 10 00	10	Acrilonitril (CAS RN 107-13-1), utilizat la fabricarea mărfurilor din capitolul 55 și de la poziția 6815 (?)	1.1.-31.12.	60 000 de tone	0 %
09.2856	ex 2926 90 70	84	2-Nitro-4-(trifluormetil)benzonitril (CAS RN 778-94-9)	1.1.-31.12.	900 de tone	0 %
09.2708	ex 2928 00 90	15	Monometilhidrazină (CAS 60-34-4) sub formă de soluție apoasă, cu un conținut de monometilhidrazină de 40 (± 5) % în greutate	1.1.-31.12.	900 de tone	0 %
09.2685	ex 2929 90 00	30	Nitroguanidină (CAS RN 556-88-7)	1.1.-31.12.	6 500 de tone	0 %
09.2597	ex 2930 90 98	94	Bis[3-(trietoxisilil)propil]disulfură (CAS RN 56706-10-6)	1.1.-31.12.	6 000 de tone	0 %
09.2596	ex 2930 90 98	96	2-Cloro-4-(metilsulfonil)-3-((2,2,2-trifluoroetoxi)metil) acid benzoic (CAS RN 120100-77-8)	1.1.-31.12.	300 de tone	0 %
09.2842	2932 12 00		2-Furaldehidă (furfuraldehidă, furfural)	1.1.-31.12.	10 000 de tone	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamona (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.-31.12.	300 de tone	0 %
09.2696	ex 2932 20 90	25	Decan-5-olidă (CAS RN 705-86-2)	1.1.-31.12.	6 000 kg	0 %
09.2697	ex 2932 20 90	30	Dodecan-5-olidă (CAS RN 713-95-1)	1.1.-31.12.	6 000 kg	0 %
09.2812	ex 2932 20 90	77	6 Hexanolactonă (CAS RN 502-44-3)	1.1.-31.12.	4 000 de tone	0 %
09.2858	2932 93 00		Piperonal (CAS RN 120-57-0)	1.1.-31.12.	220 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2673	ex 2933 39 99	43	2,2,6,6-tetrametilpiperidin-4-ol (CAS RN 2403-88-5)	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2674	ex 2933 39 99	44	Clorpirifos (ISO) (CAS RN 2921-88-2)	1.1.-31.12.	9 000 de tone	0 %
09.2880	ex 2933 59 95	39	Ibuprofen (INN) (CAS RN 936563-96-1)	1.1.-31.12.	5 de tone	0 %
09.2860	ex 2933 69 80	30	1,3,5-Tris[3-(dimetilamino)propil]hexahidro-1,3,5-triazină (CAS RN 15875-13-5)	1.1.-31.12.	600 de tone	0 %
09.2595	ex 2933 99 80	49	1,4,7,10-Tetraazaciclododecan (CAS RN 294-90-6)	1.1.-31.12.	40 de tone	0 %
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-(Acetoacetilamino)benzimidazolonă (CAS RN 26576-46-5)	1.1.-31.12.	400 de tone	0 %
09.2593	ex 2934 99 90	67	Acid 5-clorotiofen-2-carboxilic (CAS RN 24065-33-6)	1.1.-31.12.	45 000 kg	0 %
09.2675	ex 2935 90 90	79	Clorură de 4-[[[(2-metoxibenzoil)amino]sulfonil]benzoil (CAS RN 816431-72-8)	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2710	ex 2935 90 90	91	2,4,4-Trimetilpentan-2-aminu (3R,5S,6E)-7-[2-[(etilsulfonil)amino]-4-(4-fluorofenil)-6-(propan-2-il)pirimidin-5-il]-3,5-dihidroxihept-6-enoat (CAS RN 917805-85-7)	1.1.-31.12.	5 000 kg	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-xiloza (CAS RN 58-86-6)	1.1.-31.12.	400 de tone	0 %
09.2686	ex 3204 11 00	75	Colorant C.I. Disperse Yellow 54 (CAS RN 7576-65-0) și preparate pe baza acestui colorant al căror conținut de colorant C.I. Disperse Yellow 54 este minimum 99 % în greutate	1.1.-31.12.	250 de tone	0 %
09.2676	ex 3204 17 00	14	Preparate pe bază de colorant C.I. Pigment Red 48:2 (CAS RN 7023-61-2) cu un conținut de minimum 60 % și maximum 85 % în greutate de astfel de colorant	1.1.-31.12.	50 de tone	0 %
09.2698	ex 3204 17 00	30	Colorant C.I. Pigment Red 4 (CAS RN 2814-77-9) și preparate pe baza acestui colorant al căror conținut de colorant C.I. Pigment Red 4 este mai mare sau egal cu 60 % în greutate	1.1.-31.12.	150 de tone	0 %
09.2659	ex 3802 90 00	19	Diatomit calcinat cu flux desodă	1.1.-31.12.	35 000 de tone	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Lignosulfonat de sodiu (CAS RN 8061-51-6)	1.1.-31.12.	40 000 de tone	0 %
09.2889	3805 10 90		Esențe de celuloză sulfatată rezultată din industria hârtiei (sulfat turpentina)	1.1.-31.12.	25 000 de tone	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Colofoniu și acizi rezinici obținut din oleorășini proaspete	1.1.-31.12.	280 000 de tone	0 %
09.2832	ex 3808 92 90	40	Preparat care conține minimum 38 %, dar maximum 50 % în greutate de zinc piritionă (DCI) (CAS RN 13463-41-7) în dispezie apoasă	1.1.-31.12.	500 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2876	ex 3811 29 00	55	Aditivi constând în produși de reacție ai difenilaminei cu nonene ramificate având: — peste 28 %, dar nu mai mult de 55 % în greutate 4-monononildifenilamină și — peste 45 %, dar nu mai mult de 65 % în greutate 4,4'-diononildifenilamină, — un procent total de 2,4-diononildifenilamină și de 2,4'-diononildifenilamină de maximum 5 % în greutate, folosiți la fabricarea uleiurilor lubrifiante (?)	1.1.-31.12.	900 de tone	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Catalizator compus din dioxid de titan și trioxid de wolfram	1.1.-31.12.	3 000 de tone	0 %
09.2820	ex 3824 79 00	10	— Amestecuri conținând în greutate: — minimum 60 %, dar maximum 90 % 2-cloropropenă (CAS RN 557-98-2), — minimum 8 %, dar maximum 14 % (Z)-1-cloropropenă (CAS RN 16136-84-8), — minimum 5 %, dar maximum 23 % 2-cloropropan (CAS RN 75-29-6), — maximum 6 % 3-cloropropenă (CAS RN 107-05-1) și — maximum 1 % clorură de etil (CAS RN 75-00-3)	1.1.-31.12.	6 000 de tone	0 %
09.2644	ex 3824 99 92	77	— Preparat care conține în greutate: — 55 % sau mai mult, dar maximum 78 % glutarat de dimetil (CAS RN 1119-40-0) — 10 % sau mai mult, dar maximum 30 % adipat de dimetil și (CAS RN 627-93-0) — maximum 35 % succinat de dimetil (CAS RN 106-65-0)	1.1.-31.12.	10 000 de tone	0 %
09.2681	ex 3824 99 92	85	Amestec de sulfuri de bis[3-(trietoxisilil)propil] (CAS RN 211519-85-6)	1.1.-31.12.	9 000 de tone	0 %
09.2650	ex 3824 99 92	87	Acetofenonă (CAS RN 98-86-2), cu o puritate de minimum 60 % din greutate dar de maximum 90 %	1.1.-31.12.	2 000 de tone	0 %
09.2888	ex 3824 99 92	89	— Amestec de amine terțiare de alchildimetil conținând în greutate: — 60 % sau mai mult, dar nu mai mult de 80 % dodecildimetilamină (CAS RN 112-18-5) și — minimum 20 %, dar maximum 30 % dimetil(tetradecil)amină (CAS RN 112-75-4)	1.1.-31.12.	25 000 de tone	0 %
09.2829	ex 3824 99 93	43	Extract solid al reziduuului insolubil în solvenți alifatici, obținut în timpul extracției colofoniului din lemn, având următoarele caracteristici: — un conținut în greutate de acizi rezinici de maximum 30 %, — un indice de aciditate de maximum 110, și — un punct de topire de minimum 100° C	1.1.-31.12.	1 600 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2907	ex 3824 99 93	67	Amestec de fitosteroli, sub formă de pudră, conținând în greutate: — minimum 75 % steroli, — maximum 25 % stanoli, utilizat la fabricarea stanolilor/sterolilor sau a esterilor de stanoli/steroli (?)	1.1.-31.12.	2 500 de tone	0 %
09.2639	3905 30 00		Poli(vinil alcool), care conține sau nu grupări acetat nehidrolizate	1.1.-31.12.	15 000 de tone	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poli(vinil butiral) (CAS RN 63148-65-2): — conținând în greutate minimum 17,5 %, dar maximum 20 % grupări hidroxil — cu o valoare mediană a dimensiunii particulelor (D50) de peste 0,6 mm	1.1.-31.12.	12 500 de tone	0 %
09.2846	ex 3907 40 00	25	Amestec polimeric policarbonat și de poli(metacrilat de metil), cu un conținut de policarbonat de minimum 98,5 % în greutate, sub formă de pelete sau de granule, prezentând o transmisie a luminii de minimum 88,5 %, măsurată pe o epruvetă de 4,0 mm grosime la o lungime de undă λ = 400 nm (conform standardului ISO 13468-2)	1.1.-31.12.	2 000 de tone	0 %
09.2723	ex 3911 90 19	10	Poli(oxi-1,4-fenilensulfonil-1,4-fenilenoxi-4,4'-bifenilena)	1.1.-31.12.	5 000 de tone	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Fulgi de acetat de celuloză	1.1.-31.12.	75 000 de tone	0 %
09.2864	ex 3913 10 00	10	Alginat de sodiu, extras din alge brune (CAS RN 9005-38-3)	1.1.-31.12.	10 000 de tone	0 %
09.2641	ex 3913 90 00	87	— Hialuronat de sodiu, nesteril, cu: — o masă moleculară medie (M_w) care nu depășește 900 000, — un nivel de endotoxine care nu depășește 0,008 unități de endotoxină (UE)/mg, — un conținut de etanol care nu depășește 1 % din greutate, — un conținut de izopropanol care nu depășește 0,5 % din greutate	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2661	ex 3920 51 00	50	— Foi de poli(metacrilat de metil) conform standardelor: — EN 4364 (MIL-P-5425E) și DTD5592A, sau — EN 4365 (MIL-P-8184) și DTD5592A	1.1.-31.12.	100 de tone	0 %
09.2645	ex 3921 14 00	20	Bloc alveolar din celuloză regenerată, impregnat cu apă care conține clorură de magneziu și compuși de amoniu cuaternar, cu dimensiunile 100 cm ($\pm$ 10 cm) x 100 cm ($\pm$ 10 cm) x 40 cm ($\pm$ 5 cm)	1.1.-31.12.	1 700 de tone	0 %
09.2848	ex 5505 10 10	10	Deșeuri din fibre sintetice (inclusiv pieptănătură, deșeuri de fire și destrămătură) din nailon sau alte poliamide (PA6 și PA66)	1.1.-31.12.	10 000 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2721	ex 5906 99 90	20	Material textil cauciucat țesut și stratificat, cu următoarele caracteristici: — cu trei straturi, — un strat exterior este alcătuit din material acrilic, — celălalt strat exterior este alcătuit din material poliesteric, — stratul mijlociu este alcătuit din cauciuc clorbutilic, — stratul mijlociu are o greutate de minimum 452 g/m ² și maximum 569 g/m ² , — materialul textil are o greutate totală de minimum 952 g/m ² și maximum 1 159 g/m ² , și — materialul textil are o grosime totală de minimum 0,8 mm și maximum 4 mm, utilizat la fabricarea acoperișului retractabil al autovehiculelor ⁽²⁾	1.1.-31.12.	375 000 m ²	0 %
09.2594	ex 6909 19 00	55	Cartuș ceramic de absorbție cu carbon, cu următoarele caracteristici: — structură cilindrică multicelulară legată cu ceramică arsă extrudată — minimum 10 % în greutate dar maximum 30 % în greutate carbon activ, — minimum 70 % în greutate dar maximum 90 % în greutate liant ceramic, — cu un diametru de minimum 29 mm dar maximum 41 mm, — o lungime de maximum 150 mm, — ars la o temperatură de minimum 800° C, și — pentru adsorbția vaporilor de tipul celor folosite la asamblarea în absorberele de vapori de combustibil din sistemele de alimentare cu combustibil a autovehiculelor	1.1.-31.12.	1 000 000 bucăți	0 %
09.2866	ex 7019 12 00 ex 7019 12 00	06 26	Semitorturi (<i>rovings</i>) din sticlă S: — compuse din filamente de sticlă continue de 9 μm (±0,5 μm), — având minimum 200 tex, dar maximum 680 tex, — fără oxid de calciu și — cu o rezistență la rupere de peste 3 550 Mpa determinată prin ASTM A D2343-09 pentru utilizarea la fabricarea de produse aeronautice ⁽²⁾	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Plasă din sticlă, țesută din fibre de sticlă acoperite cu plastic, cu o greutate de 120 g/m ² (± 10 g/m ²), de tipul celor utilizate la fabricarea paravanelor împotriva insectelor, sub formă de rulouri sau rame	1.1.-31.12.	3 000 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferocom cu un conținut de carbon de minimum 1,5 %, dar maximum 4 % și cu un conținut de crom de maximum 70 % din greutate	1.1.-31.12.	50 000 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2652	ex 7409 11 00 ex 7410 11 00	30 40	Folii și benzi subțiri din cupru rafinat, acoperite electrolitic, cu o grosime de minimum 0,015 mm	1.1.-31.12.	1 020 de tone	0 %
09.2734	ex 7409 19 00	20	— Plăci sau foi alcătuite: — dintr-un strat ceramic din nitrură de siliciu cu o grosime de minimum 0,32 mm ($\pm 0,1$ mm) și de maximum 1,0 mm ($\pm 0,1$ mm), — acoperite pe ambele fețe cu o folie de cupru rafinat cu o grosime de 0,8 mm ($\pm 0,1$ mm) și — pe una din fețe parțial acoperite cu o peliculă de argint	1.1.-31.12.	7 000 000 bucăți	0 %
09.2662	ex 7410 21 00	55	— Plăci: — alcătuite din cel puțin un strat de material din fibră de sticlă impregnat cu rășină epoxidică, — placate pe una sau pe ambele părți cu foiță de cupru cu o grosime de cel mult 0,15 mm, — cu o constantă dielectrică mai mică de 5,4 la 1 MHz, măsurată în conformitate cu IPC-TM-650 2.5.5.2, — cu o tangentă a unghiului de pierderi mai mică de 0,035 la 1 MHz, măsurată în conformitate cu IPC-TM-650 2.5.5.2, — cu un indice CTI de minimum 600	1.1.-31.12.	80 000 m ⁽²⁾	0 %
09.2834	ex 7604 29 10	20	Bare din aliaj de aluminiu, cu un diametru de minimum 200 mm, dar de maximum 300 mm	1.1.-31.12.	2 000 de tone	0 %
09.2835	ex 7604 29 10	30	Bare din aliaj de aluminiu, cu un diametru de 300,1 mm sau mai mult, dar de maximum 533,4 mm	1.1.-31.12.	1 000 de tone	0 %
09.2736	ex 7607 11 90	83	Bandă sau folie din aliaj de aluminiu și de magneziu: — dintr-un aliaj conform standardului 5182-H19 sau 5052-H19, — în rulouri cu un diametru exterior de minimum 1 250 dar maximum 1 350 mm, — cu o grosime (toleranță - 0,006 mm) de 0,15 mm, 0,16 mm, 0,18 mm sau 0,20 mm, — cu o lățime (toleranță $\pm 0,3$ mm) de 12,5 mm, 15,0 mm, 16,0 mm, 25,0 mm, 35,0 mm, 50,0 mm sau 356 mm, — cu o toleranță a curburii de maximum 0,4 mm/750 mm, — cu o măsură a planeității I = ± 4 , — cu o rezistență la tracțiune de peste 365 MPa (5182-H19) sau de peste 320 MPa (5052-H19) și — cu o alungire la rupere A50 de peste 3 % (5182-H19) sau de peste 2,5 % (5052-H19) destinată utilizării la fabricarea lamelelor pentru storuri ⁽²⁾	1.1.-31.12.	600 de tone	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
09.2722	8104 11 00		Magneziu sub formă brută, cu un conținut de magneziu de minimum 99,8 % din greutate	1.1.-31.12.	120 000 de tone	0 %
09.2840	ex 8104 30 00	20	— Pudră de magneziu: — cu o puritate în greutate de minimum 98 %, dar de maximum 99,5 % și — având particule cu dimensiunea de minimum 0,2 mm, dar de maximum 0,8 mm	1.1.-31.12.	2 000 de tone	0 %
09.2629	ex 8302 49 00	91	Mânere telescopice din aluminiu, pentru fabricarea valizelor (?)	1.1.-31.12.	1 500 000 bucăți	0 %
09.2720	ex 8413 91 00	50	Cap de pompă pentru pompă de înaltă presiune cu doi cilindri, fabricat din oțel forjat, cu: — accesorii filetate prin frezare, cu un diametru de minimum 10 mm dar maximum 36,8 mm și — canale de combustibil obținute prin găurire cu un diametru de minimum 3,5 mm dar maximum 10 mm de tipul celor utilizate în sistemele de injecție diesel	1.1.-31.12.	65 000 bucăți	0 %
09.2738	ex 8482 99 00	30	Colivii din alamă cu următoarele caracteristici: — turnate continuu sau prin centrifugare, — strunjite, — conținând în greutate minimum 35 %, dar maximum 38 % zinc, — conținând în greutate minimum 0,75 %, dar maximum 1,25 % plumb, — conținând în greutate minimum 1,0 %, dar maximum 1,4 % aluminiu și — cu o rezistență la tracțiune de minimum 415 Pa, de tipul celor utilizate pentru fabricarea rulmenților cu bile	1.1.-31.12.	50 000 bucăți	0 %
09.2763	ex 8501 40 20 ex 8501 40 80	40 30	Motor electric de curent alternativ, cu colector, monofazat, cu o putere utilă mai mare sau egală cu 250 W, o putere absorbită mai mare sau egală cu 700 W, dar mai mică de 2 700 W, cu un diametru extern de peste 120 mm ($\pm 0,2$ mm), dar mai mic de 135 mm ($\pm 0,2$ mm), cu o viteză nominală de peste 30 000 rpm, dar mai mică de 50 000 rpm, echipat cu un ventilator cu inducție de aer, destinat fabricării de aspiratoare (?)	1.1.-31.12.	2 000 000 bucăți	0 %
09.2588	ex 8529 90 92	56	Afișaj LCD cu: — un ecran tactil, — cel puțin un circuit imprimat pentru un dispozitiv de tip „slave” simplu de adresare a pixelilor (funcție de controler de temporizare) și control tactil, cu EEPROM (<i>Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory</i>) pentru setarea afișajului,	1.1.-30.6.	450 000 bucăți	0 %

Nr. de ordine	Codul NC	TARIC	Descrierea	Perioada de contingentare	Volumul contingentului	Nivelul dreptului contingentar (%)
			— diagonala ecranului de minimum 15 cm și maximum 21 cm, — retroiluminare, — un LVDS (<i>Low Voltage Differential Signalling</i>) și un conector pentru alimentare, — un unghi de vizualizare de 70 de grade sau mai mult, și — o luminanță de 715 cd/m ² sau mai mult, utilizat la fabricarea de autovehicule de la capitolul 87 ⁽²⁾			
09.2672	ex 8529 90 92 ex 9405 40 39	75 70	Placă de circuit imprimat echipată cu diode electroluminiscente (LED): — prevăzută sau nu cu prisme/lentilă, și — echipată sau nu cu conector(i), pentru fabricarea unităților de retroiluminare pentru mărfurile de la poziția 8528 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	115 000 000 bucăți	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Generator de frecvență cu comanda prin tensiune, alcătuit din elemente active și pasive montate pe un circuit imprimat, încorporat într-o carcasă cu dimensiuni de maximum 30 mm x 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 bucăți	0 %
09.2910	ex 8708 99 97	75	Suport din aliaj de aluminiu, cu găuri de prindere, cu sau fără piulițe de fixare, pentru conectarea indirectă a cutiei de viteze la caroseria automobilului pentru utilizare la fabricarea mărfurilor de la capitolul 87 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	200 000 bucăți	0 %
09.2694	ex 8714 10 90	30	Bride pentru osii, carcase, poduri de furcă și piese de strângere, din aliaj de aluminiu de tipul celui utilizat pentru motociclete	1.1.-31.12.	1 000 000 bucăți	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31 75	Cadru de bicicletă construit din fibre de carbon și din rășină artificială, utilizat la fabricarea bicicletelor (inclusiv a bicicletelor electrice) ⁽²⁾	1.1.-31.12.	350 000 bucăți	0 %
09.2589	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	23 33 70	Cadru, fabricat din aluminiu sau din aluminiu și fibre de carbon, pentru utilizare la fabricarea de biciclete (inclusiv biciclete electrice) ⁽²⁾	1.1.-31.12.	8 000 000 bucăți	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Lentile de sticlă nemontate, prisme și elemente asamblate, destinate fabricării sau reparării produselor de la codurile NC 9002, 9005, 9013 10 și 9015 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	5 000 000 bucăți	0 %

⁽¹⁾ Cu toate acestea, suspendarea taxelor vamale nu se aplică în cazurile în care prelucrarea este efectuată de întreprinderi de comerț cu amănuntul sau care desfășoară activități de catering.

⁽²⁾ Suspendarea taxelor face obiectul supravegherii vamale cu privire la destinația finală în conformitate cu articolul 254 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽³⁾ Se suspendă numai taxa *ad valorem*. Taxa specifică se aplică în continuare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/2221 AL COMISIEI**din 12 decembrie 2019****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 în ceea ce privește datele înregistrate în mesajele referitoare la înregistrarea operatorilor economici și a antrepozitelor fiscale în registrele naționale și în registrul central**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului din 2 mai 2012 privind cooperarea administrativă în domeniul accizelor și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2004 ⁽¹⁾, în special articolul 22,

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește structura și conținutul mesajelor referitoare la înregistrarea operatorilor economici și a antrepozitelor fiscale în registrele naționale și în registrul central.
- (2) Pentru a asigura coerența între structura mesajelor de cerere obișnuită definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 al Comisiei ⁽³⁾, valorile posibile pentru elementul de date „Tipul cererii” ar trebui să fie modificate în tabelul 1 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013, pentru a ține seama de modificările aduse cerințelor de date conținute într-o nouă versiune a sistemului informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾.
- (3) Explicația din coloana F din tabelul 1 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 ar trebui actualizată pentru a furniza o identificare clară a elementului de date „Valoare” în cazul în care codul de tip „Criteriu primar” este stabilit la valoarea „46 = Tip de transport”.
- (4) Sunt necesare alte corecții tehnice în tabelul 1 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 pentru a conferi claritate și precizie dispozițiilor aplicabile.
- (5) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 ar trebui modificat în consecință.
- (6) Pentru a alinia data de aplicare a prezentului regulament la data de aplicare a unei noi versiuni a sistemului informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 13 februarie 2020.
- (7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru accize,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 121, 8.5.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 612/2013 al Comisiei din 25 iunie 2013 privind funcționarea registrului operatorilor economici și al antrepozitelor fiscale, statisticile conexe și raportarea în temeiul Regulamentului (UE) nr. 389/2012 al Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul accizelor (JO L 173, 26.6.2013, p. 9).⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 al Comisiei din 24 februarie 2016 de stabilire a unor norme detaliate referitoare la cooperarea și schimbul de informații între statele membre în ceea ce privește mărfurile aflate în regim suspensiv de accize în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului (JO L 66, 11.3.2016, p. 1).⁽⁴⁾ Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 privind informatizarea circulației și a controlului produselor supuse accizelor (JO L 162, 1.7.2003, p. 5).

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 13 februarie 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 decembrie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 612/2013, tabelul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Tabelul 1

Cerere obișnuită

[menționată la articolul 4 alineatul (5), la articolul 7 alineatul (2) și la articolul 8 alineatul (2)]

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Tipul cererii	R		Valorile posibile sunt: 1= (rezervat) 2= Cerere de date de referință 3= (rezervat) 4= (rezervat) 5= Cerere de resincronizare a registrului operatorilor economici 6= Cerere de recuperare a unei liste de e-AD-uri 7= Cerere de statistici SEED	n1
	<i>b</i>	Denumirea mesajului cererii	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «2» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)	Valorile posibile sunt: «C_COD_DAT»= Listă comună de coduri «C_PAR_DAT»= Parametrii comuni ai sistemului «ALL»= Pentru o structură completă	a..9
	<i>c</i>	Biroul solicitant	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>d</i>	Identificator de corelare a cererii	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «2», «5», «6» sau «7» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)	Valoarea atributului <Identificator de corelare a cererii> este unică pentru fiecare stat membru.	an..44
	<i>e</i>	Data de începere	C	Pentru 1e și f:		Data
	<i>f</i>	Data de încetare	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «2» sau «5» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		Data

A	B	C	D	E	F	G
	g	Data unică	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «2» sau «5» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		Data
2		CEREREA LISTEI e-DA	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «6» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	a	Codul statului membru	R		[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	a2
2.1		AC_CRITERIU PRIMAR	R			99x
	a	Codul tipului de criteriu primar	R		Valorile posibile sunt: 1= ARC 2= Marca comercială a produsului 3= Categori de produse accizabile care fac obiectul deplasării 4= (rezervat) 5= (rezervat) 6= (rezervat) 7= (rezervat) 8= Orașul destinatarului 9= Orașul expeditorului 10= Orașul garantului 11= (rezervat) 12= Orașul locului de livrare 13= Orașul antrepozitului fiscal de expediere 14= Orașul transportatorului 15= Codul NC al produsului 16= Data facturii 17= Codul de acciză al destinatarului 18= Codul de acciză al expeditorului 19= Codul de acciză al garantului 20= (rezervat)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21= (rezervat) 22= Codul de acciză al antrepozitului fiscal de destinație 23= Codul de acciză al antrepozitului fiscal de expediere 24= (rezervat) 25= Codul produsului accizabil 26= Durata călătoriei 27= Statul membru destinat 28= Statul membru de expediere 29= Numele destinatarului 30= Numele expeditorului 31= Denumirea garantului 32= (rezervat) 33= Denumirea locului de livrare 34= Denumirea antrepozitului fiscal de expediere 35= Denumirea transportatorului 36= Numărul facturii 37= Codul poștal al destinatarului 38= Codul poștal al expeditorului 39= Codul poștal al garantului 40= (rezervat) 41= Codul poștal al locului de livrare 42= Codul poștal al antrepozitului fiscal de expediere 43= Codul poștal al transportatorului 44= Cantitatea de mărfuri (în corpul e-AD) 45= Numărul de referință local, adică un număr de serie atribuit de expeditor 46= Tipul transportului 47= (rezervat) 48= (rezervat)	

A	B	C	D	E	F	G
					49= Codul de TVA al destinatarului 50= (rezervat) 51= Codul de TVA al transportatorului 52= Schimbarea destinației (numărul de ordine ≥ 2)	
2.1.1		AC_VALOARE PRIMARĂ	O			99x
	<i>a</i>	Valoare	R		Dacă <Codul tipului de criteriu primar> este «46» (Tipul de transport), se va folosi un <Cod Mod de transport> existent din lista <MODURI DE TRANSPORT>.	an..255
3		CERERE_STA	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «7» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	<i>a</i>	Tip de statistică	R		Valorile posibile sunt: 1= Operatori economici activi și inactivi 2= Expirări iminente 3= Operatori economici pe tip și antrepozite fiscale 4= Activitate legată de accize 5= Modificări ale autorizațiilor de accize	n1
3.1		Codul LISTA STATELOR MEMBRE	R			99x
	<i>a</i>	Codul statului membru	R		[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	a2
4		PERIOADĂ_STA	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «7» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	<i>a</i>	Anul	R			n4

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Semestrul	C	Pentru 4 <i>b</i> , <i>c</i> și <i>d</i> : Următoarele trei câmpuri de date sunt opționale și exclusive: — <Semestru> — <Trimestru> — <Lună> Și anume, dacă unul dintre aceste câmpuri de date este completat, atunci celelalte două câmpuri de date nu se aplică	Valorile posibile sunt: 1= primul semestru 2= al doilea semestru	n1
	<i>c</i>	Trimestru	C		Valorile posibile sunt: 1= primul trimestru 2= al doilea trimestru 3= al treilea trimestru 4= al patrulea trimestru	n1
	<i>d</i>	Luna	C		Valorile posibile sunt: 1= ianuarie 2= februarie 3= martie 4= Aprilie 5= mai 6= iunie 7= iulie 8= August 9= septembrie 10= octombrie 11= noiembrie 12= decembrie	n..2
5		REF_CERERE	C	— «R» dacă <Tipul cererii> este «2» — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		

A	B	C	D	E	F	G
	<i>a</i>	Indicatorul «Criterii comune de evaluare a riscurilor»	O		Valorile posibile sunt: 0= Nu sau Fals 1= Da sau Adevărat	n1
5.1		Codul LISTA CODURILOR	O			99x
	<i>a</i>	Lista codurilor solicitată	O		Valorile posibile sunt: 1= Unități de măsură 2= Tipuri de evenimente 3= Tipuri de dovezi 4= (rezervat) 5= (rezervat) 6= Coduri lingvistice 7= State membre 8= Coduri de țară 9= Coduri de ambalaje 10= Motivele raportului de primire sau ale raportului de control nesatisfăcător 11= Motive ale întreruperii 12= (rezervat) 13= Moduri de transport 14= Unități de transport 15= Zone vitivinicole 16= Coduri de manipulare a vinului 17= Categoriile de produse accizabile 18= Produse accizabile 19= Coduri NC 20= Corespondențe cod NC – produs accizabil	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21= Motive de anulare 22= Motivele alertei sau respingerii e-AD 23= Justificări privind întârzierea 24= (rezervat) 25= Persoane care prezintă evenimentul 26= Motive de refuz 27= Motive privind întârzierea rezultatului 28= Acțiunile aferente cererii 29= Motivele cererii 30= (rezervat) 31= (rezervat) 32= (rezervat) 33= (rezervat) 34= Motivele care împiedică acțiunea de cooperare administrativă 35= (rezervat) 36= Tipul documentului 37= (rezervat) 38= (rezervat) 39= Motivele cererii de închidere manuală 40= Motivele respingerii închiderii manuale”	

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/2222 AL COMISIEI**din 12 decembrie 2019****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 684/2009 de implementare a Directivei 2008/118/CE a Consiliului în ceea ce privește datele care trebuie prezentate în cadrul procedurilor informatizate pentru deplasarea produselor accizabile în regim suspensiv de accize**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor și de abrogare a Directivei 92/12/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 29 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 684/2009 al Comisiei ⁽²⁾ prevede structura și conținutul mesajelor electronice utilizate în scopul deplasării produselor accizabile în regim suspensiv de accize, precum și codurile necesare pentru completarea anumitor elemente de date din mesajele respective.
- (2) Sistemul informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ în scopul deplasării produselor accizabile în regim suspensiv de accize nu are un mod standard de trimitere la vreun document anexat în format electronic sau pe hârtie. Aceasta înseamnă că găsirea legăturii dintre un document administrativ electronic și un fișier anexat nu este clară și trebuie efectuată manual, ceea ce reprezintă o povară pentru autoritățile fiscale. Pentru ca sistemul să devină mai eficient, trebuie asigurată o cale comună și automată de a corela un document administrativ cu documentele anexate, iar conținutul mesajelor electronice ar trebui actualizat. În special, grupul de date privind „DOCUMENT certificat” ar trebui actualizat prin includerea unui singur set suplimentar de informații privind elementele de date „Tipul documentului” și „Referința documentului”.
- (3) Pe durata transmiterii sau a divizării unui document administrativ electronic, în cazul în care mărfurile provenite din două sau mai multe înregistrări sunt incluse în același grup de ambalaje, prima înregistrare ar trebui să menționeze numărul real de ambalaje, iar înregistrările ulterioare trebuie să restabilească numărul de ambalaje la zero. Pentru a evita respingerea unui mesaj din cauza absenței numărului de ambalaje în înregistrările respective, dacă există mai mult de o înregistrare în documentul administrativ electronic, valoarea elementului de date „Număr de ambalaje” ar trebui să fie mai mare de zero în cel puțin una dintre aparițiile elementului de date.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 684/2009 ar trebui să fie modificat în consecință.
- (5) Pentru a se alinia data de aplicare a prezentului regulament cu data de aplicare a unei noi versiuni a sistemului informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 13 februarie 2020.
- (6) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru accize,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 684/2009 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 9, 14.1.2009, p. 12.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 684/2009 al Comisiei din 24 iulie 2009 de implementare a Directivei 2008/118/CE a Consiliului în ceea ce privește procedurile informatizate pentru deplasarea produselor accizabile în regim suspensiv de accize (JO L 197, 29.7.2009, p. 24).⁽³⁾ Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 privind informatizarea circulației și a controlului produselor supuse accizelor (JO L 162, 1.7.2003, p. 5).

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 13 februarie 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 decembrie 2019.

Pentru Comisie

Președintele

Ursula VON DER LEYEN

În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, tabelele 1 și 5 se înlocuiesc cu următoarele:

Tabelul 1

[menționat la articolul 3 alineatul (1) și la articolul 8 alineatul (1)]

Proiect de document administrativ electronic și document administrativ electronic

A	B	C	D	E	F	G
		ATRIBUT	R			
	<i>a</i>	Tipul mesajului	R		Valorile posibile sunt: 1 = Presentare standard (de utilizat în toate cazurile, cu excepția celui în care prezentarea se referă la exportul cu vămuire la domiciliu), 2 = Presentare pentru export cu vămuire la domiciliu. Tipul mesajului nu trebuie să apară într-un e-AD căruia i-a fost atribuit un ARC și nici în documentul pe suport de hârtie menționat la articolul 8 alineatul (1) din prezentul regulament.	n1
	<i>b</i>	Indicator de prezentare amânată	D	„R” pentru prezentarea unui e-AD pentru o deplasare începută pe baza documentului pe suport de hârtie menționat la articolul 8 alineatul (1)	Valori posibile: 0 = fals, 1 = adevărat. Valoarea implicită este „fals”. Acest element de date nu trebuie să apară într-un e-AD căruia i-a fost atribuit un ARC și nici în documentul pe suport de hârtie menționat la articolul 8 alineatul (1).	n1
<i>1</i>		e-AD PRIVIND DEPLASAREA PRODUSELOR ACCIZABILE	R			
	<i>a</i>	Codul tipului de destinație	R		Specificați destinația deplasării utilizând unul dintre următoarele coduri: 1 = Antrepozit fiscal [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (i) din Directiva 2008/118/CE],	n1

A	B	C	D	E	F	G
					2 = Destinatar înregistrat [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din Directiva 2008/118/CE], 3 = Destinatar înregistrat temporar [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și articolul 19 alineatul (3) din Directiva 2008/118/CE], 4 = Livrare directă [articolul 17 alineatul (2) din Directiva 2008/118/CE], 5 = Destinatar scutit [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Directiva 2008/118/CE], 6 = Export [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (iii) din Directiva 2008/118/CE], 8 = Destinație necunoscută (destinatar necunoscut; articolul 22 din Directiva 2008/118/CE).	
	<i>b</i>	Durata călătoriei	R		Ținând cont de mijlocul de transport și de distanță, precizați perioada de timp normală necesară călătoriei, exprimată în ore (H) sau zile (D), urmate de un număr format din două cifre (exemple: H12 sau D04). Indicația pentru „H” ar trebui să fie un număr mai mic sau egal cu 24. Indicația pentru „D” ar trebui să fie un număr mai mic sau egal cu valorile posibile ale Duratei maxime a călătoriei pentru fiecare cod al modului de transport, stipulate în lista de coduri 13 din anexa II.	an3
	<i>c</i>	Organizarea transportului	R		Identificați persoana responsabilă cu organizarea primului transport, utilizând unul dintre următoarele coduri: 1 = Expeditor, 2 = Destinatar, 3 = Proprietarul produselor, 4 = Altul.	n1
	<i>d</i>	ARC	R	Se completează de către autoritățile competente ale statului membru de expediție la momentul validării proiectului de e-AD	A se vedea lista de coduri 2 din anexa II.	an21
	<i>e</i>	Data și ora validării e-AD	R	Se completează de către autoritățile competente ale statului membru de expediție la momentul validării proiectului de e-AD	Ora indicată este ora locală.	Data Ora

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Număr secvențial	R	Se completează de către autoritățile competente ale statului membru de expediție la momentul validării proiectului de e-AD și pentru fiecare schimbare a destinației	Fixat la 1 în momentul validării inițiale și mărit cu o unitate în fiecare e-AD generat de autoritățile competente ale statului membru de expediție la fiecare schimbare a destinației.	n..2
	<i>g</i>	Data și ora validării actualizării	C	Data și ora validării mesajului de schimbare a destinației din tabelul 3; se completează de către autoritățile competente ale statului membru de expediție în cazul schimbării destinației	Ora indicată este ora locală.	Data Ora
2		OPERATOR Expeditor	R			
	<i>a</i>	Codul de acciză al operatorului	R		Specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitarului autorizat sau al expeditorului înregistrat.	an13
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Oraș	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
3		OPERATOR Locul expediției	C	„R” dacă în caseta 9d codul tipului de origine este „1”		
	<i>a</i>	Numărul de referință al antrepozitului fiscal	R		Specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitului fiscal de expediție.	an13
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	O			an..182
	<i>c</i>	Strada	O			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Codul poștal	O			an..10
	<i>f</i>	Oraș	O			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
4		BIROU de expediție – Import	C	„R” dacă în caseta 9d codul tipului de origine este „2”		
	<i>a</i>	Numărul de referință al biroului	R		Specificați codul biroului vamal responsabil pentru punerea în liberă circulație. A se vedea lista de coduri 5 din anexa II.	an8
5		OPERATOR Destinatar	C	„R”, cu excepția tipului de mesaj „2 – Prezentare pentru export cu vămuire la domiciliu” sau pentru codul tipului de destinație 8 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)		
	<i>a</i>	Identificarea operatorului	C	— „R” pentru codul tipului de destinație 1, 2, 3 și 4 — „O” pentru codul tipului de destinație 6 — Acest element de date nu se aplică în cazul codului tipului de destinație 5 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)	Pentru codul tipului de destinație: — 1, 2, 3 și 4: specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitarului autorizat sau al destinatarului înregistrat, — 6: specificați codul de identificare în scopuri de TVA al persoanei care reprezintă expeditorul pe lângă biroul de export.	an..16
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Oraș	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>h</i>	Număr EORI	C	— „O” pentru codul tipului de destinație 6 — Acest element de date nu se aplică în cazul codurilor tipului de destinație 1, 2, 3, 4, 5 și 8 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)	Furnizați numărul EORI al persoanei responsabile cu depunerea declarației de export, așa cum se prevede la articolul 21 alineatul (5) din Directiva 2008/118/CE.	an..17

A	B	C	D	E	F	G
6		DATE COMPLEMENTARE OPERATOR Destinatar	C	„R” pentru codul tipului de destinație 5 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)		
	a	Codul statului membru	R		Specificați statul membru de destinație utilizând codul statului membru din lista de coduri 3 din anexa II.	a2
	b	Numărul de serie al certificatului de scutire	D	„R” dacă pe certificatul de scutire de accize prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 31/96 al Comisiei ⁽¹⁾ este menționat un număr de serie		an..255
7		OPERATOR Locul livrării	C	— „R” pentru codurile tipului de destinație 1 și 4 — „O” pentru codurile tipului de destinație 2, 3 și 5 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)	Specificați locul efectiv de livrare a produselor accizabile. Pentru codul tipului de destinație 2, grupa de date: — este „O” pentru e-AD, deoarece statul membru de expediție poate completa această casetă cu adresa destinatarului înregistrat indicat în SEED, — nu se aplică pentru proiectul de e-AD.	—
	a	Identificarea operatorului	C	— „R” pentru codul tipului de destinație 1 — „O” pentru codurile tipului de destinație 2, 3 și 5 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)	Pentru codul tipului de destinație: — 1: specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitului fiscal de destinație, — 2, 3 și 5: specificați codul de identificare în scopuri de TVA sau orice alt identificator.	an..16
	b	Denumirea operatorului	C	— „R” pentru codul tipului de destinație 1, 2, 3 și 5 — „O” pentru codul tipului de destinație 4 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)		an..182
	c	Strada	C	Pentru casetele 7c, 7e și 7f: — „R” pentru codul tipului de destinație 2, 3, 4 și 5 — „O” pentru codul tipului de destinație 1 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)		an..65
	d	Numărul	O			an..11
	e	Codul poștal	C			an..10
	f	Oraș	C			an..50
	g	NAD_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
8		BIROU Locul livrării – Vamă	C	„R” în caz de export (codul tipului de destinație 6) (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 1a)		
	a	Numărul de referință al biroului	R		Specificați codul biroului de export la care va fi depusă declarația de export. A se vedea lista de coduri 5 din anexa II.	an8
9		e-AD	R			
	a	Număr de referință local	R		Un număr de serie unic atribuit e-AD de către expeditor, care identifică lotul în evidența expeditorului.	an..22
	b	Numărul facturii	R		Specificați numărul facturii referitoare la produse. Dacă factura nu a fost încă emisă, trebuie indicat numărul bonului de livrare sau al oricărui alt document de transport.	an..35
	c	Data facturii	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”	Data documentului indicat în caseta 9b.	Data
	d	Codul tipului de origine	R		Valorile posibile pentru originea deplasării sunt: 1 = Origine – Antrepozit fiscal [în situațiile menționate la articolul 17 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2008/118/CE], 2 = Origine – Import [în situația menționată la articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE].	n1
	e	Data expediției	R		Data la care începe deplasarea, în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE. Această dată nu poate depăși cu mai mult de 7 zile data depunerii proiectului de e-AD. Data expediției poate fi o dată din trecut în cazul menționat la articolul 26 din Directiva 2008/118/CE.	Data
	f	Ora expediției	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”	Ora la care începe deplasarea, în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE. Ora indicată este ora locală.	Ora

A	B	C	D	E	F	G
	g	ARC în amonte	D	Se completează de către autoritățile competente ale statului membru de expediție la momentul validării unor noi e-AD-uri în urma validării mesajului „Operațiune de divizare” (tabelul 5)	Codul ARC care trebuie specificat este cel al e-AD-ului înlocuit.	an21
9.1		SAD IMPORT	C	„R” dacă în caseta 9d codul tipului de origine este „2” (import)		9X
	a	Număr SAD Import	R	Numărul SAD este completat fie de către expeditor la momentul transmiterii proiectului de e-AD, fie de către autoritățile competente ale statului membru de expediție la momentul validării proiectului de e-AD	Specificați numărul (numerele) documentului (documentelor) administrativ(e) unic(e) utilizat(e) pentru punerea în liberă circulație a produselor vizate.	an..21
10		BIROU Autoritatea competentă a locului expediției	R			
	a	Numărul de referință al biroului	R		Specificați codul biroului autorităților competente ale statului membru de expediție responsabile cu controlul accizelor la locul expediției. A se vedea lista de coduri 5 din anexa II.	an8
11		GARANȚIA DEPLASĂRII	R			
	a	Codul tipului de garant	R		Identificați persoana sau persoanele responsabile cu furnizarea garanției, utilizând codul tipului de garant aflat în lista de coduri 6 din anexa II.	n..4
12		OPERATOR Garant	C	„R” dacă se aplică unul dintre următoarele coduri ale tipului de garant: 2, 3, 12, 13, 23, 24, 34, 123, 124, 134, 234 sau 1234 (A se vedea codul tipului de garant din lista de coduri 6 din anexa II)	Identificați transportatorul și/sau proprietarul produselor dacă acesta/aceștia furnizează garanția.	2X
	a	Codul de acciză al operatorului	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”	Specificați un număr de înregistrare SEED sau un cod de identificare în scopuri de TVA valabil al transportatorului sau al proprietarului produselor accizabile.	an13
	b	Numărul TVA	O			an..14

A	B	C	D	E	F	G
	c	Denumirea operatorului	C	Pentru 12c, d, f și g: „O” dacă este specificat codul de acciză al operatorului, „R” în caz contrar		an..182
	d	Strada	C			an..65
	e	Numărul	O			an..11
	f	Codul poștal	C			an..10
	g	Oraș	C			an..50
	h	NAD_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
13		TRANSPORT	R			
	a	Codul modului de transport	R		Specificați modul de transport la momentul începerii deplasării, utilizând codurile din lista de coduri 7 din anexa II. Atunci când codul tipului de garant este „Nu se furnizează garanții în conformitate cu articolul 18 alineatul (4) litera (b) din 2008/118/CE”, codul modului de transport trebuie să fie „Transport pe mare” sau „Instalații de transport fixe”.	n..2
	b	Informații complementare	C	„R” dacă codul modului de transport este „Altul” În celelalte cazuri, „O”	Furnizați o descriere textuală a modului de transport.	an..350
	c	Informații complementare_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic; a se vedea lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
14		OPERATOR Organizatorul transportului	C	„R” pentru a identifica persoana responsabilă cu organizarea primului transport dacă valoarea din caseta 1c este „3” sau „4”		
	a	Numărul TVA	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”		an..14
	b	Denumirea operatorului	R			an..182
	c	Strada	R			an..65

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Oraș	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
15		OPERATOR Primul transportator	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”	Identificați persoana care efectuează primul transport.	
	<i>a</i>	Numărul TVA	O			an..14
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Oraș	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic; a se vedea lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
16		DETALII PRIVIND TRANSPORTUL	R			99X
	<i>a</i>	Codul unității de transport	R		Specificați codul (codurile) unității de transport referitor (referitoare) la modul de transport indicat în caseta 13a. A se vedea lista de coduri 8 din anexa II.	n..2
	<i>b</i>	Identitatea unităților de transport	C	„R” atunci când codul unității de transport este altul decât 5 (A se vedea caseta 16a)	Introduceți numărul de înregistrare al unității (unităților) de transport, atunci când codul unității de transport este altul decât 5.	an..35

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Identitatea sigiliului comercial	D	„R” dacă sunt utilizate sigilii comerciale	Specificați datele de identificare a sigiliilor comerciale, dacă acestea sunt utilizate la sigilarea unității de transport.	an..35
	<i>d</i>	Informații privind sigiliul	O		Specificați orice informații suplimentare privind aceste sigilii comerciale (de exemplu, tipul de sigiliu utilizat).	an..350
	<i>e</i>	Informații privind sigiliul_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>f</i>	Informații complementare	O		Specificați orice informații suplimentare referitoare la transport, de exemplu identitatea oricărui transportator ulterior, informații referitoare la unitățile de transport ulterioare.	an..350
	<i>g</i>	Informații complementare_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
17		CORPUL E-AD	R		Trebuie utilizată o grupă de date separată pentru fiecare produs care face parte din lot.	999x
	<i>a</i>	Numărul unic de referință al corpului de date	R		Specificați un număr secvențial unic care începe cu 1.	n..3
	<i>b</i>	Codul produselor accizabile	R		Specificați codul produselor accizabile aplicabil, a se vedea lista de coduri 11 din anexa II. Atunci când codul tipului de garant este „Nu se furnizează garanții în conformitate cu articolul 18 alineatul (4) litera (b) din 2008/118/CE”, codul produsului accizabil trebuie să fie cel al unui produs energetic.	an4
	<i>c</i>	Codul NC	R		Specificați codul NC aplicabil la data expediției. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n8
	<i>d</i>	Cantitatea	R		Specificați cantitatea (exprimată în unitatea de măsură asociată codului produsului – a se vedea listele de coduri 11 și 12 din anexa II). În cazul unei deplasări spre un destinatar înregistrat menționat la articolul 19 alineatul (3) din Directiva 2008/118/CE, cantitatea nu trebuie să o depășească pe cea pe care destinatarul este autorizat să o primească.	n..15,3

A	B	C	D	E	F	G
					În cazul unei deplasări spre o organizație scutită menționată la articolul 12 din Directiva 2008/118/CE, cantitatea nu trebuie să o depășească pe cea înregistrată în certificatul de scutire de accize. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	
	e	Greutatea brută	R		Specificați greutatea brută a lotului (produse accizabile plus ambalaj). Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero. Greutatea brută trebuie să fie mai mare sau egală cu greutatea netă.	n..15,2
	f	Greutatea netă	R		Specificați greutatea produselor accizabile fără ambalaj (pentru alcool și băuturile alcoolice, pentru produsele energetice și pentru toate produsele din tutun cu excepția țigărilor). Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero. Greutatea brută trebuie să fie mai mare sau egală cu greutatea netă.	n..15,2
	g	Tăria alcoolică în volume, exprimată în procente	C	„R” dacă se aplică produselor accizabile respective	Specificați tăria alcoolică (procent per volum la 20 °C), dacă este aplicabilă în conformitate cu lista de coduri 11 din anexa II. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de 0,5 și mai mică sau egală cu 100.	n..5,2
	h	Gradul Plato	D	„R” dacă statul membru de expediție și/sau statul membru de destinație impun(e) accize pentru bere pe baza gradului Plato	În cazul berii, specificați gradul Plato dacă statul membru de expediție și/sau statul membru de destinație impun(e) accize pentru bere pe baza gradului Plato. A se vedea lista de coduri 11 din anexa II. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..5,2
	i	Marcajul fiscal	O		Specificați orice informații suplimentare referitoare la marcajele fiscale impuse de statul membru de destinație.	an..350
	j	Marcajul fiscal_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	k	Indicatorul marcatului fiscal utilizat	D	„R” dacă sunt utilizate marcaje fiscale	Introduceți „1” dacă produsele poartă sau conțin marcaje fiscale sau „0” dacă produsele nu poartă sau nu conțin marcaje fiscale.	n1
	l	Denumirea de origine	O		Această rubrică poate fi utilizată pentru a da certificări: 1. în cazul anumitor vinuri, cu privire la denumirea de origine protejată (DOP) sau la indicația geografică protejată (IGP) și la anul de recoltă sau soiul (soiurile) de struguri de vinificație, în conformitate cu articolele 24 și 31 din Regulamentul (CE) nr. 436/2009 al Comisiei ⁽²⁾; certificarea se redactează în următorii termeni: <i>„Prin prezenta se certifică faptul că produsul descris a fost fabricat în conformitate cu regulile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ și în actele delegate și actele de punere în aplicare ale acestuia”</i>. În cazul în care produsul este un produs DOP sau IGP, această frază este urmată de denumirea sau denumirile DOP sau IGP și de numărul sau numerele sale din registru, așa cum se prevede la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009 al Comisiei ⁽⁴⁾. 2. în cazul anumitor băuturi spirtoase, pentru care comercializarea este legată de categoria sau categoriile, indicația geografică (IG) sau vechimea băuturii spirtoase, în conformitate cu legislația Uniunii în materie de băuturi spirtoase [în speță, articolul 4, articolul 12 alineatul (3) și articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾, precum și anexa II la acesta], certificarea se redactează în următorii termeni: <i>„Prin prezenta se certifică faptul că produsul sau produsele descrise au fost comercializate și etichetate în conformitate cu cerințele prevăzute la articolul 4, la articolul 12 alineatul (3) și la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului, precum și în anexa II la acesta, și în actele delegate și actele de punere în aplicare ale acestuia”</i>. 3. în cazul berii produse de o mică fabrică de bere independentă, conform definiției din Directiva 92/83/CEE a Consiliului ⁽⁶⁾, pentru care există intenția de a se solicita un nivel de accizare mai scăzut în statul	an..350

A	B	C	D	E	F	G
					membru de destinație. Certificarea trebuie redactată în următorii termeni: „Prin prezenta se certifică faptul că produsul descris a fost fabricat de o mică fabrică de bere independentă”. 4. în cazul alcoolului etilic distilat de o distilerie mică, conform definiției din Directiva 92/83/CEE, pentru care există intenția de a se solicita un nivel de accizare mai scăzut în statul membru de destinație. Certificarea trebuie redactată în următorii termeni: „Prin prezenta se certifică faptul că produsul descris a fost fabricat de o distilerie mică”.	
	m	Denumirea de origine_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	n	Dimensiunea producătorului	O		În cazul berii sau al băuturilor spirtoase pentru care se furnizează o certificare în caseta 171 (Denumirea de origine), specificați producția anuală a anului precedent în hectolitri de bere, respectiv în hectolitri de alcool pur. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..15
	o	Densitate	C	„R” dacă se aplică produselor accizabile respective	Specificați densitatea la 15 °C, dacă este aplicabilă în conformitate cu lista de coduri 11 din anexa II. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..5,2
	p	Descrierea comercială	O	Statul membru de expediție poate decide să prevadă obligativitatea introducerii acestor date	Introduceți descrierea comercială a produselor în scopul identificării produselor transportate. Pentru transportul în vrac al vinurilor menționate la punctele 1-9, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, descrierea produsului include informațiile opționale prevăzute la articolul 120 din regulamentul respectiv, cu condiția ca acestea să fie indicate în etichetare sau să se aibă în vedere indicarea lor în etichetare.	an..350
	q	Descrierea comercială_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>r</i>	Marca comercială a produselor	D	„R” dacă produsele accizabile au o marcă comercială. Statul membru de expediție poate decide că marca comercială a produselor transportate nu trebuie specificată dacă este stipulată pe factură sau pe alt document comercial menționat în caseta 9b	Specificați marca comercială a produselor, dacă este cazul.	an..350
	<i>s</i>	Marca comercială a produselor_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
17.1		AMBALAJ	R			99x
	<i>a</i>	Codul tipului de ambalaje	R		Specificați tipul de ambalaj, utilizând unul dintre codurile din lista de coduri 9 din anexa II.	an2
	<i>b</i>	Numărul de ambalaje	C	„R” dacă se marchează cu „Numărabile”	Specificați numărul de ambalaje dacă ambalajele sunt numărabile în conformitate cu lista de coduri 9 din anexa II. În cazul în care „Numărul de ambalaje” este „0”, atunci ar trebui să existe cel puțin un AMBALAJ cu aceleași „Mărci de expediție” și „Număr de ambalaje” cu o valoare mai mare de „0”.	n..15
	<i>c</i>	Identitatea sigiliului comercial	D	„R” dacă sunt utilizate sigilii comerciale	Specificați datele de identificare a sigiliilor comerciale, dacă acestea sunt utilizate la sigilarea ambalajelor.	an..35
	<i>d</i>	Informații privind sigiliul	O		Specificați orice informații suplimentare privind aceste sigilii comerciale (de exemplu, tipul de sigiliu utilizat).	an..350
	<i>e</i>	Informații privind sigiliul_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>f</i>	Mărci de expediție	C	— „R” dacă numărul de ambalaje este 0 „O” în celelalte cazuri		an..999
17.2		PRODUSE VITIVINICOLE	D	„R” pentru produsele vitivinicole incluse în partea XII din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013		
	<i>a</i>	Categoria de produs vitivinicol	R		Pentru produsele vitivinicole incluse în partea XII din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, specificați unul dintre următoarele coduri: 1 = Vin fără DOP/IGP, 2 = Vin din soiuri fără DOP/IGP,	n1

A	B	C	D	E	F	G
					3 = Vin cu DOP sau IGP, 4 = Vin importat, 5 = Altele.	
	<i>b</i>	Codul zonei vitivinicole	D	„R” pentru produse vitivinicole în vrac (volum nominal de peste 60 de litri)	Specificați zona vitivinicolă din care provine produsul transportat, în conformitate cu apendicele 1 la anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.	n..2
	<i>c</i>	Țara terță de origine	C	„R” în cazul în care categoria de produse vitivinicole din caseta 17.2a este „4” (vin importat)	Specificați un „cod de țară” menționat în lista de coduri 4 din anexa II, dar care nu este menționat în lista de coduri 3 din anexa II, cu excepția „codului de țară” „GR”.	a2
	<i>d</i>	Alte informații	O			an..350
	<i>e</i>	Alte informații_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
17.2.1		Codul OPERAȚIUNII CU VINURI	D	„R” pentru produse vitivinicole în vrac (volum nominal de peste 60 de litri)		99x
	<i>a</i>	Codul operațiunii cu vinuri	R		Specificați unul sau mai multe „coduri ale operațiunii cu vinuri”, în conformitate cu lista de la punctul 1.4 litera (b) din partea B a anexei VI la Regulamentul (CE) nr. 436/2009.	n..2
18		DOCUMENT Certificat	O			9x
	<i>a</i>	Scurtă descriere a documentului	C	„R”, cu excepția cazului în care este utilizat câmpul de date 18c sau 18e	Descrieți orice certificat referitor la produsele transportate, de exemplu certificate referitoare la denumirea de origine menționată în caseta 17l.	an..350
	<i>b</i>	Scurtă descriere a documentului_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>c</i>	Referința documentului	C	„R”, cu excepția cazului în care este utilizat câmpul de date 18a sau 18e	Furnați o trimitere la orice certificat care se referă la produsele transportate.	an..350
	<i>d</i>	Referința documentului_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Tipul documentului	C	„R”, cu excepția cazului în care este utilizat câmpul de date 18a sau 18c	Specificați codul tipului de document prezentat în lista de coduri 15 din anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323.	an..4
	<i>f</i>	Referința documentului	C	„R” dacă este utilizat Tipul documentului din caseta 18e		an..35

(¹) Regulamentul (CE) nr. 31/96 al Comisiei din 10 ianuarie 1996 privind certificatul de scutire de accize (JO L 8, 11.1.1996, p. 11).

(²) Regulamentul (CE) nr. 436/2009 al Comisiei din 26 mai 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în ceea ce privește registrul viticol, declarațiile obligatorii și colectarea de informații pentru monitorizarea pieței, documentele de însoțire a transporturilor de produse și registrele care trebuie păstrate în sectorul vitivinicol (JO L 128, 27.5.2009, p. 15).

(³) Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

(⁴) Regulamentul (CE) nr. 607/2009 al Comisiei din 14 iulie 2009 de stabilire a unor norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în ceea ce privește denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate, mențiunile tradiționale, etichetarea și prezentarea anumitor produse vitivinicole (JO L 193, 24.7.2009, p. 60).

(⁵) Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind definirea, desemnarea, prezentarea, etichetarea și protecția indicațiilor geografice ale băuturilor spirtoase și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 1576/89 al Consiliului (JO L 39, 13.2.2008, p. 16).

(⁶) Directiva 92/83/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind armonizarea structurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice (JO L 316, 31.10.1992, p. 21).

Tabelul 5

[menționat la articolul 6 alineatul (1) și la articolul 8 alineatul (2)]

Operațiunea de divizare

A	B	C	D	E	F	G
1		DIVIZAREA E-AD	R			
	a	ARC în amonte	R		Specificați codul ARC al e-AD-ului care urmează să fie divizat. A se vedea lista de coduri 2 din anexa II.	an21
2		SM DE DIVIZARE	R			
	a	Codul statului membru	R		Specificați statul membru pe teritoriul căruia are loc divizarea deplasării utilizând codul statului membru din lista de coduri 3 din anexa II.	a2
3		DETALII PRIVIND DIVIZAREA E-AD	R		Divizarea se realizează prin înlocuirea integrală a e-AD-ului în cauză prin două sau mai multe e-AD-uri noi.	9x
	a	Număr de referință local	R		Un număr de serie unic atribuit e-AD de către expeditor și care identifică lotul în evidența expeditorului.	an..22
	b	Durata călătoriei	D	„R” când se schimbă durata călătoriei în urma operațiunii de divizare	Ținând cont de mijlocul de transport și de distanță, precizați perioada de timp normală necesară călătoriei, exprimată în ore (H) sau zile (D), urmate de un număr format din două cifre (exemple: H12 sau D04). Indicația pentru „H” ar trebui să fie un număr mai mic sau egal cu 24. Indicația pentru „D” ar trebui să fie un număr mai mic sau egal cu valorile posibile ale Duratei maxime a călătoriei pentru fiecare cod al modului de transport, stipulate în lista de coduri 13 din anexa II.	an3
	c	Organizarea transportului modificată	D	„R” când se schimbă persoana responsabilă cu organizarea transportului în urma operațiunii de divizare	Identificați persoana responsabilă cu organizarea primului transport, utilizând unul dintre următoarele coduri: 1 = Expeditor, 2 = Destinatar, 3 = Proprietarul produselor, 4 = Altul.	n1

A	B	C	D	E	F	G
3.1		DESTINAȚIE SCHIMBATĂ	R			
	<i>a</i>	Codul tipului de destinație	R		Specificați destinația deplasării utilizând unul dintre următoarele coduri: 1 = Antrepozit fiscal [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (i) din Directiva 2008/118/CE], 2 = Destinatar înregistrat [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din Directiva 2008/118/CE], 3 = Destinatar înregistrat temporar [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și articolul 19 alineatul (3) din Directiva 2008/118/CE], 4 = Livrare directă [articolul 17 alineatul (2) din Directiva 2008/118/CE], 6 = Export [articolul 17 alineatul (1) litera (a) punctul (iii) din Directiva 2008/118/CE], 8 = Destinație necunoscută (destinatar necunoscut; articolul 22 din Directiva 2008/118/CE).	n1
3.2		OPERATOR Noul destinatar	C	„O” atunci când codul tipului de destinație este altul decât 8 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)	Pentru codul tipului de destinație: 1, 2, 3, 4 și 6: atunci când destinatarul se schimbă în urma operațiunii de divizare, această grupă de date devine „R”.	
	<i>a</i>	Identificarea operatorului	C	— „R” pentru codul tipului de destinație 1, 2, 3 și 4 — „O” pentru codul tipului de destinație 6 — Acest element de date nu se aplică în cazul codului tipului de destinație 8 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)	Pentru codul tipului de destinație: — 1, 2, 3 și 4: specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitarului autorizat sau al destinatarului înregistrat, — 6: specificați codul de identificare în scopuri de TVA al persoanei care reprezintă expeditorul pe lângă biroul de export.	an..16
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Oraș	R			an..50

A	B	C	D	E	F	G
	g	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	h	Număr EORI	C	— „O” pentru codul tipului de destinație 6 — Acest element de date nu se aplică în cazul codurilor tipului de destinație 1, 2, 3, 4 și 8 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)	Furnizați numărul EORI al persoanei responsabile cu depunerea declarației de export, așa cum se prevede la articolul 21 alineatul (5) din Directiva 2008/118/CE.	an..17
3.3		OPERATOR LOCUL LIVRĂRII	C	— „R” pentru codurile tipului de destinație 1 și 4 — „O” pentru codurile tipului de destinație 2 și 3 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)		
	a	Identificarea operatorului	C	— „R” pentru codul tipului de destinație 1 — „O” pentru codurile tipului de destinație 2 și 3 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)	Pentru codul tipului de destinație: — 1: specificați un număr de înregistrare SEED valabil al antrepozitului fiscal de destinație, — 2 și 3: specificați codul de identificare în scopuri de TVA sau orice alt identificator.	an..16
	b	Denumirea operatorului	C	— „R” pentru codurile tipului de destinație 1, 2 și 3 — „O” pentru codul tipului de destinație 4 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)		an..182
	c	Strada	C	Pentru casetele 3.3c, 3.3e și 3.3f: — „R” pentru codurile tipului de destinație 2, 3 și 4 — „O” pentru codul tipului de destinație 1 (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)		an..65
	d	Numărul	O			an..11
	e	Codul poștal	C			an..10
	f	Oraș	C			an..50
	g	NAD_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
3.4		BIROU LOCUL LIVRĂRII – VAMĂ	C	„R” în caz de export (codul tipului de destinație schimbată 6) (A se vedea codurile tipului de destinație din caseta 3.1a)		
	a	Numărul de referință al biroului	R		Specificați codul biroului de export la care va fi depusă declarația de export în conformitate cu articolul 161 alineatul (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92. A se vedea lista de coduri 5 din anexa II.	an8

A	B	C	D	E	F	G
3.5		OPERATOR NOUL ORGA- NIZATOR AL TRANSPORTULUI	C	„R” pentru a identifica persoana responsabilă cu organizarea transportului dacă valoarea din caseta 3c este „3” sau „4”		
	a	Numărul TVA	O	Statul membru de expediție poate decide să marcheze aceste date cu „R”		an..14
	b	Denumirea operatorului	R			an..182
	c	Strada	R			an..65
	d	Numărul	O			an..11
	e	Codul poștal	R			an..10
	f	Oraș	R			an..50
	g	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
3.6		OPERATOR NOUL TRANSPORTATOR	O	Statul membru de expediție poate decide să prevadă obligativitatea completării acestor date atunci când se schimbă transportatorul în urma operațiunii de divizare	Identificați persoana care efectuează noul transport.	
	a	Numărul TVA	O			an..14
	b	Denumirea operatorului	R			an..182
	c	Strada	R			an..65
	d	Numărul	O			an..11
	e	Codul poștal	R			an..10
	f	Oraș	R			an..50
	g	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
3.7		DETALII PRIVIND TRANSPORTUL	D	„R” când se schimbă detaliile privind transportul în urma operațiunii de divizare		99X
	<i>a</i>	Codul unității de transport	R		Specificați codul (codurile) unității de transport. A se vedea lista de coduri 8 din anexa II.	n..2
	<i>b</i>	Identitatea unităților de transport	C	„R” atunci când codul unității de transport este altul decât 5 (A se vedea caseta 3.7 a)	Introduceți numărul de înregistrare al unității (unităților) de transport, atunci când codul unității de transport este altul decât 5.	an..35
	<i>c</i>	Identitatea sigiliului comercial	D	„R” dacă sunt utilizate sigilii comerciale	Specificați datele de identificare a sigiliilor comerciale, dacă acestea sunt utilizate la sigilarea unității de transport.	an..35
	<i>d</i>	Informații privind sigiliul	O		Specificați orice informații suplimentare privind aceste sigilii comerciale (de exemplu, tipul de sigiliu utilizat).	an..350
	<i>e</i>	Informații privind sigiliul_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>f</i>	Informații complementare	O		Specificați orice informații suplimentare referitoare la transport, de exemplu identitatea oricărui transportator succesiv, informații referitoare la unități de transport succesive.	an..350
	<i>g</i>	Informații complementare_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
3.8		CORPUL E-AD	R		Trebuie utilizată o grupă de date separată pentru fiecare produs care face parte din lot.	999x
	<i>a</i>	Numărul unic de referință al corpului de date	R		Specificați numărul unic de referință al corpului de date aferent produsului din e-AD-ul original divizat. Numărul unic de referință al corpului de date trebuie să fie unic pentru fiecare rubrică „Detalii privind divizarea e-AD”. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..3
	<i>b</i>	Codul produselor accizabile	R		Specificați codul produselor accizabile aplicabil, a se vedea lista de coduri 11 din anexa II.	an..4

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Cod NC	R		Specificați codul NC aplicabil la data introducerii operațiunii de divizare. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n8
	<i>d</i>	Cantitatea	R		Specificați cantitatea (exprimată în unitatea de măsură asociată codului produsului – a se vedea listele de coduri 11 și 12 din anexa II). În cazul unei deplasări spre un destinatar înregistrat menționat la articolul 19 alineatul (3) din Directiva 2008/118/CE, cantitatea nu trebuie să o depășească pe cea pe care destinatarul este autorizat să o primească. În cazul unei deplasări spre o organizație scutită menționată la articolul 12 din Directiva 2008/118/CE, cantitatea nu trebuie să o depășească pe cea înregistrată în certificatul de scutire de accize. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..15,3
	<i>e</i>	Greutatea brută	R		Specificați greutatea brută a lotului (produse accizabile plus ambalaj). Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero. Greutatea brută trebuie să fie mai mare sau egală cu greutatea netă.	n..15,2
	<i>f</i>	Greutatea netă	R		Specificați greutatea produselor accizabile fără ambalaj. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero. Greutatea brută trebuie să fie mai mare sau egală cu greutatea netă.	n..15,2
	<i>i</i>	Marcajul fiscal	O		Specificați orice informații suplimentare referitoare la marcasele fiscale impuse de statul membru de destinație.	an..350
	<i>j</i>	Marcajul fiscal_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	k	Indicatorul marcajului fiscal utilizat	D	„R” dacă sunt utilizate marcaje fiscale	Specificați „1” dacă produsele conțin sau poartă marcaje fiscale sau „0” dacă produsele nu conțin sau nu poartă marcaje fiscale.	n1
	o	Densitate	C	„R” dacă se aplică produselor accizabile respective	Specificați densitatea la 15 °C, dacă este aplicabilă în conformitate cu lista de coduri 11 din tabelul din anexa II. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare de zero.	n..5,2
	p	Descrierea comercială	O	Statul membru de expediție poate decide să prevadă obligativitatea introducerii acestor date	Introduceți descrierea comercială a produselor în scopul identificării produselor transportate.	an..350
	q	Descrierea comercială_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	r	Marca comercială a produselor	D	„R” dacă produsele accizabile au o marcă comercială.	Specificați marca comercială a produselor, dacă este cazul.	an..350
	s	Marca comercială a produselor_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
3.8.1		AMBALAJ	R			99x
	a	Codul tipului de ambalaje	R		Specificați tipul de ambalaj, utilizând unul dintre codurile din lista de coduri 9 din anexa II.	an2
	b	Numărul de ambalaje	C	„R” dacă se marchează cu „Numărabile”	Specificați numărul de ambalaje dacă ambalajele sunt numărabile în conformitate cu lista de coduri 9 din anexa II. În cazul în care „Numărul de ambalaje” este „0”, atunci ar trebui să existe cel puțin un AMBALAJ cu aceleași „Mărci de expediție” și „Număr de ambalaje” cu o valoare mai mare de „0”.	n..15
				—		
	c	Identitatea sigiliului comercial	D	„R” dacă sunt utilizate sigilii comerciale	Specificați datele de identificare a sigiliilor comerciale, dacă acestea sunt utilizate la sigilarea ambalajelor.	an..35

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Informații privind sigiliul	O		Specificați orice informații suplimentare privind aceste sigilii comerciale (de exemplu, tipul de sigiliu utilizat).	an..350
	<i>e</i>	Informații privind sigiliul_LNG	C	„R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II pentru a indica limba utilizată în această grupă de date.	a2
	<i>f</i>	Mărci de expediție	C	— „R” dacă numărul de ambalaje este 0 — „O” în celelalte cazuri		an..999

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/2223 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2019****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/323 în ceea ce privește datele necesare pentru documentele de asistență administrativă reciprocă utilizate în scopul schimbului de informații referitoare la mărfurile accizabile aflate în regim suspensiv de accize**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului din 2 mai 2012 privind cooperarea administrativă în domeniul accizelor și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2004 ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2), articolul 15 alineatul (5) și articolul 16 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește structura și conținutul documentelor de asistență administrativă reciprocă utilizate pentru schimbul de informații privind mărfurile accizabile aflate în regim suspensiv de accize, precum și codurile necesare pentru completarea anumitor elemente de date din respectivele documente.
- (2) Ținând seama de modificările aduse cerințelor în materie de date ale unei noi versiuni a sistemului informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ și pentru a asigura coerența, trebuie efectuate anumite modificări în ceea ce privește structura mesajelor și listele de coduri utilizate în documentele de asistență reciprocă.
- (3) Explicația cuprinsă în coloana F din tabelul 4 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 ar trebui actualizată, astfel încât să ofere o identificare clară a elementului de date „Valoare” în cazul în care codul tipului de „Criteriu primar” este setat la valoarea „46 = Tipul de transport”.
- (4) Opțiunile privind grupele de date „Operator – Destinatar” din tabelele 5 și 14 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 ar trebui să fie actualizate, astfel încât mesajele relevante să poată fi trimise ca răspuns la o cerere de document administrativ electronic cu destinație necunoscută sau cu prezentare pentru export cu vămire la domiciliu.
- (5) Pentru a asigura aplicarea corectă a legislației privind accizele, sistemul informatizat ar trebui să prevadă o structură standard pentru documentele de asistență administrativă reciprocă, cu scopul de a sprijini schimbul de informații în cazul în care este necesar să se închidă manual o deplasare de mărfuri accizabile aflate în regim suspensiv de accize. În special, sistemul informatizat ar trebui să prevadă o structură standard pentru o cerere de închidere manuală a unei deplasări de mărfuri accizabile aflate în regim suspensiv de accize trimisă statului membru de expediere.
- (6) Pentru a preveni fraudă sau pierderea accizelor, statul membru de expediere ar trebui să notifice întotdeauna închiderea manuală autorității competente din statul membru de destinație sau din statul membru de export. Sistemul informatizat ar trebui să prevadă o structură standard pentru astfel de răspunsuri.
- (7) Valorile mai multor elemente de date cuprinse în tabelele 4, 5, 7, 10, 11, 12 și 14 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 ar trebui actualizate pentru a îmbunătăți calitatea informațiilor furnizate de operatorii economici. Aceste corecții tehnice suplimentare ar trebui să aducă un plus de claritate și de precizie dispozițiilor aplicabile.
- (8) În scopul închiderii manuale, pentru a se garanta că informațiile solicitate comunicate autorităților competente în cauză ale statelor membre sunt corecte și adecvate, listele de coduri necesare corespunzătoare motivelor pentru cererea de închidere manuală și pentru respingerea închiderii manuale sunt introduse în anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323.
- (9) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 ar trebui modificat în consecință.
- (10) Pentru a alinia data aplicării prezentului regulament la data aplicării unei noi versiuni a sistemului informatizat instituit prin Decizia nr. 1152/2003/CE, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 13 februarie 2020.

⁽¹⁾ JO L 121, 8.5.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 al Comisiei din 24 februarie 2016 de stabilire a unor norme detaliate referitoare la cooperarea și schimbul de informații între statele membre în ceea ce privește mărfurile aflate în regim suspensiv de accize în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului (JO L 66, 11.3.2016, p. 1).⁽³⁾ Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 privind informatizarea circulației și a controlului produselor supuse accizelor (JO L 162, 1.7.2003, p. 5).

(11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru accize,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următoarea secțiune IIA:

„SECȚIUNEA IIA

Cereri de închidere manuală

Articolul 6a

Cerere de închidere manuală

În sensul articolului 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 389/2012, atunci când deplasarea mărfurilor accizabile aflate în regim suspensiv de accize nu poate fi închisă în temeiul articolului 24 sau 25 din Directiva 2008/118/CE, autoritatea solicitantă poate solicita autorității competente din statul membru de expediere să închidă manual o deplasare de mărfuri accizabile aflate în regim suspensiv de accize. O astfel de solicitare se efectuează prin trimiterea documentului «Cerere de închidere manuală» prevăzut în tabelul 15 din anexa I.”

2. Se introduce următorul articol 14a:

„Articolul 14a

Schimb obligatoriu de informații – închidere manuală

În sensul articolului 15 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 389/2012, în cazul în care o autoritate competentă din statul membru de expediere a primit dovezi privind încheierea unei deplasări de mărfuri accizabile aflate în regim suspensiv de accize, iar deplasarea respectivă nu poate fi închisă în temeiul articolului 24 sau al articolului 25 din Directiva 2008/118/CE, aceasta decide dacă este necesar să închidă manual sau nu deplasarea mărfurilor accizabile.

Autoritatea competentă din statul membru de expediere trebuie să notifice decizia sa autorităților competente din statul membru de destinație sau din statul membru de export.

Notificarea unei decizii de a închide manual o deplasare se efectuează prin intermediul documentului «Răspuns privind închiderea manuală» prevăzut în tabelul 16 din anexa I la prezentul regulament.”

3. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

4. Anexa II se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 13 februarie 2020.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

În anexa I la Regulamentul (UE) 2016/323, tabelele 4, 5, 7, 10, 11, 12 și 14 se înlocuiesc cu următoarele tabele și se introduc noile tabele 15 și 16:

„Tabelul 4

[menționat la articolul 5 alineatul (1)]

Cerere comună

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Tipul cererii	R		Valorile posibile sunt: 1= (rezervat) 2= Cerere de date de referință 3= (rezervat) 4= (rezervat) 5= Cerere de resincronizare a registrului operatorilor economici 6= Cerere de recuperare a unei liste de e-AD-uri 7= Cerere de statistici SEED	n1
	<i>b</i>	Denumirea mesajului cererii	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „2” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)	Valorile posibile sunt: „C_COD_DAT”= listă comună de coduri „C_PAR_DAT”= parametrii comuni ai sistemului „ALL”= pentru o structură completă	a..9
	<i>c</i>	Biroul solicitant	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>d</i>	Identificator de corelare a cererii	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „2”, „5”, „6” sau „7” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)	Valoarea câmpului <Identificator de corelare a cererii> este unică pentru fiecare stat membru.	an..44
	<i>e</i>	Data de începere	C	Pentru 1e și f: — „R” dacă <Tipul cererii> este „2” sau „5” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		date
	<i>f</i>	Data de încetare	C			date

A	B	C	D	E	F	G
	g	Data unică	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „2” sau „5” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		date
2		CEREREA LISTEI DE e-AD	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „6” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	a	Codul statului membru	R		[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	a2
2.1		AC_CRITERIU PRIMAR	R			99x
	a	Codul tipului de criteriu primar	R		Valorile posibile sunt: 1= ARC 2= Marca comercială a produsului 3= Categoriile de produse accizabile ale deplasării 4= (rezervat) 5= (rezervat) 6= (rezervat) 7= (rezervat) 8= Orașul destinatarului 9= Orașul expeditorului 10= Orașul garantului 11= (rezervat) 12= Orașul locului de livrare 13= Orașul antrepozitului fiscal de expediere 14= Orașul transportatorului 15= Codul NC al produsului 16= Data facturii 17= Codul de acciză al destinatarului 18= Codul de acciză al expeditorului 19= Codul de acciză al garantului 20= (rezervat)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21= (rezervat) 22= Codul de acciză al antrepozitului fiscal de destinație 23= Codul de acciză al antrepozitului fiscal de expediere 24= (rezervat) 25= Codul produsului accizabil 26= Durata transportului 27= Statul membru de destinație 28= Statul membru de expediere 29= Denumirea destinatarului 30= Denumirea expeditorului 31= Denumirea garantului 32= (rezervat) 33= Denumirea locului de livrare 34= Denumirea antrepozitului fiscal de expediere 35= Denumirea transportatorului 36= Numărul facturii 37= Codul poștal al destinatarului 38= Codul poștal al expeditorului 39= Codul poștal al garantului 40= (rezervat) 41= Codul poștal al locului de livrare 42= Codul poștal al antrepozitului fiscal de expediere 43= Codul poștal al transportatorului 44= Cantitatea de mărfuri (în corpul e-AD) 45= Numărul de referință local, adică un număr de serie atribuit de expeditor 46= Tipul de transport 47= (rezervat) 48= (rezervat)	

A	B	C	D	E	F	G
					49= Codul de TVA al destinatarului 50= (rezervat) 51= Codul de TVA al transportatorului 52= Schimbarea destinației (numărul de ordine ≥ 2)	
2.1.1		AC_VALOARE PRIMARĂ	O			99x
	a	Valoare	R		Dacă <Codul tipului de criteriu primar> este „46” (Tipul de transport), atunci se va utiliza un <Cod al modului de transport> existent din lista <MODURI DE TRANSPORT>.	an..255
3		CERERE_STA	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „7” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	a	Tip de statistică	R		Valorile posibile sunt: 1= Operatori economici activi și inactivi 2= Expirări iminente 3= Operatori economici pe tip și antrepozite fiscale 4= Activitate legată de accize 5= Modificări ale autorizațiilor de accize	n1
3.1		Codul LISTA STATELOR MEMBRE	R			99x
	a	Codul statului membru	R		[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	a2
4		PERIOADĂ_STA	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „7” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	a	Anul	R		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n4
	b	Semestrul	C	Pentru 4 b, c și d: Următoarele trei câmpuri de date sunt opționale și exclusive: — <Semestru>	Valorile posibile sunt: 1= Primul semestru 2= Al doilea semestru	n1

A	B	C	D	E	F	G
	c	Trimestrul	C	— <Trimestru> — <Lună> Și anume, dacă unul dintre aceste câmpuri de date este completat, atunci celelalte două câmpuri de date nu se aplică	Valorile posibile sunt: 1= Primul trimestru 2= Al doilea trimestru 3= Al treilea trimestru 4= Al patrulea trimestru	n1
	d	Luna	C		Valorile posibile sunt: 1= Ianuarie 2= Februarie 3= Martie 4= Aprilie 5= Mai 6= Iunie 7= Iulie 8= August 9= Septembrie 10= Octombrie 11= Noiembrie 12= Decembrie	n..2
5		REF_CERERE	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „2” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	a	Indicatorul „Criterii comune de evaluare a riscurilor”	O		Valorile posibile sunt: 0= Nu sau Fals 1= Da sau Adevărat	n1

A	B	C	D	E	F	G
5.1		Codul LISTA CODURILOR	O			99x
	a	Lista codurilor solicitate	O		Valorile posibile sunt: 1= Unități de măsură 2= Tipuri de evenimente 3= Tipuri de dovezi 4= (rezervat) 5= (rezervat) 6= Coduri lingvistice 7= State membre 8= Coduri de țară 9= Coduri de ambalaje 10= Motivele recepției nesatisfăcătoare sau ale raportului de control 11= Motive de întrerupere 12= (rezervat) 13= Moduri de transport 14= Unități de transport 15= Zone vitivinicole 16= Coduri de manipulare a vinului 17= Categoriile de produse accizabile 18= Produse accizabile 19= Coduri NC 20= Corespondențe cod NC –produs accizabil 21= Motivele anulării 22= Motivele alertei sau respingerii privind e-AD 23= Justificările întârzierii 24= (rezervat) 25= Persoane care semnalează evenimentul	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					26= Motivele refuzului 27= Motivele întârzierii rezultatului 28= Acțiuni solicitate 29= Motivele cererii 30= (rezervat) 31= (rezervat) 32= (rezervat) 33= (rezervat) 34= Motivele care împiedică acțiunea de cooperare administrativă 35= (rezervat) 36= Tipul documentului 37= (rezervat) 38= (rezervat) 39= Motivele cererii de închidere manuală 40= Motivele respingerii închiderii manuale	

Tabelul 5

[menționat la articolul 5 alineatul (2)]

Listă de e-AD-uri rezultată în urma unei cereri generale de informații

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Biroul solicitant	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>b</i>	Identificator de corelare a cererii	R		Valoarea câmpului <Identificator de corelare a cererii> este unică pentru fiecare stat membru.	an..44

A	B	C	D	E	F	G
2		ELEMENT AL LISTEI e-AD	O			99x
	a	Data expedierii	R			date
2.1		DEPLASARE DE MĂRFURI ACCIZABILE	R			
	a	ARC	R		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	b	Data și ora validării e-AD	R			dateTime
	c	Număr secvențial	R		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2
2.2		OPERATOR Expeditor	R			
	a	Codul de acciză al operatorului	R		Pentru OPERATOR Expeditor Un identificator <Codul de acciză al operatorului> existent în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI> <Codul tipului de operator> de la atributul <OPERATOR> menționat trebuie să fie: — „Antrepozitar autorizat”; SAU — „Expeditor înregistrat” [a se vedea lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]	an13
	b	Denumirea operatorului	R			an..182
2.3		OPERATOR Locul expediției	C	DACĂ <Codul tip origine al E-AD> este „Origine –Antrepozit fiscal” ATUNCI <OPERATOR Locul expediției> este „R” <BIROU de expediție –Import> nu se aplică DACĂ NU <OPERATOR Locul expediției> nu se aplică <BIROU de expediție –Import> este „R”		
	a	Numărul de referință al antrepozitului fiscal	R		Pentru OPERATOR Locul expediției Un identificator existent <Referința antrepozitului fiscal> (Numărul de acciză în SEED). [a se vedea lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]	an13
	b	Denumirea operatorului	O			an..182

A	B	C	D	E	F	G															
2.4		BIROU de expediție – Import	C	DACĂ <Codul tip origine al E-AD> este „Origine – Antrepozit fiscal” ATUNCI <OPERATOR Locul expediției> este „R” <BIROU de expediție –Import> nu se aplică DACĂ NU <OPERATOR Locul expediției> nu se aplică <BIROU de expediție –Import> este „R”																	
	a	Numărul de referință al biroului	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8															
2.5		OPERATOR Destinatar	C	„R”, cu excepția tipului de mesaj „2 –Prezentare pentru export cu vămuire la domiciliu” sau pentru codul tipului de destinație 8																	
	a	Identificarea operatorului	C	DACĂ <Codul tipului de destinație> este în: — „Destinație –Antrepozit fiscal” — „Destinație –Destinatar înregistrat” — „Destinație –Destinatar înregistrat temporar” — „Destinație –Livrare directă” ATUNCI <OPERATOR Destinatar.Identificarea operatorului> este „R” DACĂ NU DACĂ <Codul tipului de destinație> este: — „Destinație - Export” ATUNCI <OPERATOR Destinatar.Identificarea operatorului> este „O” DACĂ NU <OPERATOR Destinatar.Identificarea operatorului> nu se aplică	Valorile posibile ale câmpului <Identificarea operatorului> sunt descrise în tabelul următor: <table><tr><td>Codul tipului de destinație</td><td>OPERATOR DESTINATAR. Identificarea operatorului</td><td>OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului</td></tr><tr><td>1 – Destinație – Antrepozit fiscal</td><td>Codul de acciză ¹</td><td>Referința antrepozitului fiscal (Codul de acciză) ²</td></tr><tr><td>2 – Destinație – Destinatar înregistrat</td><td>Codul de acciză ³</td><td>Orice identificator ⁴</td></tr><tr><td>3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar</td><td>Referința autorizației temporare ⁵</td><td>Orice identificator ⁶</td></tr><tr><td>4 – Destinație – Livrare directă</td><td>Codul de acciză ⁷</td><td>(Nu se aplică)</td></tr></table>	Codul tipului de destinație	OPERATOR DESTINATAR. Identificarea operatorului	OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului	1 – Destinație – Antrepozit fiscal	Codul de acciză ¹	Referința antrepozitului fiscal (Codul de acciză) ²	2 – Destinație – Destinatar înregistrat	Codul de acciză ³	Orice identificator ⁴	3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar	Referința autorizației temporare ⁵	Orice identificator ⁶	4 – Destinație – Livrare directă	Codul de acciză ⁷	(Nu se aplică)	an..16
Codul tipului de destinație	OPERATOR DESTINATAR. Identificarea operatorului	OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului																			
1 – Destinație – Antrepozit fiscal	Codul de acciză ¹	Referința antrepozitului fiscal (Codul de acciză) ²																			
2 – Destinație – Destinatar înregistrat	Codul de acciză ³	Orice identificator ⁴																			
3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar	Referința autorizației temporare ⁵	Orice identificator ⁶																			
4 – Destinație – Livrare directă	Codul de acciză ⁷	(Nu se aplică)																			

A	B	C	D	E	F			G
					5 – Destinație – Destinatar scutit	(Nu se aplică)	Orice identificator ⁸	
					6 – Destinație – Export	Număr TVA (facultativ)	(Grupa de date <OPERATOR Locul livrării> nu există)	
					8 – Destinație necunoscută	(Nu se aplică)	(Nu se aplică)	
					(¹) Tipul de operator al destinatarului este „Antrepozitar autorizat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (²) Un identificator existent <Referința antrepozitului fiscal> în setul <ANTREPOZIT FISCAL>; (³) Tipul de operator al destinatarului este „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁴) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁵) Un identificator existent < Referința autorizației temporare> în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>; (⁶) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁷) Tipul de operator al destinatarului este fie „Antrepozitar autorizat”, fie „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁸) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. [a se vedea lista de coduri 1 și lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013, dacă este cazul]			

A	B	C	D	E	F	G		
	b	Număr EORI	C	— „O” dacă <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Export” — Nu se aplică în alte cazuri	Furnizați numărul EORI al persoanei responsabile cu depunerea declarației de export, așa cum se prevede la articolul 21 alineatul (5) din Directiva 2008/118/CE.	an..17		
	c	Denumirea operatorului	R			an..182		
2.6		OPERATOR Locul livrării	C	Opțiunile privind grupele de date <OPERATOR Locul livrării> și <BIROU Locul livrării - Vamă> sunt descrise în tabelul de mai jos, în funcție de câmpul <Codul tipului de destinație>: — „R” pentru codurile tipului de destinație 1 și 4 — „O” pentru codurile tipului de destinație 2, 3 și 5 — Nu se aplică în alte cazuri.	—	—		
	a	Identificarea operatorului	C	DACĂ <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Antrepozit fiscal” ATUNCI <OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului> este „R” DACĂ NU DACĂ <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Livrare directă” ATUNCI <OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului> nu se aplică DACĂ NU <OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului> este „O”	Valorile posibile ale câmpului <Identificarea operatorului> sunt descrise în tabelul următor:		an..16	
					Codul tipului de destinație	OPERATOR DESTINATAR. Identificarea operatorului		OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului
					1 – Destinație – Antrepozit fiscal	Codul de acciză ¹		Referința antrepozitului fiscal (Codul de acciză) ²
					2 – Destinație – Destinatar înregistrat	Codul de acciză ³		Orice identificator ⁴
					3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar	Referința autorizației temporare ⁵		Orice identificator ⁶
					4 – Destinație – Livrare directă	Codul de acciză ⁷		(Nu se aplică)

A	B	C	D	E	F			G
					5 – Destinație – Destinatar scutit	(Nu se aplică)	Orice identificator ⁸	
					6 – Destinație – Export	Număr TVA (facultativ)	(Grupa de date <OPERATOR Locul livrării> nu există)	
					8 – Destinație necunoscută	(Nu se aplică)	(Nu se aplică)	
					(¹) Tipul de operator al destinatarului este „Antrepozitar autorizat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (²) Un identificator existent <Referința antrepozitului fiscal> în setul <ANTREPOZIT FISCAL>; (³) Tipul de operator al destinatarului este „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁴) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁵) Un identificator existent < Referința autorizației temporare> în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>; (⁶) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁷) Tipul de operator al destinatarului este fie „Antrepozitar autorizat”, fie „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁸) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. [a se vedea lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013, dacă este cazul]			

A	B	C	D	E	F	G		
	b	Denumirea operatorului	C	DACĂ <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Li- vrare directă” ATUNCI <Denumirea operatorului> este „O” DACĂ NU <Denumirea operatorului> este „R”		an..182		
2.7		BIROU Locul livrării –Vamă	C	Opțiunile privind grupele de date <OPERATOR Locul li- vrării> și <BIROU Locul livrării – Vamă> sunt descrise în tabelul de mai jos, în funcție de <Codul tipului de destinație>:				
				Codul tipului de destinație			<OPERATOR Lo- cul livrării>	<BIROU Locul li- vrării – Vamă>
				1 – Destinație – Antrepozit fiscal			„R”	Nu se aplică
				2 – Destinație – Destinatar înregistrat			„O”	Nu se aplică
				3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar			„O”	Nu se aplică
				4 – Destinație – Li- vrare directă			„R”	Nu se aplică
				5 – Destinație – Destinatar scutit			„O”	Nu se aplică
				6 – Destinație – Export			Nu se aplică	„R”
				8 – Destinație ne- cunoscută (destinatar necunoscut)			Nu se aplică	Nu se aplică

A	B	C	D	E	F	G
	a	Numărul de referință al biroului	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
2.8		Codul CATEGORIA DE PRODUSE ACCIZABILE	R			9x
	a	Codul categoriei de produse accizabile	R		[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]	a1
2.9		OPERATOR Organizatorul transportului	C	DACĂ <Antetul E-AD. Organizarea transportului> (IE801) [sau <Antetul E-AD. Organizarea transportului> (IE815)] este „Expedito” sau „Destinatar” ATUNCI <OPERATOR Organizatorul transportului> nu se aplică DACĂ NU <OPERATOR Organizatorul transportului> este „R”		
	a	Numărul TVA	O			an..14
	b	Denumirea operatorului	R			an..182
2.10		OPERATOR Primul transportator	O			
	a	Numărul TVA	O			an..14
	b	Denumirea operatorului	R			an..182

Tabelul 7

[menționat la articolul 6 alineatul (1)]

Cerere comună de cooperare administrativă

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	a	Tipul cererii	R		Valorile posibile sunt: 1= Cooperare administrativă 2= Cerere de istoric	n1
	b	Termenul de obținere a rezultatelor	R			date

A	B	C	D	E	F	G
2		MONITORIZARE	R			
	<i>a</i>	Identificatorul de corelare de monitorizare	R		(a se vedea lista de coduri 1 din anexa II)	an28
	<i>b</i>	Data emiterii	R			date
	<i>c</i>	Codul statului membru al expeditorului	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>d</i>	Numărul de referință al biroului expeditorului	O		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>e</i>	Agentul expeditorului	O			an..35
	<i>f</i>	Codul statului membru al destinatarului	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>g</i>	Numărul de referință al biroului destinatarului	O		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>h</i>	Agentul destinatarului	O			an..35
	<i>i</i>	Identificatorul național de referință al cazului	O			an..99
3		ACO_CERERE	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „1” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	<i>a</i>	Informații privind cererea de cooperare administrativă	R			an..999
	<i>b</i>	Informații privind cererea de cooperare administrativă_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>c</i>	Indicator	O		Valorile posibile sunt: 0= Nu sau Fals 1= Da sau Adevărat	n1
3.1		Codul MOTIVULUI CERERII	R			99x
	<i>a</i>	Codul motivului cererii de cooperare administrativă	R		(a se vedea lista de coduri 8 din anexa II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	ACO_Informații complementare	C	— „R” dacă <Codul motivului cererii de cooperare administrativă> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri	—	an..999
	<i>c</i>	ACO_Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
3.1.1		REFERINȚA EVALUĂRII RISCURILOR	O			99x
	<i>a</i>	Alt profil de risc	O			an..999
	<i>b</i>	Alt profil de risc_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
3.2		Lista ARC	O			99x
	<i>a</i>	ARC	R		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	<i>b</i>	Număr secvențial	O		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2
3.3		OPERATOR Persoană	O			99x
	<i>a</i>	Codul de acciză al operatorului	C	Pentru 3.3 <i>a</i> , <i>b</i> și <i>c</i> : trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Numărul TVA> — <Denumirea operatorului>	Un identificator (Cod de acciză) <Codul de acciză al operatorului> existent în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI> sau <Referința autorizației temporare> existent în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>. [a se vedea lista de coduri 1 și lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]	an13
	<i>b</i>	Numărul TVA	C			an..14
	<i>c</i>	Denumirea operatorului	C			an..182
	<i>d</i>	Codul statului membru	C	— „R” dacă <Denumirea operatorului> este furnizată, însă <Codul de acciză al operatorului> și <Numărul TVA> nu sunt furnizate — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Codul de acciză al operatorului, în caseta 3.3a, Numărul TVA, în caseta 3.3b, Denumirea operatorului, în caseta 3.3c)	Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>e</i>	Strada	O			an..65
	<i>f</i>	Numărul	O			an..11
	<i>g</i>	Codul poștal	O			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	<i>h</i>	Localitatea	O			an..50
	<i>i</i>	NAD_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>j</i>	Numărul de telefon	O			an..35
	<i>k</i>	Numărul de fax	O			an..35
	<i>l</i>	Adresa de e-mail	O			an..70
3.4		DOCUMENTE JUSTIFICATIVE	O			9x
	<i>a</i>	Scurtă descriere a documentului justificativ	C	— „R” dacă <Tipul documentului justificativ> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 3.4c, și Imaginea documentului, în caseta 3.4e)		an..999
	<i>b</i>	Scurtă descriere a documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>c</i>	Referința documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Scurtă descriere a documentului justificativ, în caseta 3.4a, și Imaginea documentului, în caseta 3.4e)		an..999
	<i>d</i>	Referința documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>e</i>	Imaginea documentului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Scurtă descriere a documentului justificativ, în caseta 3.4a, și Referința documentului justificativ, în caseta 3.4c)		

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Tipul documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> A se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 3.4c, și Imaginea documentului justificativ, în caseta 3.4e	(a se vedea lista de coduri 15 din anexa II)	n..4
3.5		ACȚIUNI Solicitate	O			99x
	<i>a</i>	Codul acțiunii de cooperare administrativă	R		(a se vedea lista de coduri 9 din anexa II)	n..2
	<i>b</i>	Complement acțiune ACO	C	— „R” dacă <Codul acțiunii de cooperare administrativă> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul acțiunii de cooperare administrativă, în caseta 3.5a)		an..999
	<i>c</i>	Complement acțiune ACO_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
4		CERERE DE ISTORIC	C	— „R” dacă <Tipul cererii> este „2” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul cererii din caseta 1a)		
	<i>a</i>	ARC	R		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	<i>b</i>	Tip de aplicabilitate a cererii de istoric	R		Valorile posibile sunt: 1= Date aplicabile la o anumită dată, stabilită prin <Data aplicabilității> 2= Istoricul datelor de la o anumită dată, stabilită prin <Data aplicabilității> 3= Istoricul complet al datelor (a se vedea Data aplicabilității, în caseta 4c)	n1
	<i>c</i>	Data aplicabilității	C	— Nu se aplică dacă câmpul <Tip de aplicabilitate a cererii de istoric> este „3” — „R” în celelalte cazuri (a se vedea Tip de aplicabilitate a cererii de istoric, în caseta 4b)		date
	<i>d</i>	Motivul cererii de istoric	R			an..999

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Motivul cererii de istoric_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
5		CONTACT	O			
	<i>a</i>	Numărul de referință al biroului	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>b</i>	Ofițerul de accize care prezintă cererea	O			an..35
	<i>c</i>	Numărul de telefon	O			an..35
	<i>d</i>	Numărul de fax	O			an..35
	<i>e</i>	Adresa de e-mail	O			an..70

Tabelul 10

[menționat la articolul 6 alineatul (3), la articolul 9 alineatul (1) și la articolele 10 și 16]

Rezultatele cooperării administrative

A	B	C	D	E	F	G
1		MONITORIZARE	R			
	<i>a</i>	Identificatorul de corelare de monitorizare	R		(a se vedea lista de coduri 1 din anexa II)	an28
	<i>b</i>	Data emiterii	R			date
	<i>c</i>	Codul statului membru al expeditorului	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>d</i>	Numărul de referință al biroului expeditorului	O		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>e</i>	Agentul expeditorului	O			an..35
	<i>f</i>	Codul statului membru al destinatarului	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>g</i>	Numărul de referință al biroului destinatarului	O		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>h</i>	Agentul destinatarului	O			an..35

A	B	C	D	E	F	G
	i	Identificatorul național de referință al cazului	C	— „O” dacă <Identificatorul de corelare de monitorizare> nu corespunde cu <Identificatorul de corelare de monitorizare> într-un mesaj de cerere — „R” dacă <Identificatorul de corelare de monitorizare> corespunde cu <Identificatorul de corelare de monitorizare> într-un mesaj de cerere ȘI <Identificatorul național de referință al cazului> este prezent în mesajul de cerere — Nu se aplică în alte cazuri.	DACĂ <Identificatorul de corelare de monitorizare> corespunde cu <Identificatorul de corelare de monitorizare> într-un mesaj de cerere ȘI <Identificatorul național de referință al cazului> este prezent în mesajul de cerere ATUNCI <Identificatorul național de referință al cazului> trebuie să fie egal cu valoarea câmpului <Identificatorul național de referință al cazului> din mesajul de cerere.	an..99
2		CONTACT	O			
	a	Numărul de referință al biroului	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	b	Ofițerul de accize care prezintă cererea	O			an..35
	c	Numărul de telefon	O			an..35
	d	Numărul de fax	O			an..35
	e	Adresa de e-mail	O			an..70
3		REZULTATUL ACȚIUNII_ACO	O			99x
	a	ARC	O		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	b	Număr secvențial	C	— „O” dacă se utilizează <ARC> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea ARC, în caseta 3a)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2
	c	Codul acțiunii de cooperare administrativă	R		(a se vedea lista de coduri 9 din anexa II)	n..2
	d	Complement acțiune ACO	C	— „R” dacă <Codul acțiunii de cooperare administrativă> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul acțiunii de cooperare administrativă, în caseta 3c)		an..999
	e	Complement acțiune ACO_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	f	Codul motivului care împiedică acțiunea ACO	O		(a se vedea lista de coduri 11 din anexa II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	g	Complementul motivului care împiedică acțiunea ACO	C	— „R” dacă <Codul motivului care împiedică acțiunea ACO> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul motivului care împiedică acțiunea ACO, în caseta 3f)		an..999
	h	Complementul motivului care împiedică acțiunea ACO_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	i	Constatare la destinație	O		Valorile posibile sunt: 0= Altă constatare 1= (rezervat) 2= Expediție regulamentară 3= Mărfurile expediate nu au ajuns la destinație 4= Mărfurile expediate au ajuns târziu 5= Lipsă constatată 6= Produse accizabile neregulamentare 7= Expediție neînscrisă în evidența stocurilor 8= Operatorul nu a putut fi contactat 9= Operator lipsă 10= Excedent constatat 11= EPC incorect 12= Cod al tipului de destinație incorect 13= Diferențe confirmate 14= Închidere manuală recomandată 15= Întrerupere recomandată 16= Nereguli identificate	n..2
	j	Alt tip de constatare	C	— „R” dacă <Constatare la destinație> este „Altă constatare” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Constatarea la destinație, în caseta 3i)		an..999

A	B	C	D	E	F	G
	<i>k</i>	Alt tip de constatare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>l</i>	Explicații complementare	O			an..999
	<i>m</i>	Explicații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>n</i>	Referința raportului de control	O		<i>(a se vedea lista de coduri 2 din anexa II)</i> În sistem există un mesaj „Raport de control” (inclusiv atunci când el este încapsulat în mesajul „Istoricul deplasării”/ „Rezultatele istoricului” primit), având aceeași valoare a câmpului <Referința raportului de control> cu cea a mesajul prezentat. În plus, dacă în mesajul prezentat se furnizează <ARC>, atunci valoarea acestui câmp coincide cu valoarea câmpului <ARC> din mesajul „Raport de control” menționat. <i>(a se vedea ARC, în caseta 3a)</i>	an16
4		CERERE DE RAPORTARE	O			
	<i>a</i>	Raportare solicitată sau furnizată	R		Valorile posibile sunt: 0= Nu s-a solicitat raportare 1= Raportare solicitată 2= Raportare furnizată	n1
	<i>b</i>	Acțiuni de monitorizare	C	Cel puțin unul dintre aceste două câmpuri dacă este furnizată caseta 4a: — <Acțiuni de monitorizare> — <Relevanța informațiilor>	—	an..999
	<i>c</i>	Acțiuni de monitorizare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>d</i>	Relevanța informațiilor furnizate	C	Cel puțin unul dintre aceste două câmpuri dacă este furnizată caseta 4a: — <Acțiuni de monitorizare> — <Relevanța informațiilor>	—	an..999
	<i>e</i>	Relevanța informațiilor_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2

A	B	C	D	E	F	G
5		DOCUMENTE JUSTIFICATIVE	O			9x
	a	Scurtă descriere a documentului justificativ	C	— „R” dacă <Tipul documentului justificativ> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul documentului justificativ, în caseta 5f)		an..999
	b	Scurtă descriere a documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	c	Referința documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Scurtă descriere a documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Scurtă descriere a documentului justificativ, în caseta 5a, și Imaginea documentului, în caseta 5e)		an..999
	d	Referința documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	e	Imaginea documentului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Scurtă descriere a documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Scurtă descriere a documentului justificativ, în caseta 5a, și Referința documentului justificativ, în caseta 5c)		
	f	Tipul documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Scurtă descriere a documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Scurtă descriere a documentului justificativ, în caseta 5a, Referința documentului justificativ, în caseta 5c și Imaginea documentului, în caseta 5e)	(a se vedea lista de coduri 15 din anexa II)	n..4

Tabelul 11

[menționat la articolul 9 alineatul (2) și la articolul 11]

Raport de control

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Tipul mesajului	R		Valorile posibile sunt: 1= Document validat	n1
	<i>b</i>	Data și ora validării raportului de control	C	— „R” după validarea cu succes — Nu se aplică în alte cazuri		dateTime
2		ANTETUL RAPORTULUI DE CONTROL	R			
	<i>a</i>	Referința raportului de control	R		(a se vedea lista de coduri 2 din anexa II)	an16
2.1		BIROUL DE CONTROL	R			
	<i>a</i>	Numărul de referință al biroului de control	O		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
	<i>b</i>	Codul statului membru	C	Pentru 2.1 <i>b, c, d, e, f</i> și <i>g</i> : — „R”, cu excepția <Numărului străzii>, care este „O”, dacă nu se furnizează <Numărul de referință al biroului de control> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Numărul de referință al biroului de control, în caseta 2.1a)	Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	<i>c</i>	Denumirea biroului de control	C			an..35
	<i>d</i>	Strada	C			an..65
	<i>e</i>	Numărul	C			an..11
	<i>f</i>	Codul poștal	C			an..10
	<i>g</i>	Localitatea	C			an..50
	<i>h</i>	Numărul de telefon	C			an..35
	<i>i</i>	Numărul de fax	C	Pentru 2.1 <i>h, i</i> și <i>j</i> : Dacă nu se furnizează <Numărul de referință al biroului de control>, trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele trei atribute: — <Numărul de telefon> — <Numărul de fax> — <Adresa de e-mail> — în caz contrar, nu este aplicabil niciunul dintre cele trei atribute (a se vedea Numărul de referință al biroului de control, în caseta 2.1a)		an..35
	<i>j</i>	Adresa de e-mail	C			an..70

A	B	C	D	E	F	G
	k	NAD_LNG	C	„R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
3		e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE	C	Trebuie completată una dintre grupele de date <e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE> sau<ALT DOCUMENT ÎNȘOȚITOR>		
	a	ARC	R		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	b	Număr secvențial	R		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2
4		ALT DOCUMENT ÎNȘOȚITOR	C	Trebuie completată una dintre grupele de date <e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE> sau<ALT DOCUMENT ÎNȘOȚITOR>		
	a	Tipul altui document însoțitor	R		Valorile posibile sunt: 0= Altele 2= SAAD	n1
	b	Scurtă descriere a altui document însoțitor	C	„R” dacă <Tipul altui document însoțitor> este „Altele” Nu se aplică în alte cazuri		an...350
	c	Scurtă descriere a altui document însoțitor_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	n2
	d	Numărul altui document însoțitor	R			an...350
	e	Data altui document însoțitor	R			date
	f	Imaginea altui document însoțitor	O			
	g	Statul membru de expediere	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2
	h	Statul membru de destinație	R		Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	a2

A	B	C	D	E	F	G
4.1		OPERATOR Persoana implicată în deplasare	O			9x
	a	Codul de acciză al operatorului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	Un identificator (Cod de acciză) <Codul de acciză al operatorului> existent în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI> sau <Referința autorizației temporare> existent în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>. [a se vedea lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]	an13
	b	Identificarea operatorului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	Un număr TVA sau orice alt număr național.	an16
	c	Denumirea operatorului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	—	an..182
	d	Tipul Operatorului Persoană	O		Valorile posibile ale câmpului sunt următoarele: 1= Expeditor 2= Destinatar 3= Reprezentant fiscal 4= Vânzător 5= Persoană debitoare 6= Client persoană fizică	n..2
	e	Codul statului membru	C	R” dacă <Denumirea operatorului> este furnizată, ÎNSĂ <Codul de acciză al operatorului> și <Identificarea operatorului> nu sunt furnizate Nu se aplică în alte cazuri	[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	a2
	f	Strada	O			an..65
	g	Numărul	O			an..11
	h	Codul poștal	O			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	<i>i</i>	Localitatea	O			an..50
	<i>j</i>	NAD_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>k</i>	Numărul de telefon	O			an..35
	<i>m</i>	Adresa de e-mail	O			an..70
4.2		ARTICOL	O			999x
	<i>a</i>	Descrierea mărfurilor	O			an..55
	<i>b</i>	Codul NC	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR.Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea casetele 4 și 4f)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n8
	<i>c</i>	Descriere comercială a mărfurilor	O			an..999
	<i>d</i>	Cod suplimentar	O			an..35
	<i>e</i>	Cantitate	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR.Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea casetele 4 și 4f)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,3
	<i>f</i>	Codul unității de măsură	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR.Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea casetele 4 și 4f)	[a se vedea lista de coduri 12 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	n..2
	<i>g</i>	Greutatea brută	O		Greutatea brută trebuie să fie cel puțin egală cu Greutatea netă. Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,2
	<i>h</i>	Greutatea netă	O		Greutatea brută trebuie să fie cel puțin egală cu Greutatea netă. Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,2

A	B	C	D	E	F	G
4.3		MIJLOC DE TRANSPORT	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR.Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea casetele 4 și 4f)		
	a	Denumirea operatorului	R			an..182
	b	Strada	R			an..65
	c	Numărul	O			an..11
	d	Țara transportatorului	R		Specificați un „cod de țară” menționat în lista de coduri 4 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, dar care nu este menționat în lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, cu excepția „codului de țară” „GR”.	a2
	e	Codul poștal	R			an..10
	f	Localitatea	R			an..50
	g	Codul modului de transport	R		Specificați modul de transport, utilizând codurile din lista de coduri 7 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	n..2
	h	ACO_Informații complementare	C	— „R” dacă <MIJLOC DE TRANSPORT. Codul modului de transport> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea caseta 4.3g)		an..999
	i	ACO_Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	j	Înmatriculare	R			an..35
	k	Țara de înmatriculare	R		Specificați un „cod de țară” menționat în lista de coduri 4 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, dar care nu este menționat în lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, cu excepția „codului de țară” „GR”.	a2
5		RAPORTUL DE CONTROL	R			
	a	Data controlului	R			date
	b	Locul controlului	R			an..350
	c	Locul controlului_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Tipul controlului	R		Valorile posibile sunt: 1= Control fizic 2= Controlul documentelor	n1
	<i>e</i>	Motivul controlului	R		Valorile posibile sunt: 0= Alt motiv 1= Control început aleatoriu 2= Eveniment semnalat 3= Primire cerere de asistență 4= Cerere din partea unui alt birou 5= Primire alertă	n1
	<i>f</i>	Referința complementară privind originea	O			an..350
	<i>g</i>	Referința complementară privind originea_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>h</i>	Identitatea controlorului vamal	R			an..350
	<i>i</i>	Identitatea controlorului vamal_LNG	R		<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	<i>j</i>	Concluzia generală privind controlul	R		Valorile posibile sunt: 1= Satisfăcător 2= Discrepanțe minore constatate 3= Întrerupere recomandată 4= Intenția de a prezenta o cerere în conformitate cu articolul 10 din Directiva 2008/118/CE a Consiliului 5= Pierdere admisibilă constatată, în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) din Directiva 2008/118/CE a Consiliului	n1

A	B	C	D	E	F	G
	<i>k</i>	Control la sosire solicitat	R		Valorile posibile sunt: 0= Nu sau Fals 1= Da sau Adevărat	n1
	<i>l</i>	Indicator	R		Valorile posibile sunt: 0= Nu sau Fals 1= Da sau Adevărat	n1
	<i>m</i>	Observații	O			an..350
	<i>n</i>	Observații_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
5.1		ACȚIUNEA DE CONTROL EFECTUATĂ	R			99x
	<i>a</i>	Acțiunea de control efectuată	R		Valorile posibile sunt: 0= Altă acțiune de control 1= Pachete numărate verificate 2= Descărcate 3= Pachete deschise 4= Exemplar pe hârtie vizat al documentelor (de exemplu, SAAD) 5= Numărare 6= Eșantionare 7= Control administrativ 8= Mărfuri cântărite/măsurate 9= Verificare aleatorie 10= Controlul înregistrărilor 11= Compararea documentelor prezentate cu e-AD	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Alte acțiuni de control	C	— „R” dacă <Acțiunea de control efectuată> este „0” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Acțiunea de control efectuată, în caseta 5.1 a)		an..350
	<i>c</i>	Alte acțiuni de control_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
5.2		DOVADA EVENIMENTULUI	C	— „R” dacă <Motivul controlului> este „2” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Motivul controlului, în caseta 5e)		9x
	<i>a</i>	Autoritate emitentă	O			an..35
	<i>b</i>	Autoritate emitentă_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>c</i>	Codul tipului de dovadă	R		(a se vedea lista de coduri 6 din anexa II)	n..2
	<i>d</i>	Complementul tipului de dovadă	C	— „R” dacă <Codul tipului de dovadă> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Codul tipului de dovadă, în caseta 5.2c)		an..350
	<i>e</i>	Complementul tipului de dovadă_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>f</i>	Referința dovezii	O			an..350
	<i>g</i>	Referința dovezii_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>h</i>	Imaginea dovezii	O			
5.3		MOTIV NESATISFĂCĂTOR	O			9x
	<i>a</i>	Codul motivului nesatisfăcător	R		(a se vedea lista de coduri 12 din anexa II)	n..2
	<i>b</i>	Informații complementare	C	— „R” dacă <Codul motivului nesatisfăcător> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Codul motivului nesatisfăcător, în caseta 5.3 a)		an..350
	<i>c</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
5.4		DETALII PRIVIND TRANSPORTUL	O			99x
	a	Codul unității de transport	R		[a se vedea lista de coduri 7 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	n..2
	b	Identitatea unităților de transport	C	— „R” dacă <Codul unității de transport> nu este „Instalații de transport fixe” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Codul unității de transport, în caseta 5.4 a)		an..35
	c	Identitatea sigiliului comercial	O			an..35
	d	Informații privind sigiliul	O			an..350
	e	Informații privind sigiliul_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	f	Informații complementare	O			an..350
	g	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
5.5		RAPORT DE CONTROL Organism	O			99x
	a	Numărul unic de referință al corpului de date	C	— „R” dacă este prezentă grupa de date <e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE> — Nu se aplică în alte cazuri	Valoarea se referă la <Numărul unic de referință al corpului de date> al corpului e-AD al e-AD-ului asociat și trebuie să fie unică în cadrul mesajului. Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..3
	b	Descrierea mărfurilor	C	— „O” dacă este prezentă grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri	—	an..55
	c	Codul NC	C	— „R” dacă este prezentă grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n8
	d	Cod suplimentar	C	— „O” dacă este prezentă grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri	—	an..35
	e	Indicator de lipsă sau excedent	O		Valorile posibile sunt: S= Lipsă E= Excedent	a1

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Lipsa sau excedentul constatate	C	— „R” dacă este furnizat câmpul <Indicator de lipsă sau excedent> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Indicatorul de lipsă sau excedent, în caseta 5.5e)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,3
	<i>g</i>	Observații	O			an..350
	<i>h</i>	Observații_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
5.5.1		MOTIV NESATISFĂCĂTOR	O			9x
	<i>a</i>	Codul motivului nesatisfăcător	R		(a se vedea lista de coduri 12 din anexa II)	n..2
	<i>b</i>	Informații complementare	C	— „R” dacă <Codul motivului nesatisfăcător> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Indicatorul codului motivului nesatisfăcător, în caseta 5.5.1a)		an..350
	<i>c</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

Tabelul 12

(menționat la articolul 14

Raport de eveniment

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Tipul mesajului	R		Valorile posibile sunt: 1= Depunere inițială 3= Document validat	n1
	<i>b</i>	Data și ora validării raportului de eveniment	C	— „R” după validarea cu succes, — Nu se aplică în alte cazuri	—	dateTime

A	B	C	D	E	F	G
2		ANTETUL RAPORTULUI DE EVENIMENT	R			
	<i>a</i>	Numărul raportului de eveniment	C	— „R” dacă <Tipul mesajului> este „3” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul mesajului din caseta 1a)	(a se vedea lista de coduri 2 din anexa II)	an16
	<i>b</i>	Referința raportului de eveniment al SM de prezentare	C	— „R” dacă <Tipul mesajului> este „1” sau „3”, iar SM de prezentare este diferit de SM în care are loc evenimentul — „O” dacă <Tipul mesajului> este „1” sau „3”, iar SM de prezentare este SM în care are loc evenimentul — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Tipul mesajului din caseta 1a)	Formatul câmpului <Referința raportului de eveniment al SM de prezentare> este: — 2 caractere alfabetic: Identificatorul statului membru de prezentare a raportului de eveniment — urmate de un cod unic, atribuit la nivel național	an..35
	<i>c</i>	ARC	R		[a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	<i>d</i>	Număr secvențial	R		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2
3		ALT DOCUMENT ÎNȘOȚITOR	C	Trebuie să fie prezentă una dintre grupele de date <e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE> sau <ALT DOCUMENT ÎNȘOȚITOR>		
	<i>a</i>	Tipul altui document însoțitor	R		Valorile posibile sunt: 0= Altele 2= SAAD	n1
	<i>b</i>	Scurtă descriere a altui document însoțitor	C	— „R” dacă <Tipul altui document însoțitor> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri		an..350
	<i>c</i>	Scurtă descriere a altui document însoțitor_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri		a2
	<i>d</i>	Numărul altui document însoțitor	R			an..350
	<i>e</i>	Data altui document însoțitor	R			date
	<i>f</i>	Imaginea altui document însoțitor	O			

A	B	C	D	E	F	G
	<i>g</i>	Statul membru de expediere	R		<i>Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.</i>	a2
	<i>h</i>	Statul membru de destinație	R		<i>Un stat membru identificat printr-un cod de stat membru din lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.</i>	a2
3.1		OPERATOR Persoana implicată în deplasare	O			9x
	<i>a</i>	Codul de acciză al operatorului	C	— Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	Un identificator (Cod de acciză) <Codul de acciză al operatorului> existent în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI> sau <Referința autorizației temporare> existent în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>. <i>[a se vedea lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013]</i>	an13
	<i>b</i>	Identificarea operatorului	C	— Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	Un număr TVA sau orice alt număr național.	an16
	<i>c</i>	Denumirea operatorului	C	— Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre următoarele atribute: — <Codul de acciză al operatorului> — <Identificarea operatorului> — <Denumirea operatorului>	—	an..182
	<i>d</i>	Tipul Operatorului Persoană	O		Valorile posibile ale câmpului sunt următoarele: 1= Expeditor 2= Destinatar 3= Reprezentant fiscal 4= Vânzător 5= Persoană debitoare 6= Client persoană fizică	n..2
	<i>e</i>	Codul statului membru	C	— „R” dacă <Denumirea operatorului> este furnizată, ÎNSĂ <Codul de acciză al operatorului> și <Identificarea operatorului> nu sunt furnizate — Nu se aplică în alte cazuri	<i>[a se vedea lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]</i>	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Strada	O			an..65
	<i>g</i>	Numărul	O			an..11
	<i>h</i>	Codul poștal	O			an..10
	<i>j</i>	NAD_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>k</i>	Numărul de telefon	O			an..35
	<i>l</i>	Numărul de fax	O			an..35
	<i>m</i>	Adresa de e-mail	O			an..70
3.2		ARTICOL	O			999x
	<i>a</i>	Descrierea mărfurilor	O			an..55
	<i>b</i>	Codul NC	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR. Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (<i>a se vedea casetele 3 și 3f</i>)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n8
	<i>c</i>	Descriere comercială a mărfurilor	O			an..999
	<i>d</i>	Cod suplimentar	O			an..35
	<i>e</i>	Cantitate	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR. Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (<i>a se vedea casetele 3 și 3f</i>)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..1 5,3
	<i>f</i>	Codul unității de măsură	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR. Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (<i>a se vedea casetele 3 și 3f</i>)	[<i>a se vedea lista de coduri 12 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009</i>]	n..2
	<i>g</i>	Greutatea brută	O		Greutatea brută trebuie să fie cel puțin egală cu Greutatea netă. Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..1 5,2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>h</i>	Greutatea netă	O		Greutatea brută trebuie să fie cel puțin egală cu Greutatea netă. Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,2
3.3		MIJLOC DE TRANSPORT	C	— „R” dacă <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR.Imaginea altui document însoțitor> nu apare în grupa de date <ALT DOCUMENT ÎNSOȚITOR> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea casetele 3 și 3f)		
	<i>a</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>b</i>	Strada	R			an..65
	<i>c</i>	Numărul	O			an..11
	<i>d</i>	Țara transportatorului	R		Specificați un „cod de țară” menționat în lista de coduri 4 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, dar care nu este menționat în lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, cu excepția „codului de țară” „GR”.	a2
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Localitatea	R			an..50
	<i>g</i>	Codul modului de transport	R		Specificați modul de transport, utilizând codurile din lista de coduri 7 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009.	n..2
	<i>h</i>	ACO_Informații complementare	C	— „R” dacă <MIJLOCUL DE TRANSPORT.Codul modului de transport> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea caseta 3.3 g)		an..999
	<i>i</i>	ACO_Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>j</i>	Înmatriculare	R			an..35
	<i>k</i>	Țara de înmatriculare	R		Specificați un „cod de țară” menționat în lista de coduri 4 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, dar care nu este menționat în lista de coduri 3 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, cu excepția „codului de țară” „GR”.	a2
4		RAPORT DE EVENIMENT	R			
	<i>a</i>	Data evenimentului	R			date
	<i>b</i>	Locul evenimentului	R			an..350

A	B	C	D	E	F	G
	c	Locul evenimentului_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	d	Identificarea ofițerului de accize	O			an..35
	e	Persoana care semnalează evenimentul	R			an..35
	f	Codul persoanei care semnalează evenimentul	R		(a se vedea lista de coduri 10 din anexa II)	n..2
	g	Complementul persoanei care semnalează evenimentul	C	— „R” dacă <Codul persoanei care semnalează evenimentul> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul persoanei care semnalează evenimentul, în caseta 4f)		an..350
	h	Complementul persoanei care semnalează evenimentul_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	i	Organizarea transportului modificată	O		Valorile posibile sunt: 1= Expeditor 2= Destinatar 3= Proprietar al mărfurilor 4= Altele	n1
	j	Observații	O			an..350
	k	Observații_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
5		DOVADA EVENIMENTULUI	O			9x
	a	Autoritate emitentă	O			an..35
	b	Autoritate emitentă_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	<i>Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.</i>	a2
	c	Codul tipului de dovadă	R		(a se vedea lista de coduri 6 din anexa II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Complementul tipului de dovadă	C	— „R” dacă <Codul tipului de dovadă> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Codul tipului de dovadă, în caseta 5c)		an..350
	<i>e</i>	Complementul tipului de dovadă_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	2
	<i>f</i>	Referința dovezii	R			an..350
	<i>g</i>	Referința dovezii_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>h</i>	Imaginea dovezii	O			
6		OPERATOR Noul organizator al transportului	C	— Nu se aplică dacă valoarea câmpului <Organizarea transportului modificată> este „1”, „2” sau dacă câmpul nu este utilizat — „R” în celelalte cazuri (a se vedea Organizarea transportului modificată, în caseta 4i)		
	<i>a</i>	Numărul TVA	O			an..14
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Localitatea	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
7		OPERATOR Noul transportator	O			
	<i>a</i>	Numărul TVA	O			an..14
	<i>b</i>	Denumirea operatorului	R			an..182
	<i>c</i>	Strada	R			an..65
	<i>d</i>	Numărul	O			an..11

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Codul poștal	R			an..10
	<i>f</i>	Localitatea	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
8		DETALII PRIVIND TRANSPORTUL	O			99x
	<i>a</i>	Codul unității de transport	R		[a se vedea lista de coduri 7 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	n..2
	<i>b</i>	Identitatea unităților de transport	C	— Nu se aplică dacă <Codul unității de transport> este „Instalații de transport fixe”. — „R” în celelalte cazuri (a se vedea Codul unității de transport, în caseta 8 a)		an..35
	<i>c</i>	Identitatea sigiliului comercial	O			an..35
	<i>d</i>	Informații privind sigiliul	O			an..350
	<i>e</i>	Informații privind sigiliul_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>f</i>	Informații complementare	O			an..350
	<i>g</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
9		Corpul RAPORTULUI DE EVENIMENT	C	— „O” dacă se utilizează <OPERATOR Noul organizator al transportului> sau dacă se utilizează <OPERATOR Noul transportator> sau dacă se utilizează <DETALII PRIVIND TRANSPORTUL> — „R” în celelalte cazuri (a se vedea OPERATOR Noul organizator al transportului în caseta 6, OPERATOR Noul transportator în caseta 7 și DETALII PRIVIND TRANSPORTUL în caseta 8)		99x
	<i>a</i>	Codul tipului de eveniment	R		(a se vedea lista de coduri 14 din anexa II)	n..2
	<i>b</i>	Informații conexe	C	— „R” dacă <Codul tipului de eveniment> este „0” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul tipului de eveniment, în caseta 9 a)		an..350
	<i>c</i>	Informații conexe_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
1		ATTRIBUTE	R			
	<i>a</i>	Data și ora validării alertei sau respingerii	C	— R dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri		dateTime
2		e-AD PRIVIND DEPLASAREA DE PRODUSE ACCIZABILE	R			

A	B	C	D	E	F	G		
	a	ARC	R		Specificați codul ARC al e-AD. [a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21		
	b	Număr secvențial	R		Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..2		
3		OPERATOR Destinatar	C	„R”, cu excepția tipului de mesaj „2 – Prezentare pentru export cu vămuire la domiciliu” sau pentru codul tipului de destinație 8				
	a	Identificarea operatorului	C	— „R” dacă <Codul tipului de destinație> este în: — „Destinație – Antrepozit fiscal” — „Destinație – Destinatar înregistrat” — „Destinație – Destinatar înregistrat temporar” — „Destinație – Livrare directă” — „O” dacă <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Export” — Nu se aplică în alte cazuri	Valorile posibile ale câmpului <Identificarea operatorului> sunt descrise în tabelul următor:			an..16
					Codul tipului de destinație	OPERATOR DESTINATAR. Identificarea operatorului	OPERATOR Locul livrării. Identificarea operatorului	
					1 – Destinație – Antrepozit fiscal	Codul de acciză ¹	Referința antrepozitului fiscal (Codul de acciză) ²	
					2 – Destinație – Destinatar înregistrat	Codul de acciză ³	Orice identificator ⁴	
					3 – Destinație – Destinatar înregistrat temporar	Referința autorizației temporare ⁵	Orice identificator ⁶	
					4 – Destinație – Livrare directă	Codul de acciză ⁷	(Nu se aplică)	
					5 – Destinație – Destinatar scutit	(Nu se aplică)	Orice identificator ⁸	

A	B	C	D	E	F	G
					6 – Destinație – Export Număr TVA (facultativ) (Grupa de date <OPERATOR Local livrării> nu există)	
					8 – Destinație necunoscută (Nu se aplică) (Nu se aplică)	
					(¹) Tipul de operator al destinatarului este „Antrepozitar autorizat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (²) Un identificator existent <Referința antrepozitului fiscal> în setul <ANTREPOZIT FISCAL>; (³) Tipul de operator al destinatarului este „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁴) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁵) Un identificator existent < Referința autorizației temporare> în setul <AUTORIZAȚIE TEMPORARĂ>; (⁶) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. (⁷) Tipul de operator al destinatarului este fie „Antrepozitar autorizat”, fie „Destinatar înregistrat”. Un identificator existent <Codul de acciză al operatorului> în setul <AUTORIZAȚIA OPERATORULUI>; (⁸) Pentru locul de livrare, „Orice identificator” înseamnă: un cod TVA sau orice alt identificator; utilizarea sa este facultativă. [a se vedea lista de coduri 1 și lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 612/2013, dacă este cazul]	
	b	Număr EORI	C	— „O” dacă <Codul tipului de destinație> este „Destinație – Export” — Nu se aplică în alte cazuri	Furnizați numărul EORI al persoanei responsabile cu depunerea declarației de export, așa cum se prevede la articolul 21 alineatul (5) din Directiva 2008/118/CE.	an..17
	c	Denumirea operatorului	R			an..182
	d	Strada	R			an..65
	e	Numărul	O			an..11
	f	Codul poștal	R			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	g	Localitatea	R			an..50
	h	NAD_LNG	R		Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
4		BIROUL DE DESTINAȚIE	R			
	a	Numărul de referință al biroului	R		[a se vedea lista de coduri 5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an8
5		ALERTĂ	R			
	a	Data alertei	R			date
	b	Indicatorul e-AD Respins	R		Formatul Boolean este digital: „0” sau „1” („0” = Nu sau Fals; „1” = Da sau Adevărat).	n1
6		Codul MOTIVULUI DE ALERTĂ SAU DE RESPINGERE PRIVIND E-AD	C	— „R” dacă <Indicatorul e-AD Respins> este Adevărat — „O” în celelalte cazuri		9x
	a	Codul motivului de alertă sau de respingere privind e-AD	R		(a se vedea lista de coduri 5 din anexa II)	n..2
	b	Informații complementare	C	— „R” dacă <Codul motivului de alertă sau de respingere privind e-AD> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri (a se vedea Codul motivului de alertă sau de respingere privind e-AD, în caseta 6 a)		an..350
	c	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

Tabelul 15

(menționat la articolul 6a)

Cerere de închidere manuală

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUT	R			
	a	ARC	R		Specificați codul ARC al e-AD. [a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Număr secvențial	R		Specificați numărul secvențial al e-AD.	n..2
	<i>c</i>	Codul motivului cererii de închidere manuală	R		(a se vedea lista de coduri 16 din anexa II)	n1
	<i>d</i>	Complementul motivului în închiderii manuale	C	— „R” dacă <Codul motivului cererii de închidere manuală> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri		an..999
	<i>e</i>	Complementul motivului în închiderii manuale_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
2		DOCUMENTE JUSTIFICATIVE	O			9x
	<i>a</i>	Scurtă descriere a documentului justificativ	C	— „R” dacă <Tipul documentului justificativ> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri		an..999
	<i>b</i>	Scurtă descriere a documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>c</i>	Referința documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Imaginea documentului, în caseta 2e, și Tipul documentului justificativ, în caseta 2f)		an..999
	<i>d</i>	Referința documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>e</i>	Imaginea documentului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 2c, și Tipul documentului justificativ, în caseta 2f)		
	<i>f</i>	Tipul documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 2c, și Imaginea documentului, în caseta 2e)	(a se vedea lista de coduri 15 din anexa II)	n..4

A	B	C	D	E	F	G
3		Corpul ÎNCHIDERII MANUALE	O			999X
	<i>a</i>	Numărul unic de referință al corpului de date	R		Valoarea se referă la <Numărul unic de referință al corpului de date> al corpului e-AD al e-AD-ului asociat și trebuie să fie unică în cadrul mesajului. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..3
	<i>b</i>	Indicator de lipsă sau excedent	O		Valorile posibile sunt: S= Lipsă E= Excedent	a1
	<i>c</i>	Lipsa sau excedentul constatate	C	— „R” dacă este furnizat câmpul <Indicator de lipsă sau excedent> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Indicatorul de lipsă sau excedent, în caseta 3b)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,3
	<i>d</i>	Codul produsului accizabil	O		[a se vedea lista de coduri 11 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an4
	<i>e</i>	Cantitatea refuzată	O		Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..15,3
	<i>f</i>	Informații complementare	O			an..350
	<i>g</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

Tabelul 16

(menționat la articolul 14 a)

Răspuns privind închiderea manuală

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUT	R			
	<i>a</i>	ARC	R		Specificați codul ARC al e-AD. [a se vedea lista de coduri 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an21
	<i>b</i>	Număr secvențial	R		Specificați numărul secvențial al e-AD.	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Data sosirii produselor accizabile	O		Data la care se încheie deplasarea, în conformitate cu articolul 20 alineatul (2) din Directiva 2008/118/CE.	date
	<i>d</i>	Concluzia generală a primirii	O		Valorile posibile sunt: 1= Primire acceptată și satisfăcătoare, 2= Primire acceptată deși nesatisfăcătoare, 3= Primire refuzată, 4= Primire refuzată parțial, 21= Ieșire acceptată și satisfăcătoare, 22= Ieșire acceptată deși nesatisfăcătoare, 23= Ieșire refuzată.	n..2
	<i>e</i>	Informații complementare	O			an..350
	<i>f</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>g</i>	Codul motivului cererii de închidere manuală	R		(a se vedea lista de coduri 16 din anexa II)	n1
	<i>h</i>	Complementul motivului închiderii manuale	C	— „R” dacă <Codul motivului cererii de închidere manuală> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri		an..999
	<i>i</i>	Complementul motivului închiderii manuale_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	<i>j</i>	Cerere de închidere manuală acceptată	R		Formatul Boolean este digital: „0” sau „1” („0” = Nu sau Fals; „1” = Da sau Adevărat).	n1
	<i>k</i>	Codul motivului de respingere a închiderii manuale	C	— „R” dacă <Cerere de închidere manuală acceptată> este „0” — Nu se aplică în alte cazuri	(a se vedea lista de coduri 17 din anexa II)	n1
	<i>l</i>	Complementul respingerii închiderii manuale	C	— „R” dacă <Codul motivului de respingere a închiderii manuale> este „Altele” — „O” în celelalte cazuri		an..999
	<i>m</i>	Complementul respingerii închiderii manuale_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

A	B	C	D	E	F	G
2		DOCUMENTE JUSTIFICATIVE	O			9x
	a	Scurtă descriere a documentului justificativ	C	— „R” dacă <Tipul documentului justificativ> este „Altele” — Nu se aplică în alte cazuri		an..999
	b	Scurtă descriere a documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	c	Referința documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Imaginea documentului, în caseta 2e, și Tipul documentului justificativ, în caseta 2f)		an..999
	d	Referința documentului justificativ_LNG	C	— „R” dacă se utilizează câmpul sau câmpurile de text liber corespunzătoare — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2
	e	Imaginea documentului	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 2c, și Tipul documentului justificativ, în caseta 2f)		
	f	Tipul documentului justificativ	C	Trebuie să fie prezent cel puțin unul dintre aceste trei câmpuri: — <Tipul documentului justificativ> — <Referința documentului justificativ> — <Imaginea documentului> (a se vedea Referința documentului justificativ, în caseta 2c, și Imaginea documentului, în caseta 2e)	(a se vedea lista de coduri 15 din anexa II)	n..4
3		Corpul ÎNCHIDERII MANUALE	O			999X
	a	Numărul unic de referință al corpului de date	R		Valoarea se referă la <Numărul unic de referință al corpului de date> al corpului e-AD al e-AD-ului asociat și trebuie să fie unică în cadrul mesajului. Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..3

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Indicator de lipsă sau excedent	O		Valorile posibile sunt: S= Lipsă E= Excedent	a1
	<i>c</i>	Lipsa sau excedentul constatate	C	— „R” dacă este furnizat câmpul <Indicator de lipsă sau excedent> — Nu se aplică în alte cazuri (a se vedea Indicatorul de lipsă sau excedent, în caseta 3b)	Valoarea elementului de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..1 5,3
	<i>d</i>	Codul produsului accizabil	O		[a se vedea lista de coduri 11 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009]	an4
	<i>e</i>	Cantitatea refuzată	O		Valoarea acestui element de date trebuie să fie mai mare ca zero.	n..1 5,3
	<i>f</i>	Informații complementare	O			an..3 50
	<i>g</i>	Informații complementare_LNG	C	— „R” dacă este utilizat câmpul de text corespunzător — Nu se aplică în alte cazuri	Specificați codul lingvistic prezentat în lista de coduri 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 684/2009, pentru a defini limba utilizată în cadrul acestei grupe de date.	a2

ANEXA II

Anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/323 se modifică după cum urmează:

1. La lista de coduri 4 (Motive de refuz), în rândul 8, rubrica „Descriere” se înlocuiește cu următorul text:
„Statul membru solicitat nu este în măsură să furnizeze informații similare, din motive juridice”
2. La lista de coduri 15 (Tipul documentului), după rândul 18, se introduce un nou rând după cum urmează:

„<CODUL TARIC>	Orice cod TARIC utilizat în „caseta 44” din SAD”
----------------	--

3. Se introduce o nouă listă de coduri 16 (Motivele cererii de închidere manuală) după cum urmează:

„Lista de coduri 16: Motivele cererii de închidere manuală	
Cod	Descriere
0	Altele
1	Export închis, dar nu este disponibil IE518
2	Destinatar care nu mai este conectat la EMCS
3	Destinatar scutit
4	Ieșire confirmată, dar IE829 nu a fost depus (IE818 desincronizat)
5	Nicio deplasare, dar anularea nu mai este posibilă
6	Eliberări multiple de e-AD pentru o singură deplasare
7	e-AD nu acoperă deplasarea efectivă
8	Raport de primire eronat
9	Respingere eronată a unui e-AD”

4. Se introduce o nouă listă de coduri 17 (Motivele respingerii închiderii manuale) după cum urmează:

„Lista de coduri 17: Motivele respingerii închiderii manuale	
Cod	Descriere
0	Altele
1	Dovezile furnizate nu justifică închiderea manuală
2	Motivul cererii care a fost furnizat nu justifică închiderea manuală”

DECIZII

DECIZIA (UE) 2019/2224 A PARLAMENTULUI EUROPEAN

din 23 octombrie 2019

privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017, secțiunea II – Consiliul European și Consiliul

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere bugetul general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017 ⁽¹⁾,
 - având în vedere conturile anuale consolidate ale Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017 [COM(2018) 521 – C8-0320/2018] ⁽²⁾,
 - având în vedere Raportul anual al Consiliului către autoritatea care acordă descărcarea de gestiune privind auditurile interne desfășurate în anul 2017,
 - având în vedere Raportul anual al Curții de Conturi referitor la execuția bugetului privind exercițiul financiar 2017, însoțit de răspunsurile instituțiilor ⁽³⁾,
 - având în vedere declarația de asigurare ⁽⁴⁾ privind fiabilitatea conturilor și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente întocmită de Curtea de Conturi pentru exercițiul 2017 în temeiul articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Decizia sa din 26 martie 2019 ⁽⁵⁾ de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2017, precum și rezoluția care o însoțește,
 - având în vedere articolul 314 alineatul (10) și articolele 317, 318 și 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului ⁽⁶⁾, în special articolele 55, 99, 164, 165 și 166,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 ⁽⁷⁾, în special articolele 59, 118, 260, 261 și 262,
 - având în vedere articolul 100 și anexa V la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere Al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A9-0010/2019),
1. refuză să acorde secretarului general al Consiliului descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Consiliului European și al Consiliului aferent exercițiului financiar 2017;
 2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;
 3. încredințează președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, Consiliului European, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi și de a asigura publicarea acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

Președintele
David Maria SASSOLI

Secretarul general
Klaus WELLE

⁽¹⁾ JO L 51, 28.2.2017, p. 1.

⁽²⁾ JO C 348, 28.9.2018, p. 1.

⁽³⁾ JO C 357, 4.10.2018, p. 1.

⁽⁴⁾ JO C 357, 4.10.2018, p. 9.

⁽⁵⁾ JO L 249, 27.9.2019, p. 25.

⁽⁶⁾ JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 193, 30.7.2018, p. 1.

REZOLUȚIA (UE) 2019/2225 A PARLAMENTULUI EUROPEAN**din 23 octombrie 2019****conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017, secțiunea II – Consiliul European și Consiliul**

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere Decizia sa privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2017, secțiunea II – Consiliul European și Consiliul,
 - având în vedere articolul 100 și anexa V la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere Al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A9-0010/2019),
- A. întrucât toate instituțiile Uniunii trebuie să fie transparente și răspunzătoare pe deplin față de toți cetățenii Uniunii pentru fondurile care le sunt încredințate pentru a-și îndeplini sarcinile;
- B. întrucât, dintre instituțiile Uniunii, Parlamentul este singurul organ ales prin vot direct responsabil de a acorda descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene;
- C. întrucât procedura de acordare a descărcării de gestiune separat pentru fiecare instituție și organ al Uniunii este o practică care se aplică de mult timp, acceptată de către toate celelalte instituții cu excepția Consiliului, și întrucât această procedură a fost creată pentru a garanta transparența și răspunderea democratică față de cetățenii Uniunii și pentru a continua lupta necesară împotriva fraudei,
1. reamintește că instituțiile Uniunii se bucură de autonomie administrativă în ceea ce privește activitățile lor; subliniază cât este de important ca ele să acționeze responsabil și profesionist în execuția propriului buget;
 2. atrage atenția asupra rolului Parlamentului în cadrul procedurii de descărcare de gestiune, care este reglementată de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și de Regulamentul financiar, și asupra necesității de a se menține separarea sarcinilor ce le revin Parlamentului și Consiliului, pentru a se respecta cadrul instituțional stabilit în tratate și în Regulamentul financiar, recunoscând totodată întru totul rolul Consiliului ca instituție care oferă recomandări în cadrul procedurii de descărcare de gestiune;
 3. reamintește faptul că Parlamentul acordă descărcarea de gestiune celorlalte instituții după examinarea documentelor puse la dispoziție și a răspunsurilor la întrebări și după audierea secretarilor generali ai celorlalte instituții; reiterează faptul că Consiliul trebuie să participe pe deplin și cu bună-credință la procedura anuală de descărcare de gestiune, așa cum fac celelalte instituții; regretă dificultățile întâmpinate până în prezent în cursul procedurii de descărcare de gestiune a Consiliului;
 4. regretă faptul că, din nou, Consiliul nu a răspuns la întrebările cu solicitare de răspuns scris trimise de Parlament și că secretarul general al Consiliului nu a participat la audierea organizată la 27 noiembrie 2018 în contextul procedurii anuale de descărcare de gestiune; regretă, de asemenea, că Consiliul nu a răspuns la observațiile formulate de Parlament în cuprinsul rezoluției sale de descărcare de gestiune din 26 martie 2019, ignorând prin aceasta rolul Parlamentului;
 5. reamintește dificultățile întâmpinate în mod repetat până în prezent în procedurile de descărcare de gestiune a Consiliului din cauza lipsei de cooperare din partea Consiliului, fapt care a determinat Parlamentul să refuze să acorde descărcarea de gestiune secretarului general al Consiliului pentru exercițiile financiare 2009-2016 și să amâne decizia privind descărcarea de gestiune în martie 2019 pentru exercițiul financiar 2017;
 6. constată că, la 2 mai 2018, Consiliul a răspuns cu o propunere modificată la propunerea Comisiei pentru control bugetar din cadrul Parlamentului privind procedura de descărcare de gestiune a Consiliului, iar Comisia pentru control bugetar a Parlamentului a transmis, la 16 iulie 2018, reacția sa la propunerea modificată a Consiliului; îndeamnă Consiliul să răspundă prompt la cea mai recentă propunere, astfel încât să poată fi aplicate cât mai curând posibil noile dispoziții privind exercițiul de descărcare de gestiune;
 7. regretă faptul că cererea de a separa bugetul Consiliului European și al Consiliului în bugete individuale pentru fiecare instituție, înaintată de Parlament în cadrul rezoluțiilor anterioare privind descărcarea de gestiune, nu a fost luată în considerare; insistă asupra acestei separări, care va contribui la asigurarea unei mai mari transparențe a gestiunii financiare în ambele instituții și le va spori gradul de răspundere și de eficientizare a cheltuielilor;

8. își exprimă din nou preocuparea față de volumul foarte ridicat de credite reportate din 2017 în 2018, în special în ceea ce privește mobilierul, echipamentele tehnice, transportul și sistemele informatice; reamintește Consiliului că reportările sunt excepții de la principiul anualității și ar trebui să reflecte nevoi reale; regretă, de asemenea, faptul că acesta nu a oferit suficiente informații cu privire la politica imobiliară;
 9. salută eforturile de îmbunătățire a gestiunii și performanței sale financiare, cum ar fi armonizarea planificării bugetare la nivel central prin integrarea planificării multianuale a activității și bugetului (MABP);
 10. ia act de îmbunătățirile aduse procesului de modernizare administrativă din cadrul Consiliului, de exemplu prin faptul că normele interne de raportare a neregulilor grave sunt publicate pe site-ul Consiliului, împreună cu un ghid de etică și conduită pentru personalul Consiliului; invită insistent Consiliul să sensibilizeze personalul său cu privire la aceste norme și să asigure informarea corespunzătoare a tuturor membrilor personalului cu privire la drepturile lor;
 11. reamintește faptul că Consiliul a fost de acord cu propunerea Comisiei din 6 decembrie 2017 privind introducerea unui registru de transparență obligatoriu, însă nu i-a dat încă curs; regretă profund faptul că Consiliul nu participă la sistemul registrului de transparență; invită insistent Consiliul să continue discuțiile privind aspectele tehnice ale pachetului de instrumente legate de registrul de transparență, pentru a se ajunge cât mai curând posibil la un acord politic între cele trei instituții, întrucât transparența sporită din cadrul instituțiilor Uniunii va spori încrederea cetățenilor în Uniune;
 12. subliniază că Parlamentul a sprijinit, printr-un vot în ședință plenară, propunerile Ombudsmanului European legate de recomandările și sugestiile adresate de acesta Consiliului privind înlesnirea urmăririi de către publicul larg a procesului legislativ al Uniunii (transparența procesului legislativ în cadrul Consiliului, OI/2/2017/TE); reamintește că, printre altele, Consiliul ar trebui să înregistreze sistematic poziția adoptată de fiecare stat membru în cadrul grupurilor de pregătire ale Consiliului, să elaboreze criterii clare și accesibile publicului pentru desemnarea documentelor drept „LIMITE”, în conformitate cu dreptul Uniunii, să creeze o pagină web specifică pentru fiecare propunere legislativă și să facă mai ușor de utilizat registrul public de documente;
 13. reiterează faptul că Consiliul ar trebui să dea dovadă de transparență și de răspundere deplină în fața cetățenilor Uniunii pentru fondurile care îi sunt încredințate în calitate de instituție a Uniunii;
 14. insistă asupra faptului că un exercițiu de control bugetar eficace impune o cooperare între Parlament și Consiliu, cu respectarea corespunzătoare a rolurilor respective ale acestora; consideră că o cooperare satisfăcătoare între cele două instituții în cadrul unei proceduri deschise și oficiale sub forma unui dialog ar fi un semn pozitiv pentru cetățenii Uniunii;
 15. își exprimă îngrijorarea cu privire la informațiile publicate în mass-media europeană cu privire la sponsorizarea corporativă a statelor membre care asigură Președinția Uniunii și reiterează preocupările exprimate de cetățenii europeni și de deputații în Parlamentul European; recunoaște că se așteaptă din partea statelor membre ca acestea să își finanțeze propriile președinții și regretă faptul că recurgerea la sponsorizarea corporativă pentru a acoperi unele cheltuieli în acest sens a devenit o practică curentă în ultimii ani; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la posibilele prejudicii aduse reputației Uniunii, a instituțiilor sale și, în special, a Consiliului, precum și la riscul ca acești actori să piardă încrederea cetățenilor din cauza acestei practici; sugerează Consiliului să adopte orientări pentru a promova transparența financiară și independența președințiilor; recomandă insistent Consiliului să prevadă includerea în buget a președințiilor; va monitoriza îndeaproape concluziile anchetei Ombudsmanului European referitoare la această chestiune; solicită Consiliului să transmită această preocupare statelor membre, în special actualului trio de președinții;
 16. se simte încurajat de faptul că Consiliul consideră necesar să se ocupe de procedura de descărcare de gestiune și este dispus să ajungă cât mai rapid la o soluție cu Parlamentul cu privire la modul în care să coopereze în această privință.
-

DECIZIA (UE, Euratom) 2019/2226 A PARLAMENTULUI EUROPEAN**din 23 octombrie 2019****privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Biroului European de Sprijin pentru Azil
aferent exercițiului financiar 2017**

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere conturile anuale finale ale Biroului European de Sprijin pentru Azil pentru exercițiul financiar 2017,
 - având în vedere Raportul Curții de Conturi privind conturile anuale ale Biroului European de Sprijin pentru Azil pentru exercițiul financiar 2017, însoțit de răspunsul Biroului ⁽¹⁾,
 - având în vedere declarația de asigurare ⁽²⁾ privind fiabilitatea conturilor și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente întocmită de Curtea de Conturi pentru exercițiul 2017 în temeiul articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Recomandarea Consiliului din 12 februarie 2019 privind descărcarea de gestiune a Biroului în ceea ce privește execuția bugetară pentru exercițiul financiar 2017 (05825/2019 – C8-0098/2019),
 - având în vedere Decizia sa din 26 martie 2019 ⁽³⁾ de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2017, precum și răspunsurile directorului executiv al Biroului European de Sprijin pentru Azil,
 - având în vedere articolul 319 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului ⁽⁴⁾, în special articolul 208,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 ⁽⁵⁾, în special articolul 70,
 - având în vedere Regulamentul (UE) nr. 439/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 mai 2010 privind înființarea unui Birou European de Sprijin pentru Azil ⁽⁶⁾, în special articolul 36,
 - având în vedere Regulamentul delegat (UE) nr. 1271/2013 al Comisiei din 30 septembrie 2013 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 208 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁷⁾, în special articolul 108,
 - având în vedere Regulamentul delegat (UE) 2019/715 al Comisiei din 18 decembrie 2018 privind regulamentul financiar cadru pentru organele instituite în temeiul TFUE și al Tratatului Euratom și menționate la articolul 70 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁸⁾, în special articolul 105,
 - având în vedere articolul 100 și anexa V la Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere Al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A9-0011/2019),
1. refuză să acorde directoarei executive a Biroului European de Sprijin pentru Azil descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului biroului aferent exercițiului financiar 2017;

2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;

⁽¹⁾ JO C 434, 30.11.2018, p. 116.

⁽²⁾ JO C 434, 30.11.2018, p. 116.

⁽³⁾ JO L 249, 27.9.2019, p. 182.

⁽⁴⁾ JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 193, 30.7.2018, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 132, 29.5.2010, p. 11.

⁽⁷⁾ JO L 328, 7.12.2013, p. 42.

⁽⁸⁾ JO L 122, 10.5.2019, p. 1.

3. încredințează președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, directoarei executive a Biroului European de Sprijin pentru Azil, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi și de a asigura publicarea acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

Președintele
David Maria SASSOLI

Secretarul general
Klaus WELLE

REZOLUȚIA (UE) 2019/2227 A PARLAMENTULUI EUROPEAN**din 23 octombrie 2019****conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Biroului European de Sprijin pentru Azil aferent exercițiului financiar 2017**

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere decizia sa privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Biroului European de Sprijin pentru Azil aferent exercițiului financiar 2017,
- având în vedere articolul 100 și anexa V la Regulamentul său de procedură,
- având în vedere Al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A9-0011/2019),
- A. întrucât toate agențiile descentralizate ale Uniunii trebuie să fie transparente și răspunzătoare pe deplin în fața cetățenilor Uniunii pentru fondurile care le sunt încredințate în calitate de organe ale Uniunii;
- B. întrucât rolul Parlamentului în ceea ce privește descărcarea de gestiune este specificat în Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în Regulamentul financiar și în Regulamentul financiar cadru,
- 1. subliniază cât este de important să se acționeze responsabil și transparent în execuția bugetului Uniunii;
- 2. reamintește rolul Parlamentului în cadrul procedurii de descărcare de gestiune, astfel cum este reglementat prin TFUE, Regulamentul financiar și Regulamentul său de procedură;

Argumentele care stau la baza exprimării unei opinii contrare cu privire la legalitatea și regularitatea plăților subiacente conturilor pentru exercițiul financiar 2017

- 3. reamintește că, în conformitate cu raportul Curții de Conturi („Curtea”), cazurile în care plățile nu sunt conforme, în mod sistematic și semnificativ, cu Regulamentul financiar al EASO și cu alte norme și dispoziții aplicabile vizează în special procedurile de achiziții publice și de recrutare subiacente plăților; regretă, de asemenea, că natura sistematică a cazurilor de neconformitate indică faptul că sistemul de control intern este inadecvat; regretă profund că volumul cumulat al erorilor referitoare la plăți neconforme se ridică la cel puțin 7,7 milioane EUR, ceea ce reprezintă 10,3 % din totalul plăților efectuate de Biroul European de Sprijin pentru Azil („Biroul”) în 2017;

Rezultatul investigațiilor Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF)

- 4. regretă constatările OLAF privind existența unor nereguli legate de încălcarea procedurilor de achiziții, deturnarea fondurilor Uniunii, gestionarea defectuoasă, abuzul de poziție în domeniul resurselor umane, încălcări ale normelor de protecție a datelor, hărțuire și comportament necorespunzător față de membrii personalului în 2017; își reiterează solicitarea adresată EASO de a informa autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la acțiunile adoptate ca răspuns la măsurile propuse de OLAF; înțelege solicitarea EASO de a prezenta un raport mai detaliat într-un cadru adecvat, având în vedere aspectele legate de confidențialitate și de protecția datelor;
- 5. salută decizia Consiliului de administrație al EASO din 6 iunie 2018, cu efect imediat, de a demite din funcție directorul executiv; subliniază însă că bugetul pentru exercițiul financiar 2017 a fost executat sub supravegherea conducerii anterioare a EASO; pune în evidență faptul că acest raport se referă la procedura de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2017; salută desemnarea unui director executiv interimar la 6 iunie 2018 și numirea unui nou director executiv la 16 iunie 2019; ia act de angajamentul noului director executiv de a realiza reforme semnificative care să asigure o guvernare solidă; apreciază mesajul pozitiv și intenția de a stabili o cooperare strânsă în viitor, astfel cum au fost exprimate de noul director executiv în cadrul audierii publice din 4 septembrie 2019;

Acțiunile întreprinse ca urmare a descărcării de gestiune pentru exercițiul financiar 2016 și a primului raport privind descărcarea de gestiune pentru exercițiul financiar 2017

- 6. reamintește decizia motivată a Parlamentului European din 24 octombrie 2018 ⁽¹⁾ prin care acesta a refuzat să acorde directorului executiv al EASO descărcarea de gestiune pentru exercițiul financiar 2016; reamintește că, la 26 martie 2019, Parlamentul a hotărât să amâne decizia sa privind descărcarea de gestiune a EASO pentru exercițiul financiar 2017;

(1) JO L 331, 28.12.2018, p. 213.

7. salută raportul de monitorizare elaborat de EASO ca urmare a observațiilor Parlamentului pentru exercițiul financiar 2017, în special măsurile corective adoptate de Consiliul de administrație al EASO, de directorul executiv interimar și de noul director executiv pentru a îmbunătăți structura și eficiența de guvernanță a Biroului, a restabili transparența și a consolida încrederea; sprijină și apreciază măsurile prevăzute de Planul de acțiune privind guvernanta din 2019 al EASO; invită EASO să raporteze în mod periodic și public către autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la implementarea planului de acțiune;
8. recunoaște eforturile depuse și apreciază progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a sistemelor de control intern, inclusiv pentru controlul operațiunilor de achiziții și al cheltuielilor; sprijină decizia de a reduce și de a sistă rapid externalizarea serviciilor de consiliere juridică prin instituirea unui serviciu juridic intern; sprijină observațiile Curții cu privire la necesitatea unor acțiuni corective suplimentare;
9. ia act cu satisfacție de punerea în aplicare a două treimi dintre acțiunile corective de către EASO în ceea ce privește procedurile de achiziții, în special în privința plăților efectuate în cadrul procedurilor de achiziții neregulate, precum și de finalizarea unor noi proceduri deschise, pe care Curtea le-a auditat fără a prezenta observații;
10. salută planul de recrutare ambițios ce a fost pus în aplicare și impactul său pozitiv asupra ocupării posturilor de conducere și a altor posturi vacante; ia act cu satisfacție de punerea în aplicare a unor noi măsuri având drept obiectiv prevenirea hărțuirii, realizarea de progrese în privința stării de bine a personalului și reducerea ratei de rotație a personalului; îndeamnă EASO să finalizeze în cel mai scurt timp procedurile de recrutare, în deplină conformitate cu procedurile juridice relevante, și să asigure o monitorizare periodică a rezultatelor obținute;
11. constată cu satisfacție că majoritatea membrilor Consiliului de administrație și-au publicat declarațiile de interese și CV-urile pe site-ul internet al EASO; invită membrii care nu au făcut încă acest lucru să își publice, cât mai curând posibil, declarațiile de interese și CV-urile; salută angajamentul noii conduceri de a preveni, a identifica și a aborda orice potențial caz de conflict de interese și de a crește gradul de sensibilizare privind aceste cazuri; invită EASO să elaboreze și să pună în aplicare, în acest sens, o strategie cuprinzătoare pe care să o prezinte în următorul Plan de acțiune privind guvernanta și să informeze autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la rezultatele obținute;
12. ia act cu satisfacție de măsurile preconizate de noua conducere a EASO pentru a încuraja și a proteja avertizorii de integritate; reamintește că un mediu sigur pentru avertizorii de integritate este un element esențial pentru prevenirea, demascarea și combaterea neregulilor și a practicilor ilegale; se așteaptă ca adoptarea normelor și a orientărilor interne privind avertizarea în interes public și ușile turnante să aibă loc rapid și solicită EASO să raporteze în continuare cu privire la rezultatele obținute;
13. face trimitere, pentru alte observații cu caracter orizontal care însoțesc decizia privind descărcarea de gestiune, la Rezoluția sa din 26 martie 2019 ⁽²⁾ referitoare la performanțele, gestiunea financiară și controlul agenților.

⁽²⁾ JO L 249, 27.9.2019, p. 361.

DECIZIA (UE) 2019/2228 A CONSILIULUI**din 19 decembrie 2019****privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Belarus
privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 79 alineatul (3), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 28 februarie 2011, Consiliul a autorizat Comisia să înceapă negocieri cu Republica Belarus în vederea încheierii unui acord între Uniunea Europeană și Republica Belarus privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală (denumit în continuare „acordul”). Negocierile s-au încheiat cu succes prin parafarea acordului, printr-un schimb de e-mailuri, la 17 iunie 2019.
- (2) În Declarația reuniunii la nivel înalt privind Parteneriatul estic din 7 mai 2009, Uniunea și țările partenere și-au reafirmat sprijinul politic în ceea ce privește deplina liberalizare a regimului vizelor într-un mediu sigur, precum și în ceea ce privește promovarea mobilității prin încheierea de acorduri de facilitare a eliberării vizelor și de readmisie cu țările din cadrul Parteneriatului estic.
- (3) Scopul acordului este de a stabili proceduri rapide și eficace de identificare și de returnare în siguranță și în bună ordine a persoanelor care nu îndeplinesc sau care nu mai îndeplinesc condițiile de intrare, de prezență sau de ședere pe teritoriul Belarusului sau al unui stat membru al Uniunii și de a facilita tranzitul acestor persoane în spirit de cooperare.
- (4) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și fără a aduce atingere articolului 4 din protocolul menționat anterior, respectivele state membre nu participă la adoptarea prezentei decizii, aceasta nu este obligatorie pentru respectivele state membre și nu li se aplică.
- (5) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (6) Acordul ar trebui să fie semnat și declarațiile comune atașate la acord ar trebui să fie aprobate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Belarus privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală, sub rezerva încheierii acordului menționat ⁽¹⁾.

Articolul 2

Declarațiile comune atașate la acord se aprobă în numele Uniunii.

⁽¹⁾ Textul acordului se publică împreună cu decizia privind încheierea acestuia.

Articolul 3

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
K. MIKKONEN

DECIZIA (UE) 2019/2229 A CONSILIULUI**din 19 decembrie 2019****de autorizare a începerii negocierilor cu Republica Belarus în vederea unui acord privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (3) și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborate cu articolul 218 alineatele (3) și (4),

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât Comisia ar trebui să fie autorizată să înceapă negocieri cu Republica Belarus în vederea unui acord privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Comisia este autorizată să înceapă negocierile, în numele Uniunii Europene, cu Republica Belarus în vederea unui acord privind cooperarea și asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal.

Articolul 2

Negocierile se desfășoară pe baza directivelor de negociere ale Consiliului prevăzute în addendumul la prezenta decizie.

Articolul 3

Negocierile se desfășoară cu consultarea Grupului de lucru pentru uniunea vamală.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 2019.

*Pentru Consiliu**Președintele*

K. MIKKONEN

ANEXĂ

DECIZIA CONSILIULUI DE AUTORIZARE A COMISIEI EUROPENE SĂ ÎNCEAPĂ NEGOCIERI PRIVIND UN ACORD DE COOPERARE ȘI ASISTENȚĂ ADMINISTRATIVĂ RECIPROCĂ ÎN DOMENIUL VAMAL (CCMAA) CU REPUBLICA BELARUS**1. Natura acordului preconizat**

Domeniul de aplicare al acordului preconizat se va limita la chestiuni care țin de competența Uniunii. Obiectivul general al acordului preconizat va fi dezvoltarea și intensificarea cooperării și asistenței administrative reciproce în domeniul vamal cu Republica Belarus. În special stabilirea temeiului juridic pentru un cadru de cooperare vamală care să vizeze securizarea lanțului de aprovizionare și facilitarea comerțului licit, asigurând în același timp controale vamale eficiente, precum și protejarea intereselor financiare ale Uniunii Europene prin permiterea schimbului de informații, pentru a asigura punerea corectă în aplicare a legislației vamale. Acordul preconizat va fi încheiat pe o durată nedeterminată.

2. Conținutul acordului preconizat

Acordul preconizat va acoperi toate dispozițiile adoptate de Uniunea Europeană și Republica Belarus (denumite în continuare și părțile contractante) în cadrul legislațiilor lor vamale corespunzătoare care reglementează importul, exportul și tranzitul de mărfuri și plasarea lor sub un regim vamal. În principiu, nu este exclus niciun domeniu supus jurisdicției Uniunii în cadrul căruia ar fi adecvată cooperarea vamală sau asistența administrativă reciprocă.

Prin urmare, acordul preconizat ar trebui să acopere elemente cum ar fi:

1. cooperarea în vederea îmbunătățirii legislației vamale, a armonizării și a simplificării procedurilor vamale;
2. introducerea de sisteme vamale moderne, inclusiv tehnologii moderne de vămuire, dispoziții pentru operatorii economici autorizați, analize și controale automate bazate pe riscuri, proceduri simplificate pentru acordarea liberului de vamă, audituri ulterioare acordării liberului de vamă, dispoziții pentru parteneriatele dintre autoritățile vamale și întreprinderi;
3. facilitarea și controlul efectiv al operațiunilor de transbordare și al operațiunilor de tranzit pe teritoriile respective; cooperarea și coordonarea între toate autoritățile și agențiile vizate de pe teritoriile respective, pentru a facilita traficul în tranzit; aprofundarea, atunci când este relevant și adecvat, a posibilităților de compatibilitate a sistemelor lor de tranzit vamal;
4. etica profesională;
5. după caz și în conformitate cu modalitățile care urmează să fie stabilite, schimbul de informații și date relevante, cu respectarea regulilor de confidențialitate a datelor sensibile și a regulilor de protecție a datelor cu caracter personal ale părților contractante;
6. coordonarea acțiunilor vamale între autoritățile vamale ale părților contractante;
7. recunoașterea reciprocă a programelor operatorilor economici autorizați și a controalelor vamale, inclusiv a măsurilor echivalente de facilitare a comerțului, dacă este relevant și adecvat, în conformitate cu modalități care urmează să fie stabilite;
8. determinarea valorii în vamă;
9. asistența administrativă reciprocă.

3. Alte dispoziții

Normele aplicabile privind confidențialitatea, protecția datelor și utilizarea informațiilor vor fi definite în conformitate cu legislația UE relevantă.

Acordul preconizat va conține clauzele uzuale privind aplicarea teritorială, intrarea în vigoare, durata și preavizul de denunțare.

4. Comitetul mixt de cooperare vamală

Acordul preconizat va prevedea un Comitet mixt de cooperare vamală, care va asigura buna funcționare a acordului preconizat; comitetul poate lua decizii și alte măsuri necesare pentru implementarea obiectivelor acordului.

În conformitate cu articolul 17 din TUE, Uniunea va fi reprezentată în cadrul Comitetului mixt de cooperare vamală de către Comisie, asistată de reprezentanți ai statelor membre.

Se poate constitui un grup de lucru care să examineze și să formuleze recomandări Comitetului mixt de cooperare vamală cu privire la aspectele tehnice legate de punerea în aplicare a acordului preconizat.

Grupul de lucru va fi format din experți din partea ambelor părți contractante.

El va raporta Comitetului mixt de cooperare vamală, care va lua deciziile corespunzătoare, de comun acord.

5. **Negocierea**

Comisia informează Consiliul cu privire la rezultatele negocierilor și, dacă este cazul, cu privire la eventualele probleme ce pot apărea pe parcursul negocierilor.

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/2230 A CONSILIULUI

din 19 decembrie 2019

de modificare a Deciziei 2007/884/CE privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Articolele 168 și 169 din Directiva 2006/112/CE instituie dreptul persoanelor impozabile de a deduce taxa pe valoarea adăugată (TVA) percepută pentru livrările de bunuri și servicii care sunt utilizate în scopul operațiunilor lor impozabile sau în alte scopuri precise. În conformitate cu articolul 26 alineatul (1) litera (a) din respectiva directivă, utilizarea activelor întreprinderii în folosul propriu de către persoanele impozabile sau personalul acestora sau, mai general, în alte scopuri decât cele ale activității întreprinderii este considerată prestare de servicii efectuată cu plată.
- (2) Decizia 2007/884/CE ⁽²⁾ autorizează Regatul Unit să limiteze la 50 % dreptul persoanei care închiriază sau ia în leasing un autovehicul de a deduce TVA-ul în temeiul articolului 168 sau 169 din Directiva 2006/112/CE în ceea ce privește cheltuielile de închiriere sau de leasing al autovehiculului în cazul în care acesta nu este utilizat exclusiv în interes de serviciu. Decizia autorizează totodată Regatul Unit să nu considere drept prestare de servicii efectuată cu plată utilizarea în scop personal a unui autovehicul de serviciu închiriat sau luat în leasing de către o persoană impozabilă. Măsurile respective (denumite în continuare „măsurile de derogare”) scutesc persoanele care au închiriat sau au luat în leasing un autovehicul de serviciu de obligația de a ține evidența kilometrilor parcurși în scop personal cu autovehiculul respectiv și de a declara TVA-ul datorat pentru kilometrii parcurși efectiv în scop personal cu acest autovehicul. Decizia 2007/884/CE expiră la 31 decembrie 2019.
- (3) Printr-o scrisoare înregistrată de Comisie la 2 aprilie 2019, Regatul Unit a solicitat autorizația de a aplica în continuare măsurile de derogare autorizate prin Decizia 2007/884/CE.
- (4) Prin scrisoarea din 29 aprilie 2019, Comisia a informat celelalte state membre, în temeiul articolului 395 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE, cu privire la cererea înaintată de Regatul Unit. Prin scrisoarea din data de 2 mai 2019, Comisia a înștiințat Regatul Unit că deține toate informațiile necesare pentru a analiza cererea.
- (5) La 29 martie 2017, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord („Regatul Unit”) a transmis notificarea intenției sale de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). În conformitate cu articolul 50 alineatul (3) din TUE, tratatele vor înceta să se aplice în ceea ce privește Regatul Unit de la data intrării în vigoare a acordului de retragere sau, în absența unui astfel de acord, după doi ani de la notificare, cu excepția cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, hotărăște în unanimitate să proroge acest termen. După ce a fost de acord cu o primă prelungire la 22 martie 2019 și cu o a doua prelungire la 11 aprilie 2019, Consiliul European a adoptat, la 29 octombrie 2019, Decizia (UE) 2019/1810 ⁽³⁾ prin care a convenit, ca urmare a unei noi solicitări din partea Regatului Unit, să prelungească termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE până la 31 ianuarie 2020.

⁽¹⁾ JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Decizia 2007/884/CE a Consiliului din 20 decembrie 2007 privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO L 346, 29.12.2007, p. 21).

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/1810 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 29 octombrie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 278I, 30.10.2019, p. 1).

- (6) În conformitate cu articolul 50 din TUE, Uniunea Europeană a negociat cu Regatul Unit un acord care stabilește condițiile de retragere a acestuia, ținând seama de cadrul viitoarelor sale relații cu Uniunea („Acordul de retragere”). La 11 ianuarie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2019/274 privind semnarea Acordului de retragere ⁽⁴⁾. În urma unor noi negocieri între negociatorii Uniunii și cei ai Regatului Unit în cursul lunilor septembrie și octombrie 2019, s-a ajuns la un acord cu privire la un text revizuit al Acordului de retragere, care a fost aprobat de Consiliul European la 17 octombrie 2019. La 21 octombrie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2019/1750 privind semnarea Acordului de retragere revizuit ⁽⁵⁾. Partea a patra a Acordului de retragere ⁽⁶⁾ prevede o perioadă de tranziție care începe de la data intrării în vigoare a Acordului de retragere și se încheie la 31 decembrie 2020. În cursul perioadei de tranziție și cu excepția cazului în care în Acordul de retragere se prevede altfel, dreptul Uniunii continuă să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia.
- (7) Prezenta decizie încetează, în orice caz, să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia începând cu ziua următoare celei în care tratatele încetează să se aplice Regatului Unit în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE sau, în cazul în care a intrat în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE, începând cu ziua următoare celei în care se încheie perioada de tranziție sau la 31 decembrie 2022, în funcție de care dintre aceste date survine prima.
- (8) Odată cu cererea sa, Regatul Unit a prezentat Comisiei, în conformitate cu articolul 3 al doilea paragraf din Decizia 2007/884/CE, un raport care include o reexaminare a limitării procentuale care se aplică dreptului de deducere a TVA-ului. Informațiile furnizate de Regatul Unit arată că o limitare procentuală de 50 % reprezintă în continuare o reflectare corectă a circumstanțelor reale în ceea ce privește raportul dintre utilizarea în scopuri profesionale și utilizarea în scopuri private a autovehiculelor cărora li se aplică măsurile de derogare. Prolungirea aplicării măsurilor de derogare ar trebui să se limiteze însă la durata necesară pentru evaluarea eficacității măsurilor de derogare și a caracterului adecvat al procentului. Prin urmare, Regatul Unit ar trebui să fie autorizat să continue să aplice măsurile de derogare pentru o perioadă de timp limitată.
- (9) Este necesar să se stabilească un termen pentru solicitarea autorizării oricărei prelungiri suplimentare a aplicării măsurilor de derogare după 2022, dacă este cazul. De asemenea, Regatul Unit ar trebui să prezinte, împreună cu cererea de prelungire respectivă, un raport care să includă o reexaminare a limitării procentuale care se aplică dreptului de deducere a TVA-ului.
- (10) Măsurile de derogare nu vor avea un impact negativ asupra resurselor proprii ale Uniunii provenite din TVA.
- (11) Prin urmare, Decizia 2007/884/CE ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 3 din Decizia 2007/884/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Prezenta decizie expiră în ziua următoare celei în care tratatele încetează să se aplice Regatului Unit în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE sau, în cazul în care a intrat în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE, începând cu ziua următoare celei în care se încheie perioada de tranziție sau la 31 decembrie 2022, în funcție de care dintre aceste date survine prima.

După caz, orice cerere de autorizare a prelungirii aplicării măsurilor de derogare autorizate de prezenta decizie se transmite Comisiei până la 1 aprilie 2022. Cererea este însoțită de un raport care să includă o reexaminare a limitării procentuale care se aplică dreptului de deducere a TVA-ului în ceea ce privește cheltuielile de închiriere sau de leasing al autovehiculelor care nu sunt utilizate exclusiv în interes de serviciu.”

⁽⁴⁾ Decizia (UE) 2019/274 a Consiliului din 11 ianuarie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 47I, 19.2.2019, p. 1).

⁽⁵⁾ Decizia (UE) 2019/1750 a Consiliului din 21 octombrie 2019 de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 274I, 28.10.2019, p. 1).

⁽⁶⁾ Acord privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO C 384I, 12.11.2019, p. 1).

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării sale.

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2020.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
K. MIKKONEN

DECIZIA (UE) 2019/2231 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE
din 10 decembrie 2019
privind aprobarea volumului emisiunii de monede metalice în 2020 (BCE/2019/40)

COMITETUL EXECUTIV AL BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 128 alineatul (2),

având în vedere Decizia (UE) 2015/2332 a Băncii Centrale Europene din 4 decembrie 2015 privind cadrul procedural pentru aprobarea volumului emisiunii de monede metalice euro (BCE/2015/43) ⁽¹⁾, în special articolul 2 alineatul (9),

întrucât:

- (1) De la 1 ianuarie 1999, Banca Centrală Europeană (BCE) are dreptul exclusiv de a aproba volumul emisiunii de monede metalice de către statele membre a căror monedă este euro (denumite în continuare „state membre din zona euro”).
- (2) Cele 19 state membre din zona euro au transmis BCE solicitările lor privind aprobarea volumului emisiunii de monede metalice prevăzut pentru 2020, însoțite de note explicative privind metodologia de prognozare. Unele dintre aceste state membre au furnizat și informații suplimentare privind monedele de circulație, atunci când aceste informații au fost disponibile și considerate importante de către statele membre în cauză pentru a fundamenta solicitarea aprobării.
- (3) Întrucât dreptul statelor membre din zona euro de a emite monede metalice euro este supus aprobării de către BCE a volumului emisiunii, în conformitate cu articolul 3 din Decizia (UE) 2015/2332 (BCE/2015/43) volumele aprobate de BCE nu pot fi depășite de statele membre fără aprobarea prealabilă a BCE.
- (4) În conformitate cu articolul 2 alineatul (9) din Decizia (UE) 2015/2332 (BCE/2015/43), întrucât nu este necesară o modificare a volumului solicitat al emisiunii de monede metalice, Comitetul executiv are competența de a adopta prezenta decizie privind aprobarea solicitărilor de aprobare a volumului emisiunii de monede metalice pentru 2020 transmise de statele membre din zona euro,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

- (a) „volumul emisiunii de monede metalice” înseamnă volumul emisiunii de monede metalice, astfel cum este definit la articolul 1 punctul 3 din Decizia (UE) 2015/2332 (ECB/2015/43);
- (b) „monede de circulație” înseamnă monede de circulație astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 729/2014 ⁽²⁾;
- (c) „monede de colecție” înseamnă monede de colecție astfel cum sunt definite la articolul 1 punctul 3 din Regulamentul (UE) nr. 651/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾.

Articolul 2

Aprobarea volumului emisiunii de monede metalice euro prevăzut pentru 2020

BCE aprobă volumul emisiunii de monede metalice euro de către statele membre din zona euro prevăzut pentru 2020, astfel cum figurează în tabelul următor:

⁽¹⁾ JO L 328, 12.12.2015, p. 123.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 729/2014 al Consiliului din 24 iunie 2014 privind valorile nominale și specificațiile tehnice ale monedelor euro ce urmează să intre în circulație (JO L 194, 2.7.2014, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 651/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind emiterea de monede euro (JO L 201, 27.7.2012, p. 135).

	Volumul de monede metalice euro aprobat pentru emisiune în 2020		
	Monede de circulație	Monede de colecție (care nu sunt destinate circulației)	Volumul emisiunii de monede metalice
	(în milioane EUR)	(în milioane EUR)	(în milioane EUR)
Belgia	59,0	1,0	60,0
Germania	412,0	209,0	621,0
Estonia	10,1	0,3	10,4
Irlanda	10,5	0,5	11,0
Grecia	119,1	0,7	119,8
Spania	357,3	30,0	387,3
Franța	224,0	50,0	274,0
Italia	174,0	2,7	176,7
Cipru	12,0	0,1	12,1
Letonia	8,3	0,2	8,5
Lituania	22,0	0,7	22,7
Luxemburg	14,6	1,0	15,6
Malta	9,4	0,2	9,6
Țările de Jos	17,0	3,0	20,0
Austria	71,5	153,5	225,0
Portugalia	61,1	2,1	63,2
Slovenia	23,0	1,0	24,0
Slovacia	19,0	1,2	20,2
Finlanda	15,0	10,0	25,0

Articolul 3

Producerea de efecte

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării sale către destinatari.

Articolul 4

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre din zona euro.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 10 decembrie 2019.

Președintele BCE
Christine LAGARDE

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA nr. 1/2019 A CONSILIULUI DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE UE-ALBANIA

din 28 noiembrie 2019

privind participarea Albaniei în calitate de observator la activitatea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și modalitățile de participare, în cadrul stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 168/2007 [2019/2232]

CONSILIUL DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE UE-ALBANIA,

având în vedere Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului din 15 februarie 2007 privind înființarea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene ⁽²⁾, în special articolul 28,

întrucât:

- (1) Consiliul European de la Luxemburg din decembrie 1997 a considerat participarea la agențiile Uniunii drept un mijloc de accelerare a strategiei de preaderare. Concluziile Consiliului European menționat precizează că „statele candidate pot participa la agențiile Uniunii, în urma unei decizii adoptate de la caz la caz”.
- (2) Albania împărtășește scopurile și obiectivele Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „agenția”) și subscrie la domeniul de aplicare și la descrierea misiunilor agenției prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului.
- (3) Este oportun ca agenția să trateze aspecte legate de drepturile fundamentale care intră în domeniul de aplicare al articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007 în Albania, în măsura în care acest lucru este necesar pentru alinierea progresivă a legislației acesteia la dreptul Uniunii.
- (4) Prin urmare, Albaniei ar trebui să i se permită să participe în calitate de observator la activitatea agenției și ar trebui să fie precizate modalitățile de participare, inclusiv dispozițiile privind participarea la inițiativele puse în practică de agenție, contribuțiile financiare și personalul.
- (5) În conformitate cu articolul 12 alineatul (2) litera (a) și cu articolul 82 alineatul (3) litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, prevăzut în Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului ⁽³⁾, directorul agenției poate autoriza, în mod excepțional, angajarea resortisanților din Albania care beneficiază pe deplin de drepturile lor civice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Albania, în calitate de țară candidată, participă ca observator în cadrul Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene, înființată prin Regulamentul (CE) nr. 168/2007.

⁽¹⁾ JO L 107, 28.4.2009, p. 166.

⁽²⁾ JO L 53, 22.2.2007, p. 1.

⁽³⁾ JO L 56, 4.3.1968, p. 1.

Articolul 2

(1) Agenția poate trata aspecte legate de drepturile fundamentale care intră în domeniul de aplicare al articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului în Albania, în măsura în care acest lucru este necesar pentru alinierea progresivă a acesteia la dreptul Uniunii.

(2) În acest scop, agenția poate desfășura în Albania misiunile prevăzute la articolele 4 și 5 din Regulamentul (CE) nr. 168/2007.

Articolul 3

Albania contribuie financiar la activitățile agenției prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 168/2007 în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 4

(1) Albania numește un observator titular și un observator supleant care îndeplinesc criteriile prevăzute la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007. Aceștia participă la lucrările Consiliului de administrație în condiții de egalitate cu membrii și supleanții numiți de statele membre, însă nu au drept de vot.

(2) Albania numește un funcționar guvernamental în calitate de agent național de legătură, menționat la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007.

(3) În termen de patru luni de la intrarea în vigoare a prezentei decizii, Albania transmite Comisiei Europene numele, calificările și datele de contact ale persoanelor menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 5

Datele furnizate agenției sau comunicate de către aceasta pot fi publicate și se pun la dispoziția publicului, cu condiția ca nivelul protecției informațiilor confidențiale în Albania să fie același cu cel din cadrul Uniunii.

Articolul 6

Agenția beneficiază în Albania de capacitate juridică egală cu cea acordată persoanelor juridice în temeiul dreptului Albaniei.

Articolul 7

Pentru a permite agenției și personalului acesteia să își îndeplinească misiunile, Albania acordă privilegiu și imunități identice cu cele prevăzute la articolele 1-4, 5, 6, 10-13, 15, 17 și 18 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Articolul 8

Părțile iau toate măsurile cu caracter general sau specifice necesare pentru a-și îndeplini obligațiile care le revin în temeiul prezentei decizii și le notifică Consiliului de stabilizare și de asociere.

Articolul 9

Prezenta decizie intră în vigoare în prima zi a celei de a doua luni următoare datei adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 28 noiembrie 2019.

Pentru Consiliul de stabilizare și
de asociere UE-Albania
Președintele
J. BORRELL FONTELLES

ANEXĂ

CONTRIBUȚIA FINANCIARĂ A ALBANIEI ÎN CADRUL AGENȚIEI PENTRU DREPTURI FUNDAMENTALE A UNIUNII EUROPENE

1. Contribuția financiară a Albaniei la bugetul Uniunii Europene în vederea participării la Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „agenția”), după cum se prevede la punctul 2, reprezintă totalitatea costurilor aferente participării pentru primii trei ani. Începând cu al patrulea an, cuantumul vor fi stabilite în conformitate cu punctul 6.

2. Contribuția financiară a Albaniei la bugetul Uniunii pentru primii trei ani este următoarea:

Anul 1:	160 000 EUR
Anul 2:	163 000 EUR
Anul 3:	166 000 EUR

3. Eventualul ajutor financiar din partea programelor de asistență ale Uniunii se va decide separat, în conformitate cu programul relevant al Uniunii.
4. Contribuția Albaniei va fi gestionată în conformitate cu Regulamentul financiar ⁽¹⁾ aplicabil bugetului general al Uniunii.
5. Cheltuielile de călătorie și de ședere suportate de reprezentanții și de experții din Albania în scopul participării la lucrările agenției sau la reuniunile referitoare la punerea în aplicare a programului de lucru al agenției se rambursează de către agenție pe aceeași bază și conform procedurilor care sunt în prezent în vigoare pentru statele membre ale Uniunii.
6. După intrarea în vigoare a prezentei decizii și la începutul fiecărui an care urmează, Comisia va adresa Albaniei o solicitare de fonduri corespunzătoare contribuției sale la agenție în conformitate cu prezenta decizie. Pentru primul an calendaristic al participării sale, Albania va plăti o contribuție proporțională, calculată începând de la data participării sale până la sfârșitul anului. Pentru anii următori, contribuția se va stabili în conformitate cu tabelul de la punctul 2 din prezenta anexă. Începând cu al patrulea an, contribuția va fi adaptată în funcție de orice majorare sau reducere a subvenției agenției, pentru a se menține analogia între contribuția Albaniei și bugetul agenției pentru UE-28. Contribuția poate fi, de asemenea, revizuită în următoarele exerciții financiare pe baza celor mai recente date statistice publicate de Oficiul de Statistică al Uniunii Europene (Eurostat).
7. Această contribuție se exprimă în euro și se varsă într-un cont bancar în euro al Comisiei.
8. Albania își va plăti contribuția în conformitate cu solicitarea de fonduri pentru propria sa parte în termen de cel mult 30 de zile de la data la care Comisia trimite solicitarea de fonduri.
9. Orice întârziere a plății contribuției duce la plata de către Albania a unei dobânzi aplicabile cuantumului restant datorat la data scadenței. Rata dobânzii corespunde ratei practicate de Banca Centrală Europeană la data scadenței pentru operațiunile sale în euro, majorată cu 1,5 puncte procentuale.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

DECIZIA NR. 1/2019 A COMITETULUI APE INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC PRELIMINAR DINTRE GHANA, PE DE O PARTE, ȘI COMUNITATEA EUROPEANĂ ȘI STATELE SALE MEMBRE, PE DE ALTĂ PARTE,

din 2 decembrie 2019

privind aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană [2019/2233]

COMITETUL APE,

având în vedere Acordul de parteneriat economic preliminar dintre Ghana, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), semnat la Bruxelles la 28 iulie 2016 și aplicat cu titlu provizoriu începând cu data de 15 decembrie 2016, în special articolele 76, 77 și 81,

având în vedere Tratatul privind aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (denumită în continuare „Uniunea”) și Actul de aderare la acord depus de către Republica Croația la 8 noiembrie 2017,

întrucât:

- (1) Acordul se aplică, pe de o parte, teritoriilor în care se aplică Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și în condițiile prevăzute în respectivul tratat și, pe de altă parte, teritoriului Ghanei.
- (2) În temeiul articolului 77 din acord, Comitetul APE poate hotărî cu privire la orice măsuri de modificare care ar putea fi necesare ca urmare a aderării unor noi state membre la Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Republica Croația, ca parte la acord, adoptă și ia act de textele acordului, precum și de anexele, protocoalele și declarațiile anexate acestuia, în același mod ca și celelalte state membre ale Uniunii.

Articolul 2

Articolul 81 din acord se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 81

Texte autentice

Prezentul acord se întocmește în două exemplare în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare dintre aceste texte fiind egal autentice.”

Articolul 3

Uniunea comunică Ghanei versiunea în limba croată a acordului.

Articolul 4

(1) Dispozițiile acordului se aplică mărfurilor exportate fie din Ghana către Republica Croația, fie din Republica Croația către Ghana, care respectă regulile de origine în vigoare pe teritoriul părților la acord și care, la data de 15 decembrie 2016, fie se aflau în tranzit, fie erau depozitate temporar într-un antrepozit vamal sau într-o zonă liberă din Ghana sau din Republica Croația.

(2) Tratatul preferențial se acordă în cazurile menționate la alineatul (1), cu condiția transmiterii către autoritățile vamale ale țării importatoare, în termen de patru luni de la data intrării în vigoare a prezentei decizii, a unei dovezi de origine eliberate retroactiv de autoritățile vamale ale țării exportatoare.

Articolul 5

Ghana se angajează să nu prezinte revendicări, solicitări sau sesizări, și nici să nu modifice și să nu retragă vreo concesiune acordată în temeiul articolelor XXIV.6 și XXVIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) 1994 sau al articolului XXI din Acordului General privind Comerțul cu Servicii (GATS) în legătură cu aderarea Republicii Croația la Uniune.

Articolul 6

Prezenta decizie intră în vigoare la data semnării.

Cu toate acestea, articolele 3 și 4 se aplică de la 15 decembrie 2016.

Adoptată la Bruxelles, 2 decembrie 2019.

Pentru Ghana

Alan KYEREMATEN

Ministrul comerțului și industriei din Republica Ghana

Pentru Uniunea Europeană

Phil HOGAN

Comisar pentru comerț Comisia Europeană

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)

ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO